

L'accord de Paris bloqué

Les Américains ont repris les vols de reconnaissance

WASHINGTON (d'après l'AFP) — Les Etats-Unis ont repris leurs vols de reconnaissance au-dessus du Nord-Vietnam, avec des avions sans pilote équipés de caméras.

L'utilisation de ces avions sans pilote résulte de la volonté de l'administration Nixon d'éviter la capture par Hanoi d'équipages américains.

Ces vols de reconnaissance américains avaient été interrompus depuis

l'accord sur le cessez-le-feu qui en spécifiait l'arrêt.

Bien que l'administration n'ait pas officiellement confirmé la reprise de ces vols on ne peut manquer de noter le changement d'attitude alors que les Etats-Unis ont déjà annoncé l'arrêt des opérations de déminage des eaux nord-vietnamiennes et la suspension des travaux de la Commission économique mixte américano-nord-vietnamienne à Paris.

Selon Hanoi, deux avions américains ont effectué des vols de reconnaissance sur Hanoi, Haiphong et d'autres régions du Nord-Vietnam dès jeudi.

Un porte-parole du ministère des Affaires étrangères a protesté énergiquement contre "ces violations, qui portent atteinte à l'article deux de l'accord de Paris sur le Vietnam et aux engagements pris par le gouvernement américain".

De même, la délégation nord-vietnamienne à la Commission économique mixte a annoncé dans un communiqué que les Etats-Unis lui ont fait part de son intention de suspendre les travaux de la commission.

Le communiqué indique que le chef de la délégation américaine s'est en outre refusé, au cours d'un entretien qu'il a eu avec son homologue nord-vietnamien, de se mettre d'accord avec lui sur la date de la prochaine séance de la commission. La délégation nord-vietnamienne condamne cette décision américaine, qu'elle qualifie "d'acte prémédité qui équivaut en fait au sabotage des travaux de la commission".

Revenant hier à la charge, le département d'Etat a informé Hanoi que s'il observait les accords de paix son attitude "entraînerait une rapide réponse tout à fait positive de la part des Etats-Unis".

Le porte-parole du département d'Etat a déclaré que les Etats-Unis

L'économie américaine près de l'emballlement?

WASHINGTON (d'après l'AFP) — L'administration Nixon cherche les moyens de freiner la croissance de l'économie américaine, qui a pris un tour nettement inflationniste, et il paraît s'orienter vers des restrictions fiscales.

La publication des résultats du produit national brut pour le premier trimestre, est venue confirmer, jeudi, que l'économie américaine, qui a progressé à un rythme annuel de 8 pour cent au cours des dix-huit derniers mois, est proche de l'emballlement.

Ce mouvement va s'intensifiant puisque le produit national brut des Etats-Unis a progressé à un rythme de 14,30 pour cent pendant le premier trimestre de cette année. Le PNB a augmenté de 40,6 milliards de dollars pendant ces trois mois pour atteindre un rythme annuel, après ajustement saisonniers, de 1.000 milliards 235 millions de dollars.

Pendant les trois derniers mois de 1972, le PNB avait augmenté de 30,9 milliards de dollars, soit à un taux annuel de 11 pour cent.

Sans le taux d'inflation annuel de 6 pour cent, le produit réel du premier trimestre de cette année a progressé de 7,90 pour cent contre une croissance réelle de 8 pour cent pendant les trois derniers mois de 1972.

Le taux d'inflation de la période concernée représente la hausse trimestrielle la plus élevée depuis le dernier trimestre de 1970 lorsqu'il atteignait 6,30 pour cent.

Un tel taux de croissance ne peut être maintenu plus longtemps sans que les risques d'une nouvelle récession, qui serait la cinquième aux Etats-Unis en dix ans, apparaissent. La capacité de production inutilisée, qui a été réduite de moitié depuis un an, est maintenant pratiquement nulle, d'où la forte hausse des prix de gros et de détail au cours des derniers mois.

De fait, l'indice des prix de détail a progressé de 0,8 pour cent, ajusté des variations saisonnières, en mars, soit autant que le mois précédent, ce qui représente le record de hausse des vingt dernières années.

Depuis le début de l'année, les prix de détail ont ainsi augmenté aux Etats-Unis de 2,1 pour cent, soit à un rythme annuel de 8,4 pour cent. Ces résultats sont tout à fait incompatibles avec l'objectif de l'administration qui était de ramener la hausse des prix aux Etats-Unis dans les limites de 2,5 pour cent en fin d'année. En 1972, époque où les prix étaient contrôlés au titre de la phase deux de stabilisation, la hausse avait pu être limitée sur toute l'année à 3,5 pour cent.

Une fois de plus, la hausse des prix en mars est due pour les deux-tiers à la hausse des prix des produits alimentaires qui ont battu tous les records. Les prix de la viande, des volailles et du poisson ont augmenté à eux seuls de 6 pour cent en mars, soit à un rythme annuel de 72 pour cent. Depuis la fin mars les prix de viandes ont été bloqués au niveau atteint à cette époque.

Le boycottage de la viande organisé par les ménagères américaines dans la dernière semaine de mars n'a pratiquement pas eu d'effet sur les prix, les producteurs réduisant dans le même temps leurs apports aux abattoirs.

Les autres mesures prises par l'administration (libération des importations de viandes, suppression des subventions aux exportations agricoles) ne produiront

au gré du temps

Rédemption

Le dimanche de Pâques paraît tout indiqué comme jour où le premier ministre Bourassa pourrait annoncer la libération du célèbre trio d'Orsainville.

Un tel geste serait bien venu et le chef du gouvernement l'accomplissant de façon auguste en la fête de l'Espérance, il devrait s'attendre à ce que les captifs sachent se rédemir dans le repentir.

Si non la peine excessive que subissent les chefs syndicaux leur amènera de nouveaux sympathisants; le mouvement populaire sera tel que le pouvoir se verra obligé d'annuler une fois de plus qu'il ne reculer pas.

Surtout parce qu'il sera définitivement dans l'impasse.

Louis-Martin TARD

Anik 2 en orbite

Le deuxième satellite canadien de télécommunications, Anik 2, a pris hier son essor de Cap Kennedy à 6h47, une journée plus tard que prévu. Destiné à assurer la relève d'Anik, lancé en novembre, en cas de panne majeure, Anik 2 permettra les premières liaisons inter-urbaines civiles par satellite aux Etats-Unis.

La Commission fédérale des Communications des Etats-Unis a en effet accordé jeudi aux sociétés américaines la permission d'utiliser le deuxième satellite canadien pour les communications inter-urbaines jusqu'à ce qu'un satellite de communication américain puisse être mis en orbite.

Les compagnies qui utiliseront les 10 canaux de télévision en couleur ou les 5.000 circuits téléphoniques d'Anik 2 (au coût d'environ \$3 millions par canal par année) doivent pourtant s'engager à utiliser le satellite américain quand il sera lancé. Elles doivent aussi s'attendre à perdre tout service si une panne ma-

Voir page 6: Anik en orbite

Voir page 6: L'économie

Mitchell était au courant du coup de Watergate mais ne l'avait pas ordonné



L'ancien procureur général des Etats-Unis, M. John Mitchell (à gauche), à sa sortie de la cour fédérale où il a témoigné hier devant le grand jury enquêtant sur l'affaire Watergate. (Téléphoto AP)

WASHINGTON (Reuter) — M. John Mitchell, ancien procureur général des Etats-Unis, cité à comparaître devant un grand jury fédéral enquêtant sur l'affaire Watergate, a reconnu hier qu'il avait pris part à des discussions sur le spionnage politique des démocrates.

La comparution de M. Mitchell devant le grand jury survient au moment où des rumeurs de plus en plus persistantes font état de l'inculpation immi-

nente de quelques-uns des collaborateurs, anciens ou actuels, du président Nixon pour leur rôle dans le cambriolage et la pose de matériel d'écoute dans les locaux du parti démocrate, dans l'immeuble Watergate, à Washington.

L'ancien procureur général, qui a démissionné brusquement de son poste de responsable de la campagne pour la réélection du président Nixon au lendemain de la découverte du cambriolage du siège démocrate, en juin dernier, a

démenti avoir eu connaissance à l'avance du complot.

Mais dans une interview à un journaliste de la chaîne de télévision américaine CBS, il a confirmé les révélations du New York Times selon lesquelles il a assisté à trois réunions qui ont porté sur les moyens d'obtenir des renseignements détaillés concernant la stratégie démocrate durant la campagne électorale.

Le New York Times ajoutait que M.

Mitchell avait opposé son veto aux propositions de Jan Magruder, ancien directeur adjoint du comité pour la réélection de M. Nixon, et de Gordon Liddy, l'un des sept hommes déjà inculpés pour leur participation au cambriolage. Tous deux auraient suggéré la pose de matériel d'écoute dans les locaux du parti démocrate.

M. Mitchell a déclaré à la CBS que les informations du quotidien new-yorkais étaient exactes. Il a ajouté que le plan discuté au cours de ces trois réunions ne visait pas à espionner quelqu'un en particulier mais à obtenir "des informations plus précises".

Quoi qu'il en soit, a-t-il affirmé, je m'y suis opposé. Il a répété, comme il l'a fait plusieurs fois ces derniers mois, qu'il n'avait pas eu connaissance à l'avance du cambriolage dans l'immeuble Watergate. Mais ses remarques contredirent les propos qu'il avait tenus précédemment selon lesquels la découverte de matériel d'écoute dans les locaux du parti démocrate avait été pour lui une surprise totale.

Dans une autre interview, à la chaîne de télévision ABC, M. Mitchell a déclaré qu'il était d'accord pour recueillir des renseignements concernant les démocrates durant la campagne électorale, mais qu'il n'avait pas autorisé l'espionnage électronique ni tout autre opération du même ordre.

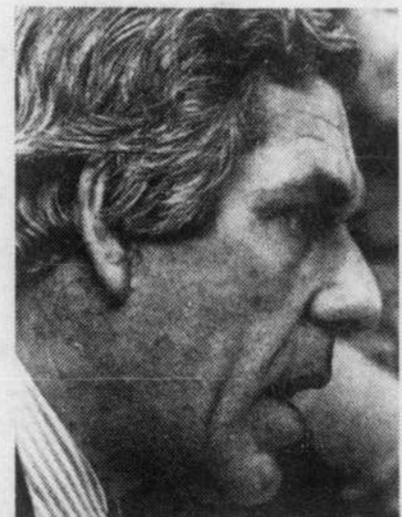
"Vous ne pouvez pas diriger une campagne électorale sans information, a-t-il dit, mais nous n'avons certainement

Voir page 6: John Mitchell

Lundi, lendemain de Pâques, LE DEVOIR ne sera pas publié. Nos bureaux seront fermés toute la journée à l'exception de la rédaction qui sera accessible à compter de 14 heures.

MM. Lalonde et Castonguay sont également optimistes

par Michel Roy



Claude Castonguay



Marc Lalonde

A cinq jours de la conférence fédérale-provinciale des ministres du Bien-être social, MM. Marc Lalonde et Claude Castonguay sont également optimistes. Le ministre fédéral de la Santé et du Bien-être social et le ministre des Affaires sociales du Québec paraissent en effet convaincus qu'il est désormais possible d'apporter des solutions concrètes et satisfaisantes, dans un avenir prévisible, à plusieurs des problèmes que suscitent depuis trois ans les relations entre les deux gouvernements en matière de politique sociale.

C'est le document sur la sécurité sociale au Canada, déposé mercredi aux Communautés par M. Lalonde, qui modifie sensiblement la situation. En présentant son "livre jaune", le ministre s'est dit d'avis que le document "répond à toutes les critiques fondamentales formulées par les provinces à l'endroit de nos propositions antérieures" parce qu'il est prévu que les priorités provinciales pourront marquer l'ensemble du système de sécurité sociale au Canada.

De son côté, M. Castonguay se dit heureux de constater que les objectifs et les priorités d'Ottawa dans ce domaine se rapprochent sensiblement des positions que défend le Québec depuis 1970 et qui reposent sur les conclusions du rapport Castonguay-Nepveu.

Ce document, a dit le ministre des Affaires sociales à la presse, "ouvre de nouvelles avenues au dialogue et témoigne d'un effort systématique de souplesse de la part du fédéral".

M. Castonguay a surtout noté, avec quelque fierté, l'identité qui se manifeste, au plan de la conception générale, entre le document fédéral et le rapport de la Commission d'enquête qui portait son nom. Il y a, en effet, une grande similitude désormais entre la conception globale que l'on se fait à Ottawa

Voir page 6: Castonguay-Lalonde

Le ministère étudie aussi des façons d'aider les chômeurs rayés des listes à présenter leurs cas en appel. On souhaite ainsi faire oublier les critiques amères qui ont été faites à l'endroit de la CAC après une révision draconienne des listes de prestataires, révision qui a résulté en une épuration des listes et en un concert de protestations.

M. Andras estime que la réorganisation de la CAC permettra aux fonctionnaires de s'occuper plus intensément à déceler les cas de fraude.

La plupart des personnes qui avaient été rayées des listes en janvier, février et mars, ont porté leur cas en appel et touchent encore des prestations. Cette

Voir page 6: La CAC

\$14 millions pour humaniser la CAC

OTTAWA (CP) — La Commission d'assurance-chômage, cible de maintes critiques depuis quelques mois, sera réorganisée au cours des six prochains mois, au coût de \$14 millions.

Cette réorganisation, a précisé le ministre de la main-d'oeuvre, M. Robert Andras, a pour principal objectif d'offrir un service plus personnel, plus rapide aux chômeurs.

Le principal changement annoncé par M. Andras porte sur l'ouverture de 18 nouveaux bureaux de la CAC. Les députés ont déjà fait valoir aux Communautés que la fermeture de plusieurs bureaux régionaux avait jeté plusieurs chômeurs dans l'embaras, notamment dans les petits centres et dans les villes.

D'autre part, 90 des 298 bureaux actuels de la CAC seront agrandis, mais sans toutefois qu'on doive ajouter au personnel de la Commission.

De façon à donner un service plus personnel aux chômeurs, chaque agent de la CAC s'occupera de tous les aspects des dossiers des réclamants, plutôt que de voir uniquement à une seule phase de ce dossier, comme c'est la pratique à l'heure actuelle.

Pour pallier au besoin d'une intervention des services de bien-être social dans plusieurs cas, le ministre de la Main-d'oeuvre a annoncé en outre qu'il mettra en oeuvre dès le mois d'août un nouveau service de prestations d'urgence.

miniloto TIRAGE: 03 VENDREDI, 20 AVRIL 1973
24 Séries émises— Possibilité de: 90,000 chacune
48325 - 24 GAGNANTS DE \$5,000.
8325 - 192 GAGNANTS DE \$500.
325 - 1944 GAGNANTS DE \$100.

LOTO PERFECTA

3e COURSE, le 19 avril 1973

ORDRE: \$924.60 (183 PRIX)	RÉSULTAT			
DÉSORDRE: \$40.20 (3475 PRIX)	A	B	C	D
VENTES TOTALES: \$644,288.00	2471			

television

SAMEDI	CFTM 10	DIMANCHE
CBFT 2	CBFT 2	CBFT 2
8.55 Ouverture et horaire	8.55 Horaire-Bienvenue	8.55 Ouverture et horaire
9.00 Yogi et Popo	8.58 Les p'tits bonhommes	9.00 Les aventures de Chaperonnette à Pois
9.30 Grangallo et Petru	9.00 Vers 75	9.30 Le prince Saphir
10.00 Mon Ami Ben	10.00 Cité-Jeunes	10.00 Le jour du Seigneur
10.30 Téléchron	"Hommes-Grenouilles" (drame de guerre - Américain 1951)	10.30 D'hier à demain
11.30 Lass' Trek	12.00 Bon weekend	11.30 Le semaine verte
12.00 Les héros du samedi	1.30 L'Église sur la place	1.00 30 Dimanche
1.00 Sportbique Golf	2.00 Soeur soliste	1.30 Fantaisie lyrique
2.00 Cinéma	3.00 Enquêtes spéciales	2.00 Hockey
"La vache et le prisonnier" (comédie - France - Italien 1959)	4.00 A ma manière et moi	"Les demi-finales"
4.00 L'Heure des quilles	5.00 Ça prend un volier	4.30 Son et image
5.00 Le français d'aujourd'hui	6.00 C'est arrivé cette semaine	4.00 5D
5.30 Le monde en liberté	5.30 Studio 10	6.30 Téléjournal
6.00 Le comte Yoster a bien l'honneur	6.30 Sur le matelas	6.40 Nouvelles du sport
6.30 Téléjournal	7.40 Les grands spectacles	6.00 Politique Abou
6.40 Nouvelles du sport	"Élé et fumées" (drame - Américain 1961)	7.00 Quelle famille
7.00 Walt Disney présente	9.30 Bonanza	7.30 Les beaux dimanches
8.00 Les Grands films: "Un matin comme les autres" (drame - Américain 1939)	10.30 Les Nouvelles TVA	"La journée ardente"
10.00 A propos	11.00 En pantoufles	10.00 La flèche du temps
10.30 Téléjournal	"Nuit et jour" (biographie - Américain 1948)	10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles du sport	12.30 En pantoufles	10.45 Sports Dimanche
11.00 Au masculin	"Repris de justice" (sketches - Italien 1954)	11.00 Rencontres
11.30 Cinéma	2.00 Le 10 vis inform	11.30 Cité-Club
"Quo Vadis" (drame historique - Américain 1931)	2.05 Fin des émissions	
CFCF 12	CBMT 6	CFTM 10
6.00 University of the air	9.02 Stand by six	8.55 Horaire-Bienvenue
6.30 The community	9.15 Davey and Goliath	9.00 Musique canadienne
6.50 Community calendar	9.30 marth and the square knights	9.30 C'était le bon temps
7.00 Hercules	10.00 Rocket Robin Hood	11.00 Monsieur le maire
8.00 Magic Tom's Road Show	10.30 Tween set	12.00 Bon dimanche
8.30 George of the jungle	11.00 Land of Giants	1.30 Cité-dimanche
8.50 The Jackson Five	12.00 Assignment sports	"Carnaval au Texas" (Comédie - Américain 1951)
9.30 The Flintstones	12.30 Bob switzer aquarium	3.00 Choc des idées
10.00 Ultraman	1.00 Children cinema:	4.00 Télé-jeux
10.30 The Waterville Gang	1.30 Klahamie	5.00 Information voyages
11.00 Puppet people	2.00 Canadian volleyball championship	5.30 Flipper
11.30 Story theatre	3.00 International Badminton	6.00 Music-Hall des Jeunes
12.00 Star Trek	4.00 World Championship Tennis	6.30 Jeunesse
1.00 Saturday at the movies	4.30 Soeur soliste	7.00 Bonne soirée
"Evil Roy slide" (western - 1971)	5.00 Bugs Bunny Road Runner Hour	8.30 Sous-marin
3.00 Grand prix wrestling	6.00 Update	9.00 Le justicier
4.00 Sports Beat 73	6.30 Replay	10.00 Québec sait chanter
4.30 Wide world of sports	7.00 The Alan Hamel Comedy Bag	10.30 Les nouvelles TVA
6.00 The Billy Graham Northern Ohio crusade	7.30 Télé-jap	11.00 Histoire de fer
7.00 Academy performance	8.00 Front page challenge	12.00 Le 10 vis inform
10.00 Love American Style	8.30 Feature Film	12.05 Fin des émissions
11.00 The CTV National news	10.30 Countrytime	
11.15 Pulse	11.00 The National	CBMT 6
12.00 Saturday night feature movie: "A matter of Innocence" (drame - 1968)	11.15 Montreal Tonight	9.53 Standby six
2.00 Sign-off	11.30 The David Frost Show	10.00 Reach for the top
	1.02 Cité-six	10.30 This is life
	"Wild Women" (aventures - 1970)	11.00 Meeting place
	2.35 Final report and weather	12.00 The little concert
		12.30 News profile
		12.45 Away out
		1.00 Dollars and sense
		1.30 Country Canada
		2.00 NHL Hockey playoffs
		4.30 Sports week
		5.30 Hymn sing
		6.00 The Wonderful World of Disney
		7.00 The Beachcombers
		7.30 Adventures of Black beauty
		8.00 The Julie Andrews hour
		9.00 Purple Playhouse
		10.00 Weekend
		11.00 The National
		11.15 Nation's business
		11.31 Cité-camp: "I married an Angel" (Comédie - 1942)
		CFCF 12
		6.00 University of the air
		6.30 The community
		6.50 Community calendar
		7.00 Hercules
		7.30 Crossroads
		8.00 Cathedral of Tomorrow
		8.30 Oral Robert Presents
		9.30 Davey and Goliath
		10.00 The Hellenic Program
		10.30 Teledomenica
		12.30 Continental miniature
		1.00 Edith Serej
		1.30 Hockey
		2.00 Garner Ted Armstrong
		3.30 Under attack
		4.30 Quebec period
		5.30 Mormon Tabernacle
		6.00 Pulse
		6.30 Going places
		7.00 The Amazing World of Kreskin
		7.30 CTV Sunday Night Special
		8.30 Mannix
		9.30 A touch of grace
		10.00 W-5
		11.00 The CTV National News
		11.18 Pulse
		12.00 Sunday night feature movie: "The corn is Green" (Drame - 1948)

cinéma	ALOUETTE	ARLEQUIN	ATWATER	ATWATER	AUDITORIUM LALEMANT	BEAVER	BEAVER	BLOU	BONAVENTURE	CANADIEN	CAPITOL	CHAMPLAIN	CHATEAU	CHEVALER	CINEMA 7e ART	CINEMA COTE-DES-NEIGES	CINEMA COTE-DES-NEIGES	CINEMA COTE-DES-NEIGES	CINEMA DE PARIS	CINEMA V	CREMAZIE	DAUPHIN
ALOUETTE: "Sensations" 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00	ARLEQUIN: "Quand les femmes aiment une opéra" 2.40, 6.00, 9.25 et "Operation Kamikaze" 1.10, 4.30, 7.50	ATWATER: (Cinéma II) "Cesar et Rosalie" 1.15, 2.30, 3.45, 7.30, 9.20	ATWATER: (Cinéma I) "Sleuth" 1.30, 4.00, 6.30, 9.20	AUDITORIUM LALEMANT: Sam: "La plus grande histoire jamais contée" 2.00, 7.00, Dim: "Farouh le clown et le monde de Bambi", "Lundi" "La Pantoufle dorée" et "Ca n'arrive qu'aux autres" 12.30, 3.00, 7.00, 9.15	BEAVER: "Lady Carolyn Lamb" 12.43, 2.30, 4.33, 7.10, 9.25	BEAVER: "While the cat's away" 12.00, 4.00, 6.00, 8.00, 10.00	BEAVER: "Le Flingueur" 2.43, 6.15, 9.43 et "La cheuchevache des 7 mercenaires" 1.00, 4.30, 8.00	BLOU: "Pas de pitié pour les héros" 1.10, 4.43, 8.15 et "Les grenouilles" 2.33, 6.28, 9.30	BONAVENTURE: "Stamus" 12.03, 1.30, 3.35, 5.30, 7.30, 9.25	CANADIEN: "Ton enfant cet inconnu" 12.06, 3.31, 6.56, 10.21 et "Le magot" 11.41, 3.08, 6.21	CAPITOL: "Five fingers of death" 12.13, 3.00, 5.10, 7.25, 9.40	CHAMPLAIN: "On s'en fait la valise docteur" 12.03, 3.20, 6.40, 10.00 et "28 secondes pour un hold-up" 1.40, 3.00, 8.20	CHATEAU: "Sexualité au travail" 1.00, 4.30, 8.00 et "Obsède sexual" 12.0, 4.40, 8.00	CHEVALER: "L'assassinat de Trotsky" 1.10, 3.15, 5.15, 7.19, 9.22	CINEMA 7e ART: "La fille de Ryan" 1.00, 4.40, 8.15	CINEMA COTE-DES-NEIGES: (Cinéma I) "Titi Titi" 1.00, 2.40, 4.20, 6.00, 7.53, 9.10	CINEMA COTE-DES-NEIGES: (Cinéma II) "Cabaret" 1.35, 4.00, 6.25, 8.50	CINEMA COTE-DES-NEIGES: "Les Charlots font l'Espagne" 12.00, 2.00, 4.00, 6.00, 8.00, 10.00	CINEMA V: "Heat" 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30	CREMAZIE: "Dernier tango à Paris"	DAUPHIN: (Renor) "Il était une fois la révolution" sam: 3.00, 6.00, 9.00, Dim: 1.00, 4.00, 7.00, 10.00	

théâtre	CASANOUS	CENTAUR	LA NOUVELLE COMPAGNIE THEATRALE	RIDEAU VERT	THEATRE DU NOUVEAU MONDE	THEATRE DE QUATROUS	PLACE DES ARTS	SALLE WILFRID PELLETTIER	THEATRE MAISONNEUVE	THEATRE PORT-ROYAL
CASANOUS: (Association espagnole) Sam: la semaine du Jazz pop - 22h30, Dim: Djazzale - 22h, Lundi: Relâche	CENTAUR: "Mandrill" de Machiavel, Sam: 17h30, 21h30, Dim: 19h, Lundi: 20h	LA NOUVELLE COMPAGNIE THEATRALE: "Auguste, Auguste" de Koltout, Sam: 20h30, Dim: relâche, Lundi: 13h43	RIDEAU VERT: "Monsieur de Pourceaugnat" et "L'imposture" sam: 20h, dim: 19h, lundi: relâche	THEATRE DU NOUVEAU MONDE: "La Ballade des morts" d'I. Shaw, Sam: 17h, 21h, Dim: 19h, Lundi: relâche	THEATRE DE QUATROUS: "Le Chinois" de M. Faure, Sam: 19h30, 22h, Dim: relâche	PLACE DES ARTS	SALLE WILFRID PELLETTIER: Sam: Hal Holbrook as "Mark Twain Tonight" - 20h30, Dim: relâche, Lundi: Opéra du Québec: "Maman" au pupitre: Jean Desbrières - 20h	THEATRE MAISONNEUVE: Sam: Jacques Michel - 19h, 22h, Dim: lundi: relâche	THEATRE PORT-ROYAL: Relâche	

COLLÈGE ANDRÉ-GRASSET

COURS D'ÉTÉ 1973

<p>SESSION DE PRINTEMPS: mai, juin</p> <p>COURS DU D.E.C.</p> <p>ARTS 303 CIV. GRECQUE 111 FRANÇAIS 202, 331 GÉOGRAPHIE 101 HISTOIRE 923 MATHÉMATIQUES 101, 203 PHILOSOPHIE 301 PSYCHOLOGIE 101</p> <p>SESSION D'ÉTÉ: juillet</p> <p>COURS DU D.E.C.</p> <p>ANTHROPOLOGIE 900, 910 ARTS 403 BIOLOGIE 301, 401 CHIMIE 111 CINÉMA 903, 945 CIV. GRECQUE 211 FRANÇAIS 402, 122</p>	<p>COURS DU B.A.</p> <p>ARTS A451 CIV. GRECQUE A152 FRANÇAIS A231, A353 GÉOGRAPHIE A151 HISTOIRE A131 PSYCHOLOGIE A353</p> <p>COURS DU B.A.</p> <p>ANTHROPOLOGIE A351 BIOLOGIE A351 CINÉMA A153 MATHÉMATIQUES A133 PHILOSOPHIE A431 SOCIOLOGIE A351</p>
---	---

Renseignements, prospectus, inscription: Secrétaire de l'Éducation permanente Collège André-Grasset 1001 est, boul. Crémazie Montréal 352 Tél.: 381-4293

Une précision de l'Hydro

"Il n'y a pas de place au Québec présentement pour une usine d'enrichissement d'uranium qui accaparerait à elle seule 10% à 15% de la puissance électrique disponible", a affirmé hier au DEVOIR le responsable de la conduite du réseau de l'Hydro-Québec, M. Gaston Desroches. Ce dernier contestait ainsi une conclusion que nous avions tirée nous mêmes d'une conversation téléphonique avec lui.

"L'article du DEVOIR laisse croire que le Québec est suréquipé, ce qui est absolument faux", a déclaré M. Desroches, ajoutant que toute l'électricité produite est utilisée.

Selon M. Desroches, il faut tenir compte d'une multitude de contraintes que notre article négligeait, simplifiant ainsi exagérément le fonctionnement d'un réseau aussi

complexe. Il a signalé par exemple que l'appareillage a besoin d'être entretenu et réparé et qu'il ne peut donc pas fonctionner toujours à pleine puissance. Il a aussi ajouté qu'il y a des restrictions hydrauliques, c'est-à-dire qu'il faut tenir compte de la quantité d'eau disponible en amont des barrages.

Enfin, un autre porte-parole de l'Hydro-Québec a précisé qu'il faut aussi tenir compte des ventes d'énergie électrique aux États-Unis (800 mégawatts pendant les mois d'été) et du fait que notre raisonnement impliquait qu'une telle usine d'enrichissement d'uranium ne fonctionnerait qu'en dehors des heures de pointe, c'est-à-dire surtout la nuit et les fins de semaine.

G.P.

Magog menacée par le goudron

MAGOG (PC) - Au Petit lac Magog et le long de la rivière une épaisse couche de goudron a envahi les rives sur une largeur d'environ un pied.

Épargnées depuis deux ans, la faune et la flore le long de la rivière et au Petit lac Magog sont menacées de nouveau par une épaisse couche de goudron qui aurait pour origine les déversements dans la rivière Magog de déchets industriels d'une grande usine de textile de la ville du même nom. Il y a deux ans, c'était une couche de teinture qui, déversée dans la rivière, avait envahi les rives de la rivière et du Petit lac Magog pour se rendre finalement à Sherbrooke.

Mercredi, deux trappeurs du Petit lac ont découvert leurs pièges complètement recouverts de goudron et les riverains du lac ont vu leurs bateaux noircir tandis que certains animaux domestiques sont très mal en point après avoir risqué une lampée dans la rivière.

Selon les deux trappeurs, le Petit lac Magog était à chaque année un lieu de ponte des canards et on pouvait y capturer plusieurs rats-musqués et autres bêtes.

Cette année, un canard a été trouvé mort sur la rive couverte de goudron. On n'a pas vu un seul canard vivant dans la région depuis la fonte des glaces et, selon les trappeurs, il semblerait que les bêtes soient mortes ou aient complètement fui la région à cause de la pollution.

Le lac Memphrémagog étant, lui, épargné, la source de pollution serait située sur la rivière Magog, et sans doute, dans la ville même. La Dominion Textile, croit-on.

Un document du CRTC

La radio FM doit être différente

OTTAWA (d'après la PC) - Le Conseil de la radio-télévision canadienne considère que les émissions radiophoniques sur la bande AM et sur la bande FM doivent être différentes et à cet effet a rendu public un document de 18 pages détaillant ses projets de modification de la politique de diffusion des postes FM.

Ces projets seront suivis d'un énoncé de politique définitive et à ce moment, les radiodiffuseurs FM devront modifier immédiatement leur programmation. La nouvelle politique du CRTC touchera également les postes AM.

Dans son document, le CRTC indique que la programmation des postes FM sera soumise à de nouvelles normes; que les transmissions simultanées d'une même émission sur les bandes AM et FM devront cesser six mois après la publication de ces nouvelles normes; que la propriété commune des postes AM et FM ne sera plus autorisée, avec quelques exceptions; que la propriété de plusieurs postes FM dans une même localité ne sera plus autorisée; que les étudiants et les groupes communautaires seront encouragés à utiliser les postes FM comme moyen d'offrir le premier service radiophonique local dans les petits centres; que les annonces publicitaires de-

missions destinées à attirer, selon le CRTC, une sélection d'auditeurs, en augmentant le nombre de périodes réservées à des émissions consacrées à des thèmes suffisamment définis qui exploitent des concepts distinctifs.

Ce genre d'émissions, selon le CRTC, programmées à l'avance dans des horaires stables, favoriserait une plus grande écoute et permettrait d'exploiter les ressources humaines et techniques qui, jusqu'à maintenant, n'ont pas encore été assez exploitées.

Présentement, souligne le CRTC dans le document qu'il vient de publier, un nombre important de fréquences FM attendent d'être utilisées dans diverses régions, alors que le spectre AM est de plus en plus congestionné.

Les nouveaux requérants de permis de radiodiffusion FM devront démontrer que leur programmation ne fait pas double emploi avec celle de la bande AM et, si le nouveau requérant est aussi titulaire d'un permis AM, il devra confirmer qu'il ne prévoit aucune transmission simultanée d'une même émission sur les deux fréquences.

Même si le CRTC n'entend pas imposer d'exigences sur le contenu canadien de musique enregistrée et diffusée sur les ondes FM, il invitera les radiodiffuseurs à lui formuler des suggestions quant aux proportions idéales de musique canadienne.

Daume fait confiance au COJO

MUNICH (AFP) - M. Willi Daume, président du Comité national olympique ouest-allemand et vice-président du Comité international olympique (CIO), a assuré hier à Munich qu'il a pleine confiance dans le comité d'organisation des Jeux de Montréal pour 1976 et que la récente réaction de M. Jean Drapeau, maire de la ville, a résulté d'un "malentendu".

"A Munich comme à Montréal, j'ai seulement déclaré que les constructions olympiques seront certainement achevées à temps si les travaux débutent bien en avril comme annoncé", a souligné M. Daume avant de poursuivre "Je n'ai aucun motif de penser que cette promesse ne sera pas tenue maintenant que le fi-

nancement de l'opération est assuré. C'est ce que j'ai dit à Montréal comme devant le CIO".

Après avoir noté, que Montréal a la tâche plus aisée que d'autres villes olympiques, 70% des installations nécessaires existant déjà, le vice-président du CIO a affirmé qu'il n'avait jamais eu la moindre divergence d'opinion entre lui et le maire de Montréal ou le comité d'organisation. Au contraire, nous coopérons depuis longtemps et l'assistance de nos experts est acquiescée aux organisateurs, a-t-il dit, avant de mentionner que M. Busse, principal responsable du système électronique mis en oeuvre lors des Jeux de Munich, séjourne actuellement à Montréal dans ce

OUVERTURE DES DEUX COOPRIX

Samedi le 21 avril 1973 à 9:30 heures du matin

:cooprix::: C'EST LA SOLUTION à l'augmentation des prix alimentaires. COOPRIX distribue des produits alimentaires et non alimentaires, en particulier les produits COOP, à bas prix.

:cooprix::: C'EST LA SOLUTION à la protection du consommateur contre les abus des grandes corporations. Les techniciennes en alimentation de l'IPIC sont à votre service à COOPRIX pour vous aider à joindre les deux bouts.

:cooprix::: C'EST LA SOLUTION à un contrôle économique des entreprises par les Québécois parce que COOPRIX est une formule coopérative apportant aux travailleurs manuels et intellectuels le pouvoir économique sur une base démocratique.

:cooprix::: c'est nous tous Québécois.

:cooprix:::

C'EST LA SOLUTION

3600 est, boul. Saint-Joseph, Montréal
1420 est, rue Legendre, Montréal

Cornwall: les francophones auront leur école en 1974

CORNWALL (CP) - L'épineuse question d'une école française distincte à Cornwall a été tranchée hier par l'annonce que les élèves francophones, qui avaient déclenché un boycottage des cours le mois dernier, auraient leur propre école en septembre 1974.

Le président du conseil de l'éducation des comtés de Stormont, Glengarry et Dundas, M. Fraser Campbell, a aussi annoncé au cours d'une conférence de presse que le système de rotation des cours, selon lesquels les élèves anglophones vont à l'école le matin et les francophones l'après-midi, sera maintenu pour la prochaine année scolaire.

A l'heure actuelle, élèves anglophones et francophones fréquentent la même école, l'école secondaire Saint-Laurent. C'est à cause du manque de locaux que ce système de rotation a été appliqué. Pour l'année en cours, les élèves francophones fréquentent l'école l'après-midi. L'an prochain, ils suivront leurs cours le matin.

Dès septembre 1974, quand les travaux de construction d'une nouvelle école secondaire seront terminés, les élèves anglophones seront transférés à cette école et les élèves francophones auront l'école secondaire Saint-Laurent bien à eux.

Le règlement du problème a été annoncé en présence de M. Thomas Symons, ex-président de l'université Trent de Peterborough, et qui avait été chargé par le gouvernement ontarien de jouer le rôle de médiateur dans ce litige.

Un des leaders des étudiants lors de leur boycottage des cours, Luc Bertrand, a qualifié de juste la solution apportée.

"Ce que nous avons remporté, c'est le fait que nous serons maintenant reconnus par le conseil de l'éducation qui ne pourra plus maintenant faire comme si nous n'existions pas."

"Ils vont nous voir comme un groupe dans la ville et ils nous respecteront pour ce que nous sommes."

Le porte-parole des élèves anglopho-

nes, Michael Andrews, trouve que le problème a été réglé de façon raisonnable, mais il exprime certaines réserves quant au transfert de ses confrères de classe dans la nouvelle école.

Pour sa part, M. Symons a précisé au cours de la conférence de presse qu'il avait découvert, au cours de ses négociations avec des élèves francophones à l'occasion de conflits similaires, à Sturgeon Falls par exemple, que si les francophones avaient leur propre école, ils la fréquenteraient en nombre assez imposant.

La nouvelle école ne pourra accommoder autant d'élèves anglophones que n'en reçoit à l'heure actuelle l'école Saint-Laurent, mais il ne s'agit là que d'une question administrative, a commenté M. Symons.

Toutefois, la solution apportée à cette crise ne satisfait pas à toutes les demandes des étudiants francophones qui ont mis fin à leur boycottage lors de la nomination de M. Symons comme médiateur de leur conflit avec le conseil

Voir page 6: Cornwall

Michel Chartrand participe au règlement du conflit de Cooprix

Les 250 employés des deux magasins Cooprix de Montréal ont terminé hier leur grève de trois jours en votant le retour au travail à 96% des voix. Le président du Local 500 de l'union des employés de commerce (affilié à la FTQ), M. Richard Mercier, a déclaré que les employés avaient obtenu gain de cause pratiquement sur tous les points en litige.

Cet heureux règlement du conflit est devenu possible à l'issue d'une nuit d'intenses négociations en présence d'un médiateur spécial, M. Michel Chartrand, président du Conseil central des syndicats nationaux de Montréal.

En raison de la sympathie profonde qui a toujours existé entre les syndicats et les magasins Cooprix, la partie patronale avait sollicité la médiation de M. Fernand Daoust, vice-président de la FTQ,

pour susciter une reprise du dialogue. Placé en conflit d'intérêt puisque les employés en grève étaient justement affiliés à sa centrale, ce dernier avait alors fait appel à M. Michel Chartrand.

C'est ainsi que celui-ci a communiqué avec les deux parties pour savoir si elles l'acceptaient comme médiateur et, devant leur accord, les a invités à se rencontrer immédiatement. Il a alors invité chaque partie à lui exposer leur position en présence de l'autre partie, stimulant la discussion par des questions à chacun.

Finalement, les employés obtiennent des augmentations de salaire de \$20 par semaine la première année (rétroactivement au premier janvier) et de \$15 par semaine l'an prochain. Selon le négociateur syndical, M. Tom Kikobica, un des principaux points en litige portait

sur les employés à temps partiel, les administrateurs voulant établir une catégorie spéciale pour les étudiants.

Ces derniers ont finalement obtenu les mêmes conditions de travail et les mêmes salaires que les autres employés à temps partiel. Les employés à temps partiel ont aussi obtenu l'assurance de pouvoir travailler au moins huit heures par semaine et on attribuera les heures supplémentaires disponibles en fonction de l'ancienneté.

En contrepartie, les employés ont fait certaines concessions au chapitre des primes de salaire pour le travail en soirée, acceptant un montant de 30 cents de l'heure plutôt qu'une augmentation salariale de 12%. Ils ont aussi accepté un régime de congé de maladies différent de celui qu'ils réclamaient.

Voir page 6: Michel Chartrand

Les cégeps: les enseignants rejettent une offre de Québec

Les enseignants des 37 cégeps de la province ont réjoui de ne pas avoir d'un règlement prochain de la crise suscitée par le reclassement des professeurs en refusant les dernières propositions gouvernementales.

Réunis à Québec mercredi, les présidents des syndicats d'enseignants ont refusé la compensation financière que le gouvernement offrait aux enseignants victimes d'un gel de salaire à la suite d'une baisse de classement rétroactive. Cette compensation forfaitaire aurait représenté 4,8% de leur salaire la première année, 5,3% la deuxième année et 6% les deux années subséquentes.

Les enseignants sont restés sur leur position déjà exprimée: d'une part, ils veulent que le gouvernement suspende tout reclassement jusqu'en juin 1974 alors qu'une commission d'étude chargée de réétudier l'ensemble de la question doit remettre son rapport.

D'autre part, les collègues devaient être autorisés entre-temps à poursuivre l'application de leur classement provisoire (établi en fonction des directives gouvernementales) et à verser aux professeurs la rétroactivité salariale à laquelle ils auraient droit. Les enseignants soulignent que le Collège de Sainte-Foy a déjà reçu un tel privilège en vertu du décret gouvernemental du 15 décembre dernier qui tient lieu de convention collective.

Le ministre de l'Éducation, M. François Cloutier, a refusé jeudi de se plier aux conditions des enseignants et de remettre en cause le système de classement prévu au décret gouvernemental.

Comme les enseignants ont décidé d'intensifier encore leurs mesures de pression qui ont provoqué jusqu'à maintenant l'interruption de cours dans au moins 23 cégeps, il est probable que la situation se gâtera encore au retour du congé pascal.

Les administrations des collèges ont eu tendance jusqu'ici à endosser les revendications de leurs employés face au gouvernement et à exiger le respect

Voir page 6: Les cégeps

La CSN travaille à faire du premier mai un jour de solidarité contre "la répression"

La CSN vient de convoquer les travailleurs québécois à manifester leur solidarité et leur mécontentement devant la "répression antisyndicale" au Québec en participant aux défilés populaires qui seront organisés à Montréal et Québec dans la soirée du premier mai prochain, fête des travailleurs.

La Confédération des syndicats nationaux a déjà investi beaucoup d'énergie dans l'organisation de ces "manifestations de masses" qui se dérouleront

sous le thème de la "libération". Il y sera évidemment question de la libération des présidents Pepin, Laberge et Charbonneau mais aussi de l'oppression des travailleurs québécois par toutes les mesures légales qui empêchent un recours normal à la grève pour la défense de leurs droits.

Parmi ces mesures légales, le vice-président de la CSN, M. Norbert Rodrigue, mentionne la multiplication des injonctions accordées aux entreprises par

"des juges complaisants", les poursuites légales contre les syndicats de la CEQ en vertu de la loi 19, les emprisonnements de syndiqués et les amendes imposées aux syndicats à la suite du conflit du Front commun en 1972.

M. Rodrigue signale aussi plusieurs mesures législatives du gouvernement qui a adopté des lois spéciales pour retirer à la fonction publique le droit de grève qu'il avait accordé en 1964: bill 25 contre les enseignants montréalais en février 1967, bill 1 contre les employés de la Commission des transports de Montréal en octobre 1967, bill 38 contre les travailleurs de la construction de la Côte Nord en août 1970, bill 19 en avril 1972 contre le Front commun et ses 200.000 membres, bill 53 en novembre 1972 contre les employés de l'Hydro-Québec.

À Québec, la manifestation partira de l'édifice de la CSN, 155 est, boul. Charrest, à 19h30. À Montréal, à la même heure, le défilé prendra le départ de la place Viger entre Saint-Denis et Saint-Hubert. Encadrés par un service d'ordre de 100 à 200 personnes, les manifestants, les chars allégoriques et les automobiles pavoisées suivront la rue Craig vers l'ouest jusqu'à Saint-Urbain en passant devant le palais de Justice.

Ils tourneront alors vers le nord jusqu'au boulevard Dorchester en longeant l'édifice de l'Hydro-Québec où se trouvent les bureaux du premier ministre, M. Robert Bourassa, pour se rendre ensuite au parc Lafontaine par les rues Dorchester, Amherst et Sherbrooke.

Même s'il y aura d'autres manifestations hors des grands centres, au cours des semaines suivantes, on prévoit que des centaines de syndiqués de Trois-Ri-

Un neurochirurgien mais sans outil...

HULL (PC) - Depuis lundi dernier, l'hôpital Sacré-Coeur de Hull, a un neurochirurgien à sa disposition.

Si, de prime abord, cette nouvelle a de quoi réjouir, il faut toutefois ajouter que ce neurochirurgien se voit dans l'impossibilité de remplir ses fonctions, puisqu'il ne dispose d'aucun outil de travail ou de personnel auxiliaire.

C'est ce qu'a révélé lors d'une assemblée du Front commun l'Outaouais à l'urgence, le Dr Jean-Guy Morissette, qui a demandé au groupe d'exercer les pressions nécessaires pour que le ministère des Affaires sociales accorde sans plus tarder les sommes nécessaires pour équiper l'hôpital d'un service de neurologie.

"Depuis longtemps, on réclame de toutes parts la venue de nouveaux médecins dans la région, et lorsqu'ils acceptent notre invitation, ils se retrouvent dans une situation ridicule, propre à décourager n'importe qui", a-t-il dit.

aujourd'hui

À 13:30, à l'antenne de Télé-métropole (canal 10), émission "L'Église sur la place", Mgr Gérard-Marie Codere, évêque de Saint-Jean-de-Québec, sera interviewé par Jacques Morency.

De 14 heures jusqu'en soirée, au Centre Monchamain, 4917 rue Saint-Urbain, Mony Aleam fera vivre une expérience originale juive, sous le thème de "Messianisme - Lectures talmudiques". L'entrée est d'un dollar; la langue: le français.

DIMANCHE
À 18:45, les bénévoles, amis et famille des patients de l'hôpital Saint-Charles-Borromée, 66 est, Dorchester, sont invités à un régal d'Aimé Major offert aux malades de l'hôpital.

La semaine du 22 au 28 avril a été proclamée la "Semaine des secrétaires". Elle sera marquée de nombreuses activités de l'Association nationale des secrétaires (Internationale) section Ville-Marie.

LUNDI
À 20 heures, au Centre Monchamain, 4917, Saint-Urbain, soirée africaine animée par Jacques N'Joy: "L'apport de l'Afrique noire à la civilisation universelle". Palabre avec un groupe d'Africains noirs. Exposition de livres africains. Entrée libre. En français.

À 20 heures, au Centre marial Montfortain, 5875 est, rue Sherbrooke (entrée 4300 Bossuet), première d'une série de rencontres sur les thèmes suivants: "Vivre ensemble, sexualité et harmonie conjugale, Dieu dans votre mariage". Renseignements: Mario Poulin ou Guy Racine à 254-5376.

La tragédie de Saint-Éphrem: la CSN et la CIQ font enquête

QUÉBEC (PC) - La tragédie de Saint-Éphrem-de-Beauce serait attribuable à l'absence de supervision et à la pénurie de main-d'œuvre qualifiée sur le chantier, selon la Confédération des syndicats nationaux.

Se faisant le porte-parole de la centrale, à la suite d'une visite des lieux, jeudi, le président de la Fédération nationale des syndicats du bâtiment et du bois (FNSBB), M. Michel Bourdon, a soutenu que cette tragédie qui a coûté la vie à trois ouvriers en plus d'en blesser 16 autres, vient dramatiser une fois encore l'urgent besoin d'intensifier

l'inspection des chantiers par la Commission de l'industrie de la construction (CIC).

M. Bourdon a affirmé que cet organisme ne disposerait pas à l'heure actuelle du personnel nécessaire à un travail de prévention efficace. Il s'en est pris, par ailleurs, au ministre du Travail, M. Jean Cournoyer, "qui patine depuis deux ans sur cette question".

"Si le ministère et la commission ne se décident pas à bouger, le printemps risque d'être catastrophique pour les travailleurs", a prédit M. Bourdon.

Le président de la FNSBB a affirmé,

à la suite des premiers résultats de l'enquête préliminaire, que la mise en chantier du stade couvert était "illégal" puisque selon le décret de la construction un "chef d'établissement" devait assumer la responsabilité des travaux, ce qui n'était pas le cas à Saint-Éphrem.

Il s'est également dit étonné de constater qu'il n'y avait que quatre hommes de métier - des menuisiers - sur les quelque 30 employés du chantier. Il a laissé sous-entendre que des manoeuvres auraient rempli les fonctions de menuisiers pour palier à la pénurie de main-d'œuvre compétente.

M. Bourdon a profité de l'occasion pour rappeler les principales exigences de la CSN au chapitre de la sécurité d'emploi et de la sécurité physique sur les chantiers, deux points considérés prioritaires par la centrale dans les négociations du nouveau décret de la construction.

Par ailleurs, la Corporation des ingénieurs du Québec, qui a envoyé deux ingénieurs enquêter sur les lieux de la tragédie, déclare dans un communiqué que "la construction du stade a été entreprise et se poursuivait sans plans et devis signés et scellés par un ingénieur, membre de la CIQ, contrairement à l'article 29 de la loi des ingénieurs."

Le porte-parole de la CIQ, le secrétaire M. Jacques Souci, ajoute dans le communiqué que "s'il est prouvé que des infractions à la loi ont effectivement été commises, il y aura des poursuites."

Il invite d'ailleurs tous les corps intermédiaires, les groupements et la population à lui signaler les cas de travaux qui semblent "douteux".

23 nouveaux CR
QUÉBEC (PC) - M. Jérôme Choquette a annoncé la nomination de 23 conseillers en loi de la Reine.

À Montréal, il s'agit, de Mes Thomas C. Camp, Julian C.C. Chipman, J. Edward Dody, René C. Alary, John L. Liberman, Alexandre Mierzwinski, Alex K. Faterson, Alfred N. Segall, Abel D. Seick, J. Lambert Toupin, Barnabas Vitzkeley, Jacques Bellemar, Roland Rotillard.

À Québec, il s'agit de Mes René Dionne, René Letarte et Bernard Lesage; à Trois-Rivières, Robert Lajoie à St-Hyacinthe, Léon Nichols; à Ottawa, Hamilton Quain et Reily Watson; à St-Eustache, Richard La Charité; à Ville-Marie, Roger Vincent et, à Sainte-Thérèse, Bernard Dorais.

La Davie Shipbuilding paralysée par un conflit

LAUZON (PC) - Les chantiers maritimes de la Davie Shipbuilding, de Lauzon, étaient toujours paralysés par un conflit de travail, hier matin.

Rappelons que la compagnie a fermé les chantiers, une heure après que ses 2.300 employés eurent débrayé sous prétexte que les négociateurs patronaux refusaient d'aborder les clauses monétaires dans les négociations, en vue du renouvellement de leur convention collective échue depuis le 31 décembre dernier.

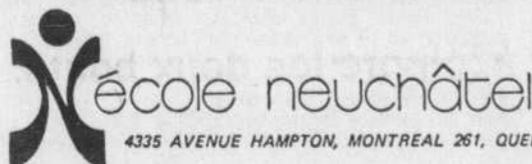
Un porte-parole du Syndicat des travailleurs des chantiers maritimes de Lauzon (CSN) a déclaré que les chantiers étaient toujours fermés, hier matin,

lorsque les employés se sont présentés au travail.

Les négociations se poursuivent toutefois en présence d'un conciliateur du ministère du Travail.

Le syndicat prétend que la compagnie a toujours refusé, depuis le début des négociations, le 15 janvier dernier, d'aborder les clauses concernant les salaires, les temps supplémentaires, les vacances et les primes.

Au chapitre des salaires, les syndiqués réclament une augmentation de \$1.25 l'heure pour un contrat de deux ans et que le temps supplémentaire soit rémunéré à temps double et non plus à temps et demi comme c'est le cas actuellement.



ÉCOLE NEUCHÂTEL est une école primaire de langue française dont les méthodes pédagogiques les plus récentes sont alliées aux traditions scolaires qui ont déjà fait leurs preuves.

ÉCOLE NEUCHÂTEL est mixte et non confessionnelle. Elle accepte les enfants de cinq à douze ans. L'esprit d'observation et de déduction constitue la base de l'instruction.

ÉCOLE NEUCHÂTEL est située dans des locaux qui permettent les activités récréatives et para-scolaire.

Dates d'inscription: jusqu'au 30 juin.
4335, avenue Hampton, Notre-Dame de Grâce 486-1214

Montréal-Toronto
Le meilleur chemin vers
Toronto et l'Ouest canadien.

Service d'abord
CP Air

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Faculté des Études Supérieures

M.A. (Enseignement)

de juin 1973 à juin 1974
Programme menant à la M.A. (ens.)
et au Permis d'enseigner (classe 4)

Condition d'admission:

Être détenteur d'un premier grade avec un majeure dans une discipline qui puisse faire l'objet d'un enseignement au secondaire et/ou au collégial.

- N.B. 1. Ne posséder ni permis ni brevet d'enseignement.
2. Avoir peu ou pas d'expérience de l'enseignement.
3. Se faire octroyer par la Faculté des Sciences de l'éducation un poste d'interne rémunéré.

Demandes d'admission:
30 avril 1973, date limite.

Renseignements: 343-7447.

28^e Congrès des Relations Industrielles
de l'Université Laval

LA POLITISATION DES RELATIONS DU TRAVAIL

CHÂTEAU FRONTENAC - QUÉBEC - 30 avril et 1er mai 1973

PROGRAMME:

Les formes historiques de politisation au Québec.
Léo ROBACK, professeur, École des relations industrielles, Université de Montréal.

La philosophie du Code de travail.
Jean-Réal CARDIN, École des relations industrielles, Université de Montréal.

L'évolution socio-économique et le déplacement des centres de pouvoir.
Bernard SOLASSE, professeur, Département des relations industrielles, Université Laval Québec.

Les limites du négociable et le débordement des conflits.
André THIBAUDEAU, École des Hautes Études Commerciales, Montréal.

L'impact des secteurs public et para-public sur la politisation des relations du travail
Jean BOIVIN, professeur, Département des relations industrielles, Université Laval, Québec.

Panel: positions des partis politiques devant la politisation des relations du travail.
Robert BURNS, Parti québécois
Michel BELLAVANCE, Union nationale
André DEOM, Parti libéral
Florian GUAY, Ralliement créditiste.

Débat
La politisation des relations du travail au Québec apparaît-elle inévitable?
Que doivent être les rapports entre les organisations syndicales, patronales et les partis politiques?
André PAYETTE, Radio-Canada, Montréal.

Conséquences de la politisation des relations du travail:
Gérard DION, professeur, Département des relations industrielles, Université Laval, Québec.

POUR TOUTE INFORMATION, VOUS ADRESSER À:

Département des Relations Industrielles,
Faculté des Sciences Sociales,
Université Laval,
Ste-Foy, Québec G1K 7P4
Tel.: 656-2468

éditorial

Le cadeau de Pâques de M. Lalonde

Pour que le "livre jaune" sur la sécurité sociale publié mercredi à Ottawa arache dès le lendemain des paroles de satisfaction à M. Claude Castonguay, il fallait soit que le ministre québécois des affaires sociales ait beaucoup faibli, soit que le langage du gouvernement central se soit considérablement assoupli. Or, l'on doit, jusqu'à preuve du contraire, retenir la seconde hypothèse de préférence à la première.

M. Marc Lalonde a su, en effet, renouveler de façon impressionnante la problématique fédérale en matière de sécurité sociale. Non seulement son "livre jaune" rejoint-il sur beaucoup de points les préoccupations de Québec, mais sur d'autres points, il obligea M. Castonguay et ses collaborateurs à ré-examiner eux-mêmes leur point de vue. On se trouve ainsi projeté de façon imprévue devant une vision inédite de l'avenir. Il ne suffira pas, désormais, de réciter les positions classiques. Il faudra les reformuler en fonction d'objectifs singulièrement élargis et de perspectives passablement modifiées au chapitre de l'application concrète des politiques.

Par-delà les sommes très importantes qu'Ottawa est résolu à investir dans le secteur de la sécurité sociale, on est frappé, en lisant le "livre jaune" de M. Lalonde, du souci de cohérence et d'intégration qui semble avoir animé les auteurs du document fédéral.

A l'encontre des régimes existants, on a formulé ces dernières années deux reproches majeurs. Le premier reproche a trouvé son principal interprète dans la personne de M. Castonguay. Celui-ci, à bon droit, n'a cessé de dénoncer les inégalités intolérables qu'on observe d'un programme à l'autre; il a souvent montré à quelles injustices ces inégalités conduisent dans la vie concrète. Un second reproche est venu surtout du Canada anglais, encore qu'il soit vivement ressenti dans bien des milieux québécois: aux yeux de milliers de citoyens, les régimes de sécurité sociale, dans leur forme actuelle, sont trop divorcés des réalités du travail et ouvrent trop facilement la porte à la paresse subventionnée.

Afin d'éliminer tous les problèmes, la formule la plus simple et sans doute consistante à préconiser pour tout le monde un revenu annuel garanti de l'ordre de \$5,000. Comme cette solution se révèle financièrement impossible, il fallait trouver des formules qui, tout en s'approchant, tiennent compte des ressources limitées que le Canada peut consacrer à la sécurité sociale.

L'accroissement des allocations familiales se justifie très bien dans cette perspective. Des allocations familiales accrues pro-

fitent à toutes les familles. Celles qui n'en ont pas besoin en remboursent la majeure partie par le mécanisme de l'impôt. Nul ne devrait trouver à redire à cette partie du "livre jaune", si ce n'est pour discuter du "quantum" de l'augmentation proposée et du partage des allocations selon l'âge et le nombre des enfants.

Pour pallier aux nombreux hiatus découlant des régimes actuels, M. Lalonde préconise de plus l'instauration d'un supplément général de revenu à l'intention des familles à faible revenu et des travailleurs à revenu insuffisant. Il propose également de remplacer à toutes fins utiles le régime actuel d'assistance publique par un régime de revenu garanti à l'intention des citoyens qui ne peuvent être considérés comme aptes à travailler.

Ces deux propositions devraient trouver un écho favorable chez les ministres provinciaux des affaires sociales. Dans l'état très imprécis où elles sont présentées, elles n'évoquent guère, toutefois, que des esquisses très vagues. Quel serait le montant des prestations envisagées au titre de chaque mesure? Quels mécanismes de vérifications seraient mis en oeuvre pour assurer le contrôle des revenus des bénéficiaires et l'élimination des parasites? Quel gouvernement aurait la responsabilité de l'administration de tels programmes? Autant de questions que le "livre jaune" laisse sans réponses.

Le gouvernement fédéral reconnaît clairement, par ailleurs, la nécessité d'insérer dans la sécurité sociale de l'avenir des mécanismes d'incitation au travail beaucoup plus forts que par le passé. Le "livre jaune" aurait certes pu être plus précis quant aux mesures envisagées à ce chapitre. Mais il affirme au moins un principe dont les négociations à venir devraient permettre de mieux définir les articulations concrètes.

La réforme de la sécurité sociale est rendue plus complexe au Canada par l'existence d'un régime fédéral où les exigences d'autonomie de certains Etats-membres, notamment le Québec, sont plus fortes que dans la plupart des autres fédérations.

Le "livre jaune" est, à cet égard, d'une discrétion voulue. Il insiste beaucoup sur la nécessité d'une révision qui l'oeuvre conjointe des deux ordres de gouvernement. Il n'affirme nulle part un exclusivisme fédéral intransigeant comme on s'était habitué à en trouver dans les documents passés d'Ottawa.

Par-delà les questions que multiplient à dessein les auteurs, il devient vite évident que le gouvernement central n'a aucunement l'intention de se retirer du champ de la sé-

curité sociale et qu'il n'a pas davantage l'intention de servir uniquement, dans ce domaine, de percepteur de taxes dont le produit serait ensuite reflé sans condition aux provinces.

Ottawa restera donc activement engagé dans le champ de la sécurité sociale. Il semble certain, en particulier, que le gouvernement central voudra conserver le rôle dominant qu'il exerce actuellement dans le domaine des pensions de vieillesse et des allocations familiales. Mais outre qu'il ouvre, quant à tout le reste, des possibilités qui semblent, à première vue, considérables, le "livre jaune" laisse également entrevoir des perspectives d'assouplissement inédites même en ce qui touche les champs où l'action d'Ottawa resterait prédominante.

La recommandation 12 du "livre jaune" indique, en effet, que, moyennant le respect de certaines normes nationales définies par le Parlement, une province aurait la liberté d'appliquer à d'autres programmes administrés ou financés (en tout ou en partie, faut-il croire) par le gouvernement fédéral des sommes versées par Ottawa au titre d'un programme particulier. En plus d'avoir un mot à dire dans l'établissement du montant de plusieurs allocations financées par Ottawa, M. Castonguay pourrait, par exemple, consacrer aux assistés sociaux ou à l'amélioration des services sociaux une partie des sommes accrues qui seraient disponibles à Ottawa au titre des allocations familiales ou d'un autre programme. Il n'aurait pas d'autre obligation, à cet égard, que de respecter les normes minimales établies par le Parlement et de garder dans le circuit de la sécurité sociale toutes les sommes libérées à cette fin par ce dernier.

M. Castonguay voudra certes exiger des garanties, notamment en ce qui touche la consultation obligatoire des provinces avant toute modification unilatérale aux normes établies. Il voudra aussi s'assurer, peut-on présumer, que Québec aura la responsabilité première des nouvelles formes de revenu garanti ou de supplément de revenu esquissées dans le "livre jaune".

Mais au moins pourra-t-il partir pour Ottawa, cette fois, avec la certitude que ces questions n'ont pas été tranchées à l'avance. Le plus grand mérite du livre jaune, c'est, en effet, de multiplier les questions là où, naguère, on imposait des réponses qui favorisaient toujours le "grand frère" fédéral. Il prend par là l'allure d'une invitation au dialogue. Québec eût été mal venu de dire non à ce cadeau de Pâques dont il est toutefois à vérifier minutieusement les implications concrètes.

Claude RYAN

Le mot du silencieux Au nom du fisc

par ALBERT BRIE

Si l'Eglise impose annuellement à ses fidèles la stricte obligation de faire leurs pâques, l'Etat, plus impérativement encore, somme ses contribuables de déclarer leurs revenus. Hélas! dans ce dernier cas, le ciel n'en est pas le prix.

Est-il besoin de vous rappeler, cher négligent, mon frère, qu'il ne nous reste qu'une huitaine pour confesser le plus loyalement possible les états de vos finances aux finances de vos Etats. J'espère ne rien vous apprendre; autrement, je ne me pardonnerais pas d'avoir ajouté au poids des fatigues dépressives dont nous avons tous à subir l'assaut à ce temps-ci de l'année.

J'admire celui qui s'assoit placidement et sans temporiser devant les formulaires d'impôts et qui leur fait un sort en une soirée. Ou cet homme adore relever les défis les plus pénibles ou il appartient à l'espèce des "calculosivores".

Qu'il se lève celui qui aime figoler de sa plus belle main ses déclarations d'impôts... ou plutôt qu'il reste assis s'il ne veut pas que quelque paisible imposteur l'abatte sur-le-champ. Et ce malheureux tueur sans gages trouvera sans peine un avocat qui invoquera pour son client le mobile de légitime défense.

Il y a dans le vocable "déclaration", quel que soit le terme auquel on l'accolle, quelque chose de répulsif et de torturant. Pensez aux expressions "déclaration de guerre", "déclaration d'amour", "déclaration de faillite", "déclaration ministérielle", "déclaration de non-culpabilité" et surtout à l'insoutenable "avez-vous-quelque-chose-à-déclarer" douanier.

Quant au mot "fisc", il devrait être banni de la langue. Son maniement est dangereux, séditieux, mortel. Prononcez-le à haute voix, sur un ton catégorique et vous aurez l'impression d'être face à un peloton d'exécution teuton: eins, drei, vier... FISC!

Si la déclaration de mes revenus me jette dans de tels tourments, cela ne tient pas du tout au fait que je craigne les vexations du percepteur. J'entretiens avec

cet agent de bons rapports. La raison est tout autre. Elle ressortit au caractère rébarbatif, desséchant, plat, entortillé et triste de la formule d'imposition. Jamais littérature plus noire n'a été enfantée par le cerveau inhumain.

Les efforts conjugués de tous nos bureaucrates - et Dieu sait quelle puissante énergie cela représente - n'ont pas réussi à rendre plus limpide le texte de l'ancienne "T-1 générale" qui le disputait en hermétisme aux décoctions de nos jeunes poètes.

Pour se faire acceptable, ne disons pas séduisante, il faudrait que la rédaction des formulaires d'impôts soit confiée à un auteur de romans policiers, avec mission de traiter la matière chiffree comme une intrigue. D'une part, on y verrait un détective sympathique (type Holmes ou Maigret), incarné par le percepteur, dans une patiente chasse à l'homme, le contribuable. Le suspense serait maintenu par une suite de rebondissements, tantôt servant le revenu, tantôt favorisant l'exemption. On ne saurait pas avant la toute fin qui, du cochon de payant ou du cher trésor fiscal, a une dette à payer à la société juste.

Ma suggestion peut paraître idiote; en vérité, elle l'est. Néanmoins, au siècle de la démenée planétaire, une si minime idée folle serait à peine perceptible dans le grand sotsier universel. On voit tous les jours des idées bêtes devenir judicieuses, à partir du moment où elles prennent force de loi.

Que sera-ce quand nous aurons un régime socialiste? car nous l'aurons, n'en déplaise aux crédulités qui veulent écrire l'Histoire comme les mandarins chinois: de droite à gauche et de bas en haut.

A ce moment-là, nous n'aurons plus affaire à des hommes de paille mais à des hommes de papier. Chaque citoyen aura son bureaucrate et chaque bureaucrate son citoyen. Celui-ci passera ses loisirs ouvrables à remplir des formulaires et celui-là à les analyser à la loupe. Mais comme tout le genre humain sera converti à l'audio-visuel, il y a des chances que la papeterie se présente sous l'aspect d'un album à colorier.

lettres au DEVOIR

Les excès d'un certain esprit de vindicte

Les journaux de lundi nous apprenaient qu'un groupe de militants libéraux de la région de Montréal de même que les dirigeants de la Fédération des Jeunes Chambres de Commerce demandaient au Gouvernement de laisser les trois chefs syndicaux en prison.

Le radicalisme et le fanatisme n'ont jamais rien réglé. Les chefs syndicaux ont été très sévèrement jugés. On a voulu faire un exemple et leur faire payer toutes les erreurs du syndicalisme idéologique. Il ne faut quand même pas exagérer et pousser la vengeance jusqu'à exiger l'abolition des congés spéciaux comme le demande un des groupes. Il doit être tenu compte du fait que les chefs syndicaux sont en prison parce qu'ils ont suivi le mandat qui leur avait été donné par leurs membres. Ce ne sont pas des cri-

minels de droit commun. Ils n'ont pas besoin de réhabilitation. Que le Gouvernement fasse preuve de plus d'humanité et de magnanimité et qu'il les libère au plus vite sans condition. Leur punition a déjà assez duré.

D'un autre côté, il appartient au même Gouvernement, à titre de responsable de l'intérêt public, de voir à ce que la société soit protégée des abus du syndicalisme, en particulier dans les domaines public et parapublic.

Augustin ROY, M.D.
Montréal, le 19 avril 1973.

La vie humaine passe avant la raison d'Etat

Monsieur Ryan, Lecteur assidu du Devoir, ancien dirigeant et aumônier d'A.C. étant par tempérament et par formation enclin à faire confiance à la liberté des personnes, je m'étonne toutefois de la position que vous avez prise concernant le problème de l'avortement.

Je suis conscient de multiples problèmes que pose cette question mais je ne crois pas cependant qu'un biologiste sérieux puisse considérer sans rire la gorge déployée la position soutenue dans la revue "Etudes", position à laquelle vous vous référez. En outre, à moins que je vous aie mal saisi, vous me semblez (ce qui

vous arrive rarement) en pleine contradiction avec la position que vous avez adoptée lors de l'embellissement de Pierre Laporte. A ce moment en effet, vous demandiez à l'état de négocier à tout prix avec les ravisseurs, même, au besoin, de céder à leurs demandes parce que, disiez-vous, la vie humaine passe avant la raison d'état.

Pourriez-vous encore aujourd'hui avancer le même principe... Et pourtant, je suis porté à croire que vous aviez raison alors...

Raymond TREMBLAY ptre
Pavillon LEMIEUX,
Collège de Chicoutimi.
Chicoutimi, le 10 avril 1973.

Justice pour les retraités de l'enseignement

Je suis "ex". Ex-frère, ex-sœur, c'est du pareil au même quand il s'agit de fonds de pension.

Nous n'avons pas de fonds de pension et on ne nous donne pas le droit de le racheter.

en grande partie "nos dirigeants"? Rendez-nous JUSTICE, messieurs du ministère et permettez-moi de racheter notre fonds de pension.

T. FOURNIER et
M. AUBIN
Montréal, le 5 avril 1973.

FM anglais au Saguenay-Lac-Saint-Jean

Eh oui! Nous en sommes arrivés à 2% d'une population prenant plus d'importance aux yeux du C.R.T.C. (Conseil de la radio-télévision canadienne), que 98%

du reste de cette population. C'est ainsi que le C.R.T.C. a agi il y a quelques temps pour la région Saguenay-Lac-St-Jean.

anglais a été accordé sur une fréquence modulée (FM) pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean. Et pourtant le réseau français de Radio-Canada s'est vu refuser un permis pour établir un poste FM français dans cette même région. Nous sommes environ 275,000 francophones au Saguenay-Lac-St-Jean. Et nous retrouvons un maximum de 5,000 anglophones. Pour qui la fréquence modulée (FM)? Pour les anglophones, évidemment. Il faut bien protéger les droits des minorités!

Pour assimiler les Québécois cette décision? Non, bien au contraire, on veut faire notre culture... Et dans une ou deux générations d'ici (dans 35 ou 40 ans), nos enfants nous adresseront la parole en anglais... Parce que leur culture sera plus perfectionnée? Permettez-nous d'en douter.

Mme C. HYPPIA
Montréal, le 9 avril 1973.
André TREMBLAY, enseignant.

Bravo Adamo!

Bravo Adamo! Je veux vous rendre hommage publiquement pour votre témoignage à la Commission d'enquête sur le crime organisé. Votre courage est louable! Vous avez étalé d'une façon si précise les rouages du pari illégal. Chapeau, monsieur Adamo! Tout en déplorant avec vous le fait que le public semble ignorer les conséquences ou l'emploi que certains font de cet argent malhonnêtement acquis, je souhaiterais que les citoyens se sensibilisent et prennent conscience que le "gambling" est à l'origine de toute cette criminalité camouflée dont jouissent certains hommes bien en place.

Comme vous l'avez si bien dit, M. Adamo, vous ne sentez pas l'appui du public en général, non plus celui des juges. J'aimerais vous dire à ma modeste façon, combien vous suscitez l'admiration des vrais honnêtes gens, et combien vous prouvez à notre jeunesse, que la génération qui l'a précédée, n'était pas composée seulement de "souveux" mais aussi d'hommes intègres qui ont su et savent encore se tenir debout!

Montréal, le 9 avril 1973.

LE DEVOIR

LE DEVOIR est publié par l'Imprimerie Populaire, société à responsabilité limitée, dont le siège social est situé au numéro 211, rue du Saint-Sacrement, Montréal 125. Il est composé et imprimé par l'Imprimerie Dumont incorporée dans les états situés à 9130, rue Brossard, Ville LaSalle, l'agence Presse Canadienne est autorisée à employer et à diffuser les informations publiées dans LE DEVOIR.

ABONNEMENT: Edition quotidienne: \$23 par année, six mois: \$19. A l'étranger: \$40 par année, six mois: \$22, trois mois: \$12. Edition du samedi: \$10 par semaine. Edition quotidienne, livrée à domicile par poste: \$9 cents par semaine. Tarif de l'abonnement servi par le poste aérien: 50 cents par semaine. Courrier de deuxième classe, enregistrement numéro 9838. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.
TELEPHONE 844-3361 (lignes groupées).

Pour éviter le monologue et l'absorption

Le bon et le mauvais usage de l'Évangile en matière de paix

par le cardinal MAURICE ROY

En conclusion de la remarquable lettre qu'il vient de consacrer au dixième anniversaire de Pacem in Terris, le cardinal Maurice Roy aborde une question de grande actualité: existe-t-il un apport spécifique des chrétiens à l'édification de la paix? Voici de larges extraits de la réponse affirmative qu'il apporte à cette question.

(...) C'est le droit et le devoir de tout homme et de tous les hommes d'opérer ce discernement entre les événements et le bien moral, connu par leur conscience. Selon le mot de saint Paul, "pour ceux qui ne ont pas la loi ils sont à eux-mêmes leur propre loi" (Rom. 2, 14). Far là, la théorie des signes des temps concerne tous les hommes de bonne volonté; elle n'est pas un monopole des chrétiens. "Gaudium et Spes" fait remarquer, et avec insistance, tout ce que l'Eglise reçoit du monde; comment elle reconnaît et affirme la présence de l'Esprit Saint et de la grâce rédemptrice chez tous les hommes et pas seulement chez les baptisés.

Les chrétiens ont cependant quelque chose de spécifique à dire et à faire dans l'interprétation et la réalisation de l'histoire. Pour eux, en effet, interpréter l'histoire par "les signes des temps" revient à se demander si les événements, les réalisations, les courants d'opinion qui se font jour, représentent ou non un enrichissement de cette nature humaine constamment perfectible qui se complète en se développant dans le temps. Comme cette nature humaine est créée par Dieu, la question se pose à leurs yeux: l'événement nouveau qui surgit est-il son image ou sa caricature? La méthode des signes des temps consiste d'abord à déceler des correspondances, des ressemblances.

Mais elle consiste aussi - puisque c'est une nature en marche - à se demander si le déroulement de cette histoire est bien conforme au dessein, au projet divin, bref, à l'histoire Sainte, à l'histoire biblique et messianique, qui se continue, selon le Nouveau Testament, entre la Résurrection du Christ et son retour, à la Parousie.

Les conditions du discernement évangélique

Cette confrontation, le chrétien ne peut pas la faire à coup sûr avec sa seule conscience individuelle. Celle-ci a besoin d'être aidée, éclairée. Car une personne ne peut pas tout savoir quant aux données de situations que suppose un jugement mo-

ral; et par ailleurs, même à partir d'une égale connaissance des faits, les jugements moraux portés par les chrétiens se révèlent très différents. Comme le souligne Octogesima adveniens, "il faut reconnaître une légitime variété d'options possibles. Une même foi chrétienne peut conduire à des engagements différents" (O. A., S. 50). L'interprétation des signes des temps peut donc donner lieu à des prises de position très diverses. La tentation est grande pour les chrétiens, et cela à la mesure même de leur foi en l'Évangile et de leur générosité, d'identifier leur propre interprétation chrétienne de l'histoire, avec celle de Dieu et de son Eglise tout entière. Il y a donc toute une recherche théologique et pastorale à poursuivre - elle est déjà largement entreprise, heureusement - sur la notion de "prophétisme". Le devoir de parler au nom de Dieu, et de son "Livre", la Bible, est plus grand que jamais. La paix appelle un ministère de la Parole. Mais cette Parole de Dieu nous est transmise et donnée en Eglise et par l'Eglise. C'est donc au sein du Peuple de Dieu qu'il faut trouver les critères individuels et collectifs d'une affirmation ou d'une action chrétienne dans le domaine de la paix.

C'est justement cette précision que la Lettre Apostolique de Paul VI apporte à "Pacem in Terris". Elle indique les conditions auxquelles les communautés chrétiennes seront capables d'opérer ce discernement. Elles le pourront avec "l'aide de l'Esprit Saint, en communion avec les évêques responsables, en dialogue avec les autres frères chrétiens et tous les hommes de bonne volonté" (O. A., S. 4). La Lettre précise qu'elles devront le faire "sans se substituer aux institutions de la société civile... et en dépassant leurs particularités" (O. A., S. 51). Voilà qui délivre l'interprétation chrétienne des signes des temps: de sa tentation de pseudo-prophétisme et de néo-cléricalisme, qui consiste à vouloir déduire directement de l'Écriture une politique - et une seule - au gré de sa propre exégèse.

Cette même précision préserve également l'interprétation et l'engagement chrétiens d'un autre risque, non moins grave et non moins réel: celui du ghetto et de l'intolérance. Si paradoxal que cela puisse paraître, la valeur même qu'on attribue à l'Évangile risque d'élever un mur de séparation entre lui et le monde de ceux qui ne le reçoivent pas, ou qui, tout en l'admirant, n'en font pas leur règle humaine et politique. Il y a un bon et un mauvais usage de

l'Évangile. Le bon usage consiste à en faire l'inspiration constante de notre "vision" du monde et de nos engagements, et non un code de techniques politiques. Il y a, au contraire, une certaine façon d'asséner l'Évangile qui coupe toute communication et qui est en contradiction directe avec le respect que l'on prétend, par ailleurs, porter aux non-croyants. Si ce respect est réel, on doit faire confiance à leurs motivations d'hommes de bonne volonté, qui se situent, précisément, au niveau de la raison, du cœur, de la conscience droite. Sinon, on en revient à remplacer le dialogue si souvent préconisé par un monologue politique confessionnel. L'Encyclique Pacem in Terris garde donc toute son actualité lorsqu'elle demande de faire confiance à l'homme, en dehors des motivations tirées de la Révélation. Elle garde en même temps toute sa spécificité chrétienne, puisqu'elle demande aux chrétiens d'apporter les richesses de la Révélation au sein de leur action commune avec tous leurs frères non-chrétiens (S 151-156).

La conclusion paraît claire: L'approche des "signes des temps" doit se conjuguer avec celle des "hommes de bonne volonté". Ainsi, seront évitées: d'une part, le danger d'absorption du christianisme par une conception totalement athée de la paix; d'autre part, l'absorption des non-croyants par le Peuple de Dieu, qui récupérerait ainsi, inconsciemment sans doute mais réellement le triomphalisme qu'il refuse aujourd'hui. En même temps, le dialogue avec le monde deviendrait, par un étrange détour, un monologue chrétien, sinon une nouvelle croisade, qui remettrait en cause l'inappréciable acquisition d'une juste séparation de l'Eglise et de l'Etat, du pouvoir spirituel et du pouvoir temporel.

Paix de l'Eglise paix dans l'Eglise

Ici devrait trouver place une réflexion étendue et approfondie sur la spécificité chrétienne, en matière de paix; sur la signification théologique et pastorale d'expressions telles que: paix du Christ, paix chrétienne, paix de l'Eglise. On devrait aussi chercher comment l'Eglise est "sujet de la paix"; de quelle manière, par quelle pédagogie; au prix de quels investissements en pensée, en recherche, en relations avec les autres organismes qui se consacrent à la paix. On ne peut ici qu'énoncer ces problèmes de la paix de l'Eglise.

Le M-O à l'ONU

Un débat approfondi au lieu d'un vote de blâme

NATIONS UNIES (Reuter et AFP) — Le Conseil de sécurité a ajourné ses débats à ce matin, 10 heures, sans voter sur le texte franco-britannique. Le Conseil de sécurité a adopté par ailleurs sans opposition, un projet de résolution de l'Égypte demandant la préparation d'un rapport passant en revue l'évolution de la situation au Moyen-Orient depuis la "guerre des six jours" de 1967.

La résolution demande à M. Kurt Waldheim, secrétaire général de l'ONU, de rédiger ce rapport, ainsi que M. Gunnar Jarring, représentant spécial pour le Moyen-Orient.

M. Waldheim a indiqué que ce rapport pourrait être prêt d'ici trois à quatre semaines.

On s'attend que le Conseil de sécurité se réunira peu après la présentation du rapport pour entamer un débat approfondi sur l'ensemble du problème du Moyen-Orient.

Mais M. John Scali, délégué des États-Unis, a dit que son pays n'élevait pas d'objections officielles, "bien qu'il soit loin d'être convaincu de son utilité".

Des consultations vont se poursuivre en coulisse pour tenter de réconcilier les positions des diverses parties.

La situation demeure confuse et, de source diplomatique, on pense que la résolution franco-britannique pourrait finalement ne pas être mise aux voix.

Il se pourrait, ajoute-t-on, qu'on convienne de laisser la situation se décanter jusqu'au grand débat sur l'ensemble de la situation au Moyen-Orient qui pourrait avoir lieu fin mai-début juin.

En fait, la France et la Grande-Bretagne, en modifiant leur projet de résolution pour ne pas encourir le veto des États-Unis, risquent maintenant un veto de la Chine.

Même sans veto, on doute à l'ONU que le texte franco-britannique édulcoré puisse recueillir les neuf voix nécessaires à son adoption.

Voici le texte de la résolution franco-britannique révisée:

"Le Conseil de sécurité, ayant examiné l'ordre du jour publié sous la cote S/Agenda/1705, ayant pris note du contenu de la lettre du représentant permanent du Liban, ayant entendu les déclarations des

représentants du Liban et d'Israël, "Affligé par la perte tragique de vies humaines parmi la population civile,

"gravement préoccupé de la détérioration de la situation résultant de la violation des résolutions du Conseil de sécurité,

"déplorant profondément tous les récents actes de violence ayant eu pour résultat de causer des pertes de vies humaines parmi des personnes innocentes et de mettre en danger l'aviation civile internationale,

"Rappelant la convention d'armistice général du 23 mars 1949 entre Israël et le Liban et le cessez-le-feu établi en application des résolutions 233 (1967) et 234 (1967),

"rappelant ses résolutions 262 (1968) du 31 décembre 1968, 270 (1969) du 26 août 1969, 280 (1970) du 19 mai 1970 et 316 (1972) du 26 juin 1972,

1) exprime sa profonde préoccupation devant tous les actes de violence qui mettent en danger ou anéantissent d'innocentes vies humaines et condamne de tels actes;

2) condamne les attaques militaires répétées dirigées par Israël contre le Liban et la violation par Israël de l'intégrité territoriale et de la souveraineté du Liban, qui sont contraires à la charte, à la convention d'armistice entre Israël et le Liban et aux résolutions du Conseil relatives au cessez-le-feu;

3) demande à Israël de renoncer immédiatement à toute attaque militaire contre le Liban";

A la séance d'hier précédée de consultations prolongées et riches en coups de théâtre, la situation était la suivante: la délégation française, poursuivant en liaison étroite avec la délégation britannique un rôle actif, avait essayé en vain de mettre au point un texte susceptible d'être adopté par le Conseil de sécurité.

La résolution franco-britannique originale, déposée jeudi, contenait comme paragraphes clés d'une part une condamnation des raids israéliens au Liban, une injonction à Israël de ne pas recommencer et un avertissement qu'en cas de récurrence le Conseil siègerait de nouveau pour envisager des mesures plus efficaces.

Le chrétien et le judaïsme

L'épiscopat français n'a pas consulté le Vatican

PARIS (par l'AFP) — On dément, de sources vaticanes dignes de foi, les informations en provenance de France et d'Israël, selon lesquelles l'Épiscopat français aurait obtenu l'approbation du St-Siège avant de publier ses "orientations sur l'attitude du chrétien à l'égard du judaïsme", Rome n'a même pas été consulté.

Pour leur part, les chefs des communautés catholiques de rite oriental à Damas ont critiqué jeudi soir le texte publié le 16 avril par les évêques français et leur ont demandé de "retirer ce document".

NN. SS. Boutros Rahi, Georgios Chelhot, Boulos Koussa et Louis Harfouche estiment dans un communiqué que ce document, qui est "publié au moment où le monde entier est informé des agressions israéliennes contre les pays arabes" comporte "une reconnaissance manifeste du fait israélien en terre de Palestine".

Ils ont fait part de leur réprobation dans un télégramme adressé au président de la commission épiscopale française, et dont une copie a été transmise à Paul VI. Selon eux, le document, "supposé être essentiellement religieux", "va dangereusement au-delà de la mission spirituelle qui nous a été assignée".

Ce document, poursuit le télégramme, est d'une "partialité flagrante en faveur d'Israël, qui s'est développé par l'agression et l'usurpation de terres au détriment du peuple arabe". "Nous affirmons qu'aucun groupe, quel qu'il soit, n'a le droit d'attribuer la terre d'un peuple à un autre peuple, et notamment si ce groupe représente la religion dont les enseignements appellent à faire régner le droit, la justice et le bien".

Les évêques de rite oriental rappellent enfin dans le télégramme qu'il n'existe dans le Nouveau Testament aucun verset qui fasse allusion au retour du peuple juif sur la Terre sainte, "l'Église ayant pris la succession d'Israël ainsi qu'elle l'a prêché tout au long des siècles".

Faute d'avoir le texte intégral du document de l'épiscopat français dont n'a pas fait état "L'Osservatore Romano", les sources vaticanes citées se bornent à quelques observations:

1) Les commentateurs occidentaux ont généralement insisté sur le "droit et les possibilités d'existence" du peuple juif, plutôt que sur ceux du peuple palestinien, victime, pourtant, d'une "grave situation d'injustice", selon le document lui-même. On sait que c'est le rappel, par Paul VI, de cette "situation" qui irrita Mme Golda Meir, lorsqu'elle rencontra le pape à Rome.

2) Les relations fraternelles entre catholicisme et judaïsme ne sauraient entraîner un blanc-seing politique pour l'État d'Israël et ses initiatives.

3) L'Église compte d'antiques communautés et de nombreux fidèles dans les pays arabes et en Israël. Le St-Siège a exprimé à plusieurs reprises ses inquiétudes en voyant leur nombre diminuer dans ce dernier pays, par suite de l'émigration. Il n'en souhaite que plus un apaisement des esprits et des initiatives de paix. Le Vatican a condamné, à de multiples reprises, la violence, qu'elle vienne de l'armée israélienne ou des commandos fedayine. Mais il a toujours demandé l'examen des "situations d'injustice" qui sont régulièrement à leur origine.

Les six ans du régime grec

Tant qu'il y aura des problèmes

ATHENES (AFP) — Au sixième anniversaire de son existence, le régime grec issu du coup d'État militaire du 21 avril 1967, et dirigé depuis les débuts par le premier ministre Georges Papadopoulos, est fermement décidé à se maintenir "tant qu'il n'aura pas résolu les énormes problèmes qui se posent à la Grèce".

Le régime doit en effet faire face, après six années de stabilité, d'ordre et de progrès économique et industriel spectaculaires aux problèmes nouveaux de la contestation estudiantine, de la crise de l'Église grecque orthodoxe divisée, et à la contagion de l'inflation

internationale, notamment après la double dévaluation du dollar américain auquel la drachme reste rattachée.

En ce qui concerne l'ordre public et la "fermeté" du régime, on avait pu constater, lors de l'important remaniement ministériel du 31 juillet dernier, un retour au pouvoir des officiers qui prirent part au coup d'État et qui se sentaient tenus à l'écart.

Tout récemment, les observateurs ont noté la façon dont la police militaire a pris en mains une vaste enquête sur les origines de l'agitation

estudiantine, et a arrêté une quinzaine de personnalités, notamment des avocats et professeurs.

Sur le plan économique, le gouvernement a dû d'autre part intervenir de manière autoritaire pour maintenir autant que possible les prix, lutter contre le marché noir, et réduire les crédits, tout en diminuant les dépenses de l'État.

Cependant, les organisations syndicales ont lancé des programmes de revendications pour des ajustements de salaires de l'ordre de 30 pour cent.

Manifestation pro-juive de sept étudiants américains à Moscou

MOSCOU (par l'AFP) — Sept étudiants américains, arrêtés hier à Moscou après une manifestation pro-juive, ont été libérés, a annoncé tard dans la soirée l'ambassade des États-Unis.

Les autorités soviétiques ont décidé, croit-on savoir dans les milieux informés, de laisser les jeunes manifestants poursuivre normalement leur séjour en URSS.

Les autorités soviétiques avaient officiellement informé l'ambassade des États-Unis que "sept Américains" avaient été arrêtés.

La manifestation s'est déroulée au bureau des visas du ministère de l'Intérieur, l'OVIR, à quelques centaines de mètres du Kremlin, au centre de Moscou.

Selon des indications recueillies sur place, cinq étudiants et deux étudiantes ont pénétré dans l'immeuble, se sont barricadés à l'intérieur et ont scandé l'appel de Moïse au Pharaon: "laissez partir mon peuple".

Rapidement expulsés par la police,

ils ont poursuivi leur manifestation devant le bâtiment pendant dix à quinze minutes. Des cars de police ont alors fait leur apparition et ont emmené les manifestants.

Le porte-parole de l'ambassade américaine a déclaré qu'il ignorait d'où venaient les étudiants qui ont manifesté, mais il a noté que selon certaines estimations non-officielles il y avait en ce moment à Moscou à l'occasion des vacances de Pâques environ 1.500 étudiants américains.

Quelques journalistes américains avaient été prévenus. Une voix au téléphone leur avait annoncé: "une manifestation va avoir lieu à l'OVIR", puis la communication a été coupée aussitôt.

L'avertissement avait été lancé trop tard. Lorsque les correspondants sont arrivés sur place il n'y avait plus d'autre trace de la manifestation qu'un petit attroupement.

C'est par quelques témoins soviétiques qu'il a été possible de connaître les détails de la manifestation.

Transfert du QG de la résistance à Damas?

BEYROUTH (par l'AFP) — La résistance palestinienne envisagerait le transfert de ses quartiers généraux de Beyrouth à Damas.

Le quotidien "L'Orient-Le Jour" qui rapporte cette information ajoute que ce transfert se fera "au cas, évidemment, où la Syrie donnerait le feu vert à une telle opération".

Ce même journal annonce une rencontre entre le président syrien Hafez Assad, et le chef de la résistance, M. Yasser Arafat, rencontré au cours de laquelle les deux hommes auraient étudié

la relance des opérations de guérilla à partir du Golan.

De source palestinienne on affirme à Beyrouth que la résistance étudie sérieusement le retour à la clandestinité.

On affirme que la réponse du président Assad a été positive. Le chef de l'État syrien a révélé que les forces armées syriennes ont presque achevé leur entassement sur le nouveau matériel militaire fourni par l'URSS et sont, par conséquent, en mesure de faire face aux attaques israéliennes".

L'électrolyse?

L'électrolyse est une science médicale. Conscientieusement appliquée elle produit des résultats reconnus et définitifs. Avant de suivre les traitements à l'électrolyse pour l'enlèvement de poils superflus, vous devez être informé de ce qui suit:

1. Si vos périodes sont irrégulières, consultez votre médecin. Ceci peut être la cause de votre problème.
 2. L'électrolyse ne peut être appliquée fréquemment au même endroit que plus d'une fois par mois.
 3. Si vous ressentez un certain malaise dans l'épilation, comme par exemple arracher un poil, vous pouvez être sûre que les traitements à l'électrolyse ne sont pas efficacement donnés.
 4. Une spécialiste honnête et bien entraînée ne devrait pas enlever le duvet naturel qui doit exister normalement sur le visage.
 5. Un studio bien réputé ne devrait pas essayer de vous vendre des lotions ou des crèmes en plus de votre traitement à l'électrolyse. Ces produits sont absolument inutiles sauf glace et calamine.
 6. Ne signez jamais de contrat, ou ne payez jamais comptant à l'avance. Vous devez au préalable, prendre seule la décision pour recevoir les traitements à l'électrolyse enlevant les poils superflus; prenez tous les renseignements nécessaires à ce sujet. Demandez l'avis de votre médecin.
- Téléphonez-nous! Nous avons les connaissances médicales adéquates pour répondre avec précision à toutes vos questions. Il n'y a aucun frais de consultation ni aucune obligation de votre part.
- Mireille Roy, Infirmière licenciée Electrologiste**
5056, Côte-des-Neiges — 739-8704



Université du Québec
Ecole nationale d'administration publique

LE SYSTÈME D'INFORMATION POUR LA GESTION (S.I.G.)

Tout administrateur public désireux de préciser ses connaissances sur les systèmes d'information pour la gestion peut s'inscrire. Session de trois jours.

Date: 2-3-4 mai 1973

Coût: \$100, par participant.

L'École nationale d'administration publique
31, rue Mont-Carmel
Québec 4e
Tél.: 657-2467 ou 657-2485

A DÉCOUPER ET A CONSERVER - A DÉCOUPER ET A CONSERVER

FOI CHRÉTIENNE ET CULTURE BIBLIQUE

En collaboration avec des professeurs de la Faculté de Théologie de l'Université de Montréal.

LES SERVICES CULTURELS SOPHIE-BARAT

VOUS INVITENT à assister et PARTICIPER à une série de conférences pour vous aider à COMPRENDRE les textes du Nouveau Testament aujourd'hui.

Jeudi 26 avril — La condition humaine de Jésus
Jean Marlucci

3 mai — Interprétation et annonce première de l'Évangile
Jacques Lamarche

10 mai — Pour que tout homme qui croit en lui possède la vie éternelle
J. Louis D'Aragon

17 mai — Paul, un homme de notre temps
André Cousineau

24 mai — C'est pour que nous restions libres que le Christ nous a libérés
Leonard Audet

31 mai — Les valeurs humaines chez Saint Paul
André Cousineau

7 juin — L'ESPRIT, dynamisme de vie
Leonard Audet

14 juin — L'Apocalypse, message d'espérance
Jean Marlucci

Tous les participants sont priés d'apporter la Bible de Jérusalem ou de Maredsous.

8 conférences \$10.00
1 conférence 2.00

Inscription: 26 avril 1973 à 7:30 h.
La conférence débute à 8 h.

AUDITORIUM NOTRE-DAME DE LA MERCI
555 ouest, boul. Gouin

Renseignements: Mme J. Lefebvre 744-6078
Mme N. Godbout 334-0177
Mme G. Crépeau 331-1349
Mme J. Bourassa 334-3927

A DÉCOUPER ET A CONSERVER - A DÉCOUPER ET A CONSERVER

Université du Québec
Institut national de la recherche scientifique

MAÎTRISE ÈS SCIENCES EN SCIENCES DE L'EAU

Session d'automne 1973

Programme:
La première année, tous les étudiants suivent les mêmes cours dans les différentes disciplines concernées par l'eau. La deuxième année, par des cours à options, permet la spécialisation dans un domaine d'études spécifiques. Participation à la recherche et présentation d'un mémoire.

Admission:
Les candidats devront posséder un diplôme de premier cycle universitaire dans une des disciplines suivantes:
— chimie
— biologie

Endroit:
Complexe Scientifique du Québec, Sainte-Foy, P.Q.

Soutien financier:
Aide financière sous forme de bourse et/ou de postes d'assistance de recherche disponibles. Les candidats sont cependant encouragés à faire des demandes de bourses à d'autres organismes, et il en sera tenu compte lors de la sélection des candidats.

Inscription:
Pour obtenir les formulaires d'inscription et tout renseignement supplémentaire, s'adresser au:

Secrétariat général
INRS
Complexe Scientifique du Québec
C.P. 7,500,
G 1 V - 4C7,
Québec, Qué.

nouveau!

Artisanat du Québec

Cuir - Poterie - Céramique - Bijoux - Tricots - Tissage - Crochet - Broderie - Tapis - Coussins - Courtepointes - Macramé - Tapisserie - Batik - Soie peinte - Poupées - Marionnettes - Émaux - Chandelles - Miroirs - Aquarelles - Peintres naïfs - Figurines - Personnages folkloriques - Murales - Jeux d'échecs - Sculptures - Colliers indiens - Jouets de bois.

OUVERT LE DIMANCHE

LA MARIE-LORRAINE

5525, Monkland "C'est la boutique de Yves Thériault" 486-2457

suites de la première page

CASTONGUAY-LALONDE

de la sécurité sociale et celle que M. Castonguay a toujours préconisée: les problèmes, les priorités, les besoins, la philosophie générale se retrouvent dans les deux textes.

Au chapitre des allocations familiales, que le "livre jaune" propose de porter d'une moyenne de \$7.21 à une moyenne de \$20 par mois, le ministre des affaires sociales se félicite de cet apport de fonds nouveaux et du caractère d'universalité des prestations, comme le suggèrent le rapport de la Commission Castonguay-Nepveu.

M. Castonguay constate avec une égale satisfaction qu'une grande latitude serait laissée aux provinces, celles-ci pouvant affecter à d'autres programmes sociaux des fonds fédéraux destinés aux allocations familiales, à la condition qu'un minimum national soit respecté. Bref, souligne M. Castonguay, Ottawa reconnaît aux provinces les responsabilités qu'elles assument dans ce domaine, reconnaît aussi que des conditions socio-économiques différentes prévalent d'une région à l'autre.

Si l'on compare le "livre jaune" que vient de publier M. Lalonde au "livre blanc" que publiait Ottawa en 1969 et aux politiques qu'avait exposées M. Munro l'an dernier sur le même sujet, a dit M. Castonguay, il faut conclure qu'une ère majeure a été franchie et qu'une ère nouvelle vient de s'ouvrir.

Le ministre a signalé plusieurs "aspects positifs", notamment le fait qu'Ottawa reconnaît la situation particulière et urgente d'un certain nombre de citoyens et de familles auxquels il voudrait venir en aide dès l'an prochain; il reconnaît l'importance d'un réexamen complet de la sécurité sociale avec les provinces; il ne prétend pas apporter des solutions définitives à tous les problèmes et sollicite l'avis des provinces quant aux modalités de fonctionnement des divers programmes.

M. Castonguay ne sous-estime pas, toutefois, les nombreuses difficultés qu'il reste à surmonter, difficultés que M. Lalonde lui-même évoque dans son document où l'énoncé des propositions est généralement suivi de nombreuses questions portant sur les obstacles, les difficultés de mise en œuvre, les méthodes et l'administration.

Le ministre des Affaires sociales rappelle toutefois les revendications fondamentales qu'avait formulées le Québec: primauté législative de la province dans certains secteurs et administrations de quelques programmes par celles des provinces qui en feraient la demande. Cette deuxième hypothèse n'a pas été entièrement exclue par M. Lalonde qui acceptera naturellement d'en discuter au cours de la conférence.

Toutefois, il n'est pas sûr que M. Castonguay — dans le mémoire qu'il compte présenter la semaine prochaine à Ottawa — conservera les mêmes exigences au sujet de la primauté législative et de l'administration des programmes. Au cours de sa conférence de presse, il a indiqué qu'il entendait d'abord explorer toutes les avenues nouvelles que le document de M. Lalonde a ouvertes. Il verra ensuite si ses demandes originales sont encore justifiées.

Tout comme M. Lalonde, M. Castonguay ne croit pas qu'il serait opportun, du moins pour l'instant, de modifier la Constitution pour assurer l'application d'une entente entre les deux niveaux de gouvernements en matière de politique sociale. C'est une voie que M. Trudeau envisageait ces jours derniers. Mais le ministre des Affaires sociales ne croit pas qu'elle soit la plus rapide et la plus efficace.

Le "livre jaune" de M. Lalonde ayant modifié sensiblement les données du problème de la politique sociale au Canada, il est possible que le Québec finisse par obtenir ce qu'il jugeait essentiel sans qu'il soit nécessaire de revendiquer la gestion des programmes et la primauté législative. Dans la mesure où l'intégration des programmes et la cohérence de la politique sociale du Québec seraient assurées grâce au nouveau régime proposé, M. Castonguay pourrait atteindre ses objectifs par d'autres moyens et ainsi renoncer à ses demandes initiales.

Le ministre des Affaires sociales attribue l'évolution heureuse de l'attitude fédérale en matière de politique sociale à trois grands facteurs: 1) c'est d'abord le fait qu'outre le Québec, et grâce à l'action du Québec, plusieurs provinces s'étaient progressivement ralliées au point de vue de M. Castonguay, ainsi qu'en témoignent les conclusions de la conférence inter-provinciale de novembre dernier au cours de laquelle les provinces ont réclamé le droit d'administrer elles-mêmes des programmes de sécurité sociale; 2) c'est, en second lieu, l'insistance avec laquelle le Québec réclame depuis trois ans des réformes fondamentales; 3) c'est aussi l'arrivée de M. Lalonde à la direction de ce ministère où il a accompli "un excellent travail et franchi une étape qui nous permettra de progresser plus vite que par le passé", aidé peut-être par les "vertus" dont fait preuve un gouvernement minoritaire.

Dans les autres provinces, le document de M. Lalonde est généralement bien accueilli, mais la plupart des gouvernements se réservent de le commenter plus sérieusement au cours de la conférence fédérale-provinciale. A Victoria, le ministre des Affaires sociales de la Colombie-Britannique, M. Normand Levi, a déclaré que le document de M. Lalonde, "très positif", s'inspire largement des positions de son gouvernement et des thèses soutenues depuis quelques années par M. Castonguay.

LA CAC

opération de révision, soutiennent de nombreux députés, s'est effectuée sous le contrôle d'ordinateurs.

Le ministre de la Main-d'œuvre, M. Andras, maintient pour sa part qu'on a qualifié à tort ces ordinateurs "d'ogres". "Quand le nouveau système sera en vigueur, a-t-il ajouté, les réclamants auront de moins en moins raison de prétendre qu'ils font face à une bureaucratie compliquée et impersonnelle. Ils pourront traiter directement avec les agents de la CAC, qui seront à même d'accepter ou de rejeter leur demande."

Mais, a ajouté M. Andras, l'ordinateur sera toujours nécessaire pour tenir à date la liste des huit millions de clients de la CAC et celle des 500,000 employeurs.

D'après le nouveau système annoncé par M. Andras "le réclamant saura que ses problèmes ne sont pas connus que par un chiffre et il pourra facilement se confier à un fonctionnaire".

Même si la réorganisation coûtera environ \$14 millions, elle nous permettra à la longue de réaliser des économies, a déclaré M. Andras.

Quelques heures après l'annonce de cette réorganisation à Ottawa, le bureau du premier ministre annonçait la nomination de M. Allan Gottlieb, 45 ans, actuellement sous-ministre des Communications, au poste de sous-ministre de la Main-d'œuvre. Il entrera en fonction le 15 mai, M. Gottlieb, dans la fonction publique depuis 1957, après une carrière dans l'enseignement du droit international, a déjà occupé le poste de sous-secrétaire d'Etat adjoint aux Affaires extérieures. Il est passé au ministère des Communications en 1968.

Il succède à l'actuel sous-ministre de la Main-d'œuvre, M. Jacques Desroches. Ce dernier, président de la CAC jusqu'à sa nomination au poste de sous-ministre l'an dernier, a été muté au ministère de l'Approvisionnement et des Services. Il devient en fait sous-ministre responsable de l'Approvisionnement.

Mise au point

M. Roland Vaillancourt, en qui des témoins ont reconnu un organisateur libéral dans la cause de contestation de l'élection du comté de Bourassa, n'est pas le notaire Roland Vaillancourt, professeur à la faculté de droit de l'Université de Montréal. C'est par inadvertance que la plupart des journaux, dont LE DEVOIR, ont parlé du "notaire" Vaillancourt. M. Roland Vaillancourt, dont il est question dans cette affaire de contestation en cour provinciale, est un ancien instituteur, aujourd'hui secrétaire particulier de M. Georges Tremblay, ministre responsable de l'Office des autoroutes.

ANIK EN ORBITE

jeure survenait à Anik 1, obligeant Telesat Canada à servir en priorité ses clients canadiens.

Le lancement d'Anik 2 à la pointe d'une fumée Thor-Delta renforcée par la circonstance de "boosters" à carburant solide a été retardé de 24 heures quand on a découvert la disparition d'un ruban gommé qui devait retenir un cache-pousière devant les détecteurs servant à l'orientation du satellite dans l'espace. Cette absence n'était pas grave mais on craignait que le ruban ne soit à l'intérieur du satellite mettant en danger son bon fonctionnement. C'était la première fois dans l'histoire qu'on retardait le lancement d'un satellite à cause de l'absence d'une pièce.

La Société Telecast Canada, qui a commandé les deux satellites et qui est responsable de leur fonctionnement dispose aussi d'un troisième satellite identique qui pourra être lancé en orbite si l'un ou l'autre des deux premiers faisait défaut. Si tout va bien, il pourrait être utilisé pour offrir des services supplémentaires ou pour prolonger le service actuel qui est prévu pour au moins sept ans.

Les satellites Anik (mot esquimaux qui signifie "ami"), sont des appareils de 600 livres chacun (sans le carburant) et de onze pieds de hauteur. Ce sont des satellites géostationnaires, c'est-à-dire qu'ils tournent à la même vitesse que la terre et semblent ainsi rester fixes dans le ciel.

Anik 1 a débuté ses opérations commerciales en février dernier et il assure déjà les communications téléphoniques dans le Grand nord tout en diffusant des émissions de télévision de Radio-Canada à la grandeur du pays.

COWANSVILLE

te plus de risques, les deux hommes ayant clairement indiqué en abattant leur victime hier soir qu'ils ne se laisseraient pas reprendre sans résister.

Le sergent-détective Rhéal Ouimet, de la police de Cowansville, devait préciser plus tard que les blessures de la victime étaient superficielles. Il l'a identifié comme étant M. William Henry, 67 ans.

M. Henry, croit-on savoir, a été retenu derrière sa fenêtre par un inconnu, et c'est au moment où il lui répondait que le second bandit a forcé la porte principale du rez-de-chaussée. C'est ce dernier qui a assailli M. Henry avec son poignard. La maîtresse de maison est alors intervenue armée de son balai et a désarmé l'agresseur de son mari d'un solide coup bien asséné.

Selon le porte-parole de la police, le vieux couple s'en tire avec deux paires de lunettes brisées et quelques égratignures.

La police de Granby a été envoyée en renfort sur les lieux, ainsi qu'un détachement de pompiers et de la police provinciale.

Le couteau de l'agresseur de M. Henry provenait d'un lot volé la veille au domicile de M. James Bowling, situé à un mille de là et où les voleurs avaient également fait main basse sur des provisions et des couvertures.

Depuis sept jours, dix prisonniers se sont évadés de la prison de Cowansville.

L'un des évadés, Gaston Doiron, a été arrêté jeudi soir dans une station de métro. Il venait de commettre un vol à main armée et était en possession d'une carabine de calibre .22 à canon scié, mais il n'a offert aucune résistance aux policiers.

Un autre évadé, Robert Stevenson, qui avait obtenu un congé de deux jours mais ne s'était pas représenté au pénitencier à l'expiration de son congé, s'est rendu à la police.

Le directeur du pénitencier de Cowansville, M. Guy Lemire, estime que la cause la plus évidente de cette récente série d'évasions est que cette institution a été créée pour recevoir des prisonniers qui précisément ne sont pas considérés comme susceptibles de tenter de s'évader.

Il ressort d'une expérience tentée par un membre du personnel du pénitencier qu'une personne peut escalader facilement la clôture haute de 15 pieds qui l'entoure. Cette escalade peut se faire en l'espace de sept secondes seulement.

Le directeur Lemire ne cache pas qu'une certaine tension règne au pénitencier. Il explique que les prisonniers attendent l'entrée en vigueur, la semaine prochaine, d'un nouveau régime qui créera des comités de section. M. Lemire ajoute que les prisonniers joueront alors un plus grand rôle qu'aujourd'hui dans les décisions qui concernent leurs activités. Certains prisonniers, précise M. Lemire, redoutent les nouvelles responsabilités qu'ils auront, mais lorsque le nouveau régime sera rodé, la tension diminuera et, conséquemment, la situation s'améliorera.

LES AMÉRICAINS

tat, M. Charles Bray, a fait cette déclaration à sa conférence de presse quotidienne. Il a noté en particulier qu'il en serait ainsi "si Hanoi met un frein à la guerre du Cambodge".

M. Bray a laissé entendre que si le Vietnam-Nord observe ces accords "négociés et signés pour former un tout", s'appliquant ainsi à l'Indochine toute entière, les Etats-Unis pourraient alors reprendre les opérations de déminage des ports du Nord.

Le porte-parole du département d'Etat s'en est pris tout particulièrement à ce qu'il a appelé l'observation "sélective" par Hanoi des accords de Paris, c'est-à-dire "d'un paragraphe et non pas d'un autre" de ces derniers.

M. Bray a évoqué notamment la présence de troupes nord-vietnamiennes au Cambodge.

Le porte-parole a fait allusion aussi aux mesures de rétorsion prises par les Etats-Unis face aux violations dont ils accusent Hanoi.

Après avoir reproché au Nord-Vietnam de ne respecter que partiellement les accords de paix, M. Bray a souligné que "nos objectifs, nos paroles et nos actions tendent à rectifier ce déséquilibre dans toute la mesure où nous le pouvons."

Il a noté avec insistance "la ferme intention du gouvernement des Etats-Unis de faire des accords de Paris un succès".

"Le Nord-Vietnam, a-t-il conclu, pourrait et devrait retirer l'appui qu'il accorde aux insurgés au Cambodge, cela influerait utilement sur la situation militaire dans ce pays". Cette attitude, a-t-il fait enfin remarquer, "aurait un effet positif sur nos vues concernant l'intention de Hanoi d'observer l'article vingt du cessez-le-feu", article concernant le retrait des forces étrangères du Cambodge et du Laos.

L'ÉCONOMIE

leur plein effet que dans la seconde moitié de l'année. Il faut donc s'attendre à ce que la hausse des prix continue au même rythme, pendant quelques mois encore.

Le président Nixon a réuni à deux reprises cette semaine son cabinet économique mais aucune indication n'a filtré sur les intentions de l'administration. On croit savoir qu'un retour au blocage des prix et des salaires en vigueur il y a un an serait écarté comme relativement inefficace dans la conjoncture actuelle, au profit de mesures fiscales sur les investissements et peut-être sur les revenus.

Le président de la Réserve fédérale, M. Arthur Burns, aurait suggéré de réduire le crédit d'impôt sur les investis-

sements, qui est actuellement de 7 pour cent. Une surtaxe provisoire d'un an sur les revenus des sociétés et des personnes physiques est également à l'étude. Reste encore la possibilité d'imposer une taxe à l'achat dans les secteurs où la demande est la plus forte.

Ces propositions se heurtent cependant à la promesse électorale de M. Nixon de ne pas augmenter le niveau des taxes fédérales pendant la durée de son second mandat.

JOHN MITCHELL

pas autorisé d'opération illégale."

La comparution de l'ancien procureur général des Etats-Unis devant un grand jury fédéral est le dernier épisode de ce scandale à rebondissement qui élabousse chaque jour davantage l'entourage du président Nixon.

Celui-ci avait affirmé au début de l'affaire qu'aucun membre du personnel de la Maison-Blanche n'y était impliqué mais il a dû revenir sur ses déclarations et promit que toute la lumière serait faite "quelles que soient les personnalités impliquées".

M. Magruder, indiquait-on de source digne de foi, a déclaré devant le grand jury que M. Mitchell a organisé l'espionnage électronique du siège démocrate. Il aurait également impliqué M. John Dean, conseiller juridique à la Maison-Blanche, qui avait été chargé par le président Nixon d'enquêter sur l'affaire après les premières révélations.

M. Dean se préparait à démissionner de son poste de conseiller juridique et à témoigner devant le grand jury, affirmant qu'il n'avait pas l'intention de jouer les boucs émissaires. On s'attend à ce qu'il cite devant le grand jury les noms d'autres personnalités mêlées à l'affaire.

Le Washington Post rapportait hier les propos d'un collaborateur de M. Dean selon lesquels ce dernier avait l'intention d'impliquer des personnalités "au-dessus et au-dessous" de lui mêlées à la préparation du cambriolage ou l'ayant couvert. Il aurait notamment l'intention d'accuser M. H.R. Haldeman, chef du personnel de la Maison-Blanche, et d'autres proches collaborateurs du président Nixon, d'avoir tout fait pour étouffer le scandale.

Quelles que soient les révélations de M. Dean devant le grand jury, l'avenir politique de M. Haldeman paraît fort compromis, estiment les observateurs, même s'il n'est pas impliqué dans l'affaire Watergate, car il n'a pas su protéger le président Nixon des éclaboussures.

MICHEL CHARTRAND

Selon M. Kukobica, il ne faudrait pas exagérer le rôle de M. Chartrand dans le règlement de ce litige puisqu'il n'a pas agi en conciliateur, se gardant bien de donner directement des conseils aux parties en cause. Le négociateur a toutefois reconnu que les investissements consentis par le CSN dans les magasins Cooprix contribuaient sans doute à donner plus de poids à M. Chartrand...

LES CÉGEPS Suite de la page 3

du classement déjà fait au niveau local. Trois institutions ont poussé l'affrontement au point de payer la rétroactivité due à leurs enseignants en vertu de l'ancien classement. Toutes trois, Saint-Laurent, Dawson et Vanier, ont été mises en tutelle à cause de leur insubordination.

Plusieurs autres collèges ont aussi décidé de faire de même mais n'ont pas encore mis leurs désirs à exécution par crainte de se voir imposer la tutelle à leur tour. Dans la plupart des cas on s'est contenté de faire inutilement pression sur le gouvernement pour qu'il donne raison aux professeurs.

CORNWALL

Suite de la page 3

de l'éducation.

Ces derniers avaient demandé leur propre école dès septembre 1973, ce qui aurait été possible si les élèves anglophones avaient été transportés par autobus vers deux autres écoles de Cornwall.

La situation qui a été culminée par le boycottage des cours des étudiants francophones existe depuis trois ans à Cornwall, mais la controverse de mars a effrayé plusieurs hommes d'affaires qui ont craint "que toute la publicité entourant le boycottage n'effraye les investisseurs potentiels et n'aggrave le chômage dans la région."

Un commissaire d'école de langue anglaise, devant la tournure des événements, a même été jusqu'à dire qu'il y avait presque un état de subversion à Cornwall.

A cette réaction, les étudiants francophones ripostèrent qu'ils ne faisaient qu'affirmer leurs droits à leur propre école pour préserver leur propre culture.

L'ÉVANGILE Suite de la page 4

mes disciples: si vous vous aimez les uns les autres" (Jean, 13, 35).

Dans une problématique de la paix, il faut donc non seulement prévoir mais privilégier la place de l'arriver.

L'amour, comme moteur de l'histoire.

Le document synodal "Justice dans le Monde" y revient à plusieurs reprises: dans la relation entre la justice et la charité (deuxième partie, page 14); et dans la revendication "qu'il y a place dans l'histoire pour des sources de progrès autres que la lutte, à savoir l'amour et le droit" (III, p. 17). Le Synode fait ensuite clairement allusion à une voie qu'empruntent un nombre de plus en plus grand de chrétiens — et de non-chrétiens —: "cette priorité de l'amour dans l'histoire conduit d'autres chrétiens à préférer la voie de l'action non-violente (ibid.)."

Ici encore, immense problème, où je ne puis entrer mais que je tenais à citer, comme une voie très importante pour la promotion de la paix.

On trouverait un grand nombre d'affirmations catégoriques sur ce rôle prioritaire et moteur de l'amour dans la société en relisant les documents de Vatican II et, naturellement, Gaudium et spes. "Plus l'unité des chrétiens grandit: dans la vérité et l'amour, plus elle crierait presage d'unité et de paix pour le monde entier" (G. S., 5, 92, 3). Cette idée revient sans cesse dans les paroles ou sous la plume de Paul VI. Notamment à l'occasion de la Journée Mondiale de la Paix, dont l'initiative constituée, à elle seule, un témoignage de cette confiance dans la communion humaine, la réconciliation et l'amitié, comme facteur de paix planétaire. Il suffit de citer l'une des dernières allusions du Saint-Père à ce sujet: "C'est dans les coeurs que la véritable paix trouve sa source; ce n'est pas dans la victoire des armes, ni dans la dominante politique... la véritable paix est fondée sur l'amour..." (Paul VI, 28 janvier 1973, lors du cessez-le-feu au Vietnam).

Enfin, Jean XXIII ne présentait pas autrement son Encyclique Pacem in terris que comme "l'écho du testament d'amour du Christ, au soir du Jeudi Saint" (11 avril 1963, Allocution au Corps Diplomatique).

à SGWU:

MAITRISE (M.A.) EN ETUDES JUDAÏQUES

Le département de religion offre un programme du 2e cycle en études judaïques conduisant à une maîtrise ès arts

durée du programme: deux ans

CHAMPS DE CONCENTRATION
Bible et civilisations anciennes de l'Orient
Littérature talmudique et rabbinique
Histoire du peuple juif
Pensée religieuse chez les Juifs modernes

date limite des demandes: 30 juin 1973

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS
The Graduate Program Director
Dept. of Religion
Sir George Williams University
1455 boul. de Maisonneuve
Montreal 107
(ou veuillez téléphoner à 879-4194)

Un dispositif de blocage du moteur

OTTAWA (PC) — Le ministère fédéral des Transports pourrait exiger que les automobiles soient toutes équipées de ceintures de sécurité et d'un dispositif de blocage du moteur dès 1974. C'est ce qu'on a appris, à Ottawa, de sources fiables qui ont précisé qu'Ottawa procédait à l'étude d'un projet visant à donner le plus de sécurité possible aux automobilistes. Ces sources ont également rappelé que Washington projetait de faire appliquer des nouveaux règlements de sécurité et que, généralement, Ottawa emboîtait le pas. Rappelons à ce propos que le Canada avait adopté les mêmes normes anti-pollution que celles décrétées par Washington.

L'équipement de sécurité qui deviendrait obligatoire sur toutes les voitures construites à partir de 1974 se composera de ceintures de sécurité fixées à l'épaule et à la taille et d'un dispositif qui bloquera le moteur tant que les occupants de la voiture ne seront pas assis et solidement attachés avec les ceintures.

La CROIX-ROUGE C'EST VOUS C'EST MOI C'EST NOUS TOUS

YVON SEN SORTIR

BIENTÔT!

LE GRAND ALMANACH
la presse



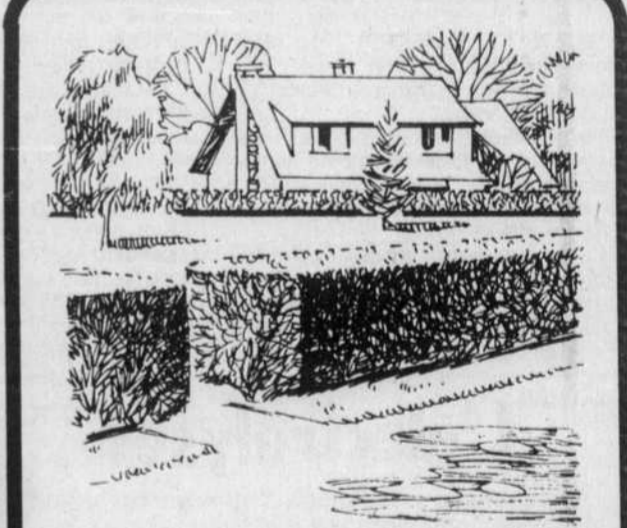
Nous l'avons baptisé "Le Grand Almanach". Le Grand Almanach, parce qu'il ne sera pas un fourre-tout de choses inutiles.

Le Grand Almanach, parce qu'il aura comme collaborateurs des noms prestigieux tels Alcide Quillette (la météo), Jacques Duval (l'automobile), Juliette Huot, Maman et Suzanne Lapointe (la cuisine), Henri Poupart (la chasse et la pêche), Jean-Paul Ostiguy (la médecine saisonnière). Et de nombreux autres.

250 personnalités du monde des communications, réunies aux ateliers de La Presse (notre photo), ont appris récemment la publication de cet almanach.

Nous voulions vous le dire à vous aussi.

w.h.perron



De belles haies de chez Perron embellissent votre propriété tout en vous assurant l'intimité

Pour vraiment jouir cet été, en toute tranquillité de vos moments de détente dans votre jardin, faites-le entourer, à l'avant et à l'arrière, de haies provenant de la grande variété d'arbustes que nous offre Perron.

Passez nous voir aujourd'hui même pour en parler avec nos experts qui vous aideront à fixer votre choix selon vos besoins.

w.h.perron
515 boul. Labelle, Chomedey, Laval

1/2 mille au nord du pont de Cartierville. OUVERT: lundi, mardi, mercredi de 8.00 à 6.00 p.m. Jeudi, vendredi de 8.00 à 9.00 p.m. samedi de 8.00 à 5.00 p.m.

332-3610 (Montréal & banlieues)

Phnom Penh au coeur de la tourmente

PHNOM PENH, (par l'AFP) — Phnom Penh est un centre d'une intense activité militaire, marquée par de très nombreux bombardements aériens et tirs d'artillerie.

Les B-52 américains sont intervenus à plusieurs reprises à proximité de la capitale, en particulier sur la rive est du Mékong, où l'on assiste depuis ces dernières semaines à un renforcement des éléments nord-vietnamiens et khmers rouges.

Les bombardements de l'aviation tactique et le sifflement des chasseurs-bombardiers à réaction de l'aviation américaine ont également été entendus au sud et à l'ouest de la ville tandis que les batteries d'artillerie de la ceinture de défense de Phnom Penh opéraient des tirs de barrage contre les positions et les regroupements ennemis.

Toute cette activité avait pour but le soutien des troupes khmères engagées contre les unités "ennemies" dans les régions de Sethbo, à six milles au sud-est de Phnom Penh, et de Thmat Pong, à 15 milles à l'ouest. Ces deux positions, qui sont situées en bordure de zones en grandes parties contrôlées par les forces nord-vietnamiennes et khmères rouges subissent depuis plus d'une semaine une très violente pression et leur chute pourrait ouvrir de larges brèches dans le dispositif de défense de la capitale khmère.

Parallèlement, le Cambodge en est à la deuxième journée d'une crise politique qui s'annonce longue et délicate. L'annonce, par le maréchal Lon Nol, de la démission du gouvernement et de la création d'un "haut conseil politique" laisse place à toutes les spéculations.

Le haut conseil politique devant notamment fournir des "lignes directrices au futur nouveau gouvernement", qui n'aura ainsi qu'un rôle d'exécutant, chacun s'interroge quant à sa composition. Les premiers noms cités ont été ceux de MM. In Tam et Sirik Matak, qui, avec le maréchal Lon Nol, ont renversé le prince Sihanouk et fondé la république khmère. Ces deux hommes ont rompu l'année dernière avec le maréchal-président.

Cependant, chacune des personnalités pressenties aurait posé des conditions à sa participation. Certains auraient demandé que le haut conseil soit réduit à quatre membres au lieu des zones proposées par le chef de l'Etat: le maréchal Lon Nol, MM. In Tam, Sirik Matak et Cheng Heng. D'autre part, des personnalités de l'opposition ont demandé la dissolution de l'assemblée nationale, qu'ils estiment n'être pas représentative.

Sihanouk parle déjà de la 3e guerre d'Indochine

PEKIN (AFP) — Le prince Norodom Sihanouk a déclaré hier que le président Nixon était en train d'engager les Etats-Unis dans une troisième guerre d'Indochine et que les Nord-Vietnamiens auront sans doute à nouveau à intervenir, bien que la résistance khmère ne soit pas désireuse de faire appel à eux.

S'adressant à un groupe de correspondants de presse qu'il a reçus hier, Sihanouk a ajouté que "l'affaire du Cambodge ne pourra rester limitée à ce seul pays". "Les télégrammes que je reçois, a-t-il poursuivi, font état d'affrontements entre nos forces et des troupes saonnaises. Si la sécurité des Vietnamiens vient à être mise en cause, ils ne resteront pas les bras croisés".

Le prince a ensuite déclaré que la politique de désengagement des Etats-Unis en Asie est une duplicité qui ne consiste absolument pas à contenir le communisme, mais à maintenir un système néo-colonialiste dans le Sud-Est asiatique. "Comment expliquer autrement, a-t-il dit, que les Etats-Unis bombardent massivement le Cambodge, alors qu'ils pratiquent une politique de détente envers la Chine et l'URSS?"

Le prince a dit ensuite que la volonté américaine de briser la révolution cambodgienne est telle que les bombardements effectués depuis 43 jours sur le seul Cambodge atteignent en extension et en intensité le double de ceux que les Etats-Unis effectuaient il y a deux ans sur l'ensemble de l'Indochine.

"Nous subissons la plus violente agression de l'histoire", a-t-il affirmé. "Nous n'avons ni industrie, ni chemins de fer, ni ports ni villes peuplées. Nous sommes dispersés sur tout le territoire. Nixon peut bombarder pendant des années, nous ne cesserons jamais de nous battre jusqu'à ce que nous ayons complètement balayé Lon Nol et sa clique".

Il a d'autre part réaffirmé qu'il est hors de question pour la résistance khmère de négocier ou même de se réconcilier avec "les traîtres de Phnom Penh". "Tout ce que nous attendons d'eux, a-t-il ajouté, est qu'ils se rendent. Cette volonté est non seulement la mienne, mais celle des leaders de la résistance à l'intérieur du Cambodge, auprès desquels j'ai rencontré au cours de mon voyage une détermination à toute épreuve. Les leaders de l'intérieur n'accepteront jamais un compromis avec la clique de Phnom Penh. Il est tout à fait illusoire pour des pays comme les Etats-Unis, la France ou l'URSS de tabler sur une solution de compromis. Le refus de la résistance khmère de négocier avec la clique de Phnom Penh est catégorique et définitif".

Le prince a indiqué que la résistance intérieure lui a laissé carte blanche "pour établir ou ne pas établir d'éventuels contacts préliminaires avec les Etats-Unis". Si une véritable négociation vient à s'engager, a-t-il ajouté, avec les Etats-Unis, ce sont des délégués venus de l'intérieur qui seront habilités pour traiter.

L'hélicoptère abattu

La CICS a demandé une nouvelle enquête au GRP

SAIGON (PC) — Après une série d'insuccès, la Commission internationale de contrôle et de surveillance a réussi à demander officiellement au GRP de permettre aux survivants de l'accident de l'hélicoptère du 7 avril d'examiner à nouveau les débris de l'appareil.

Mais après deux rencontres, hier avec les représentants du Vietcong, la CICS n'avait pas encore obtenu la permission demandée. M. Vernon Truner, principal conseiller politique auprès de la délégation canadienne à la CICS, a déclaré que les membres de la commission avaient rencontré les représentants du Vietcong à Quang Tri et avaient fait leur demande. Ils n'ont obtenu aucune réponse et une autre rencontre doit avoir lieu aujourd'hui.

Entre-temps, un délégué indonésien à

la CICS a rencontré des officiers du Vietcong à Saigon et leur a recommandé d'approuver le projet mais un porte-parole indonésien a déclaré par la suite qu'il faudra régler auparavant bon nombre de points.

Deux hélicoptères ont essuyé des coups de feu lors de l'incident du 7 avril. L'un s'est écrasé entraînant la mort de neuf personnes y compris celle du capitaine Lavolette, de Québec.

La CICS insiste pour que des survivants de l'accident retournent auprès des débris afin de constater si — comme on l'a prétendu en certains milieux — les débris ont été déplacés après l'accident pour appuyer les affirmations du Vietcong qui prétend que les hélicoptères volaient en dehors du couloir aérien qui leur avait été assigné.

"Offensive d'hiver" contre Allende

SANTIAGO (AFP) — Après plusieurs semaines de calme, le président Allende doit faire face à une nouvelle offensive de l'opposition centriste et conservatrice opposée menée sur trois fronts: enseignement, nationalisations et problèmes économiques.

Sur le premier front, l'attaque porte sur l'initiative prise par le gouvernement de réformer l'enseignement en créant une "Ecole nationale unifiée", groupant en un seul cycle d'études l'éducation secondaire, primaire et technique. Pour le gouvernement, c'est-à-dire la coalition des partis communiste, socialiste, radical et divers gauches, cette réforme est une étape dans le passage d'une société capitaliste à une société socialiste. Pour l'opposition (démocrates chrétiens et droite conservatrice), il s'agit d'une manoeuvre destinée à "marxiser" l'enseignement, le gouvernement maître de l'éducation pouvant transformer l'école en un laboratoire politique.

La deuxième attaque de l'opposition a pour cible la décision de la coalition gouvernementale de nationaliser une quarantaine d'entreprises, grandes et moyennes. Le parlement a refusé de voter la loi, et l'organisme suprême qui juge la "constitutionnalité" des décrets présidentiels a rejeté un décret pris ensuite par le président Allende. Mais celui-ci a légalement le droit de prendre un "décret d'insistance" si

gné par l'ensemble des membres du gouvernement. S'il s'y décide, l'opposition l'a menacé de destituer le cabinet par le biais d'une "accusation constitutionnelle", qui permet au Parlement de sanctionner sans recours tout ministre à la simple majorité. Dans cette éventualité, le conflit qui éclaterait entre l'exécutif et le législatif mettrait gravement en danger la paix intérieure.

Enfin, centristes et conservateurs attaquent le gouvernement sur les problèmes d'alimentation et d'inflation,

sources de mécontentement pour les masses qui voient approcher l'hiver sans que des solutions efficaces aient été trouvées et appliquées. L'opposition a organisé des grèves sporadiques et déclenché une campagne permanente de presse appuyée sur les files d'attente devant les magasins et la pénurie de produits de première nécessité. Le président Allende a dénoncé cette "manoeuvre" comme visant à mettre le "gouvernement en difficulté en sapant l'économie du pays".

Echeverria reçu par Mao

PEKIN (par l'AFP) — Le président Mao Tsé-toung a reçu hier soir le président du Mexique, M. Luis Echeverria, qui depuis jeudi effectue une visite en Chine.

La rencontre s'est déroulée à la résidence de Changnanhai, à Pékin, où réside le présidente Mao, en présence de MM. Chou En lai, premier ministre, Chi Peng fei, ministre des Affaires étrangères, Emilio Robasa, ministre mexicain des affaires étrangères.

L'entretien de MM. Mao Tsé-toung et Luis Echeverria était initialement prévu pour samedi.

L'entretien qui a duré une heure et demie a été "cordial et amical". On précise que la conversation a porté sur diverses questions d'intérêt commun pour les deux pays.

A la suite de la visite du chef de l'Etat mexicain, il n'est pas exclu que

Pékin adhère au protocole deux du traité de Tlatelolco de dénucléarisation de l'Amérique latine, c'est ce que semble avoir laissé entendre M. Chou En lai dans ses déclarations faites jeudi à des journalistes mexicains. Il s'agirait indiscutablement d'une innovation remarquable dans la diplomatie chinoise.

Jusqu'à présent seuls les Etats-Unis et la Grande-Bretagne avaient signé le traité de Tlatelolco. Après le succès obtenu à Paris, le séjour à Moscou du chef de l'Etat mexicain ne semble pas avoir été couronné de mêmes résultats sur ce plan. Un succès à Pékin serait alors d'autant plus significatif que la Chine avait accusé l'URSS, lors de la crise des fusées en 1962, d'avoir joué avec la souveraineté cubaine tout en ayant perdu la face devant l'impérialisme américain.

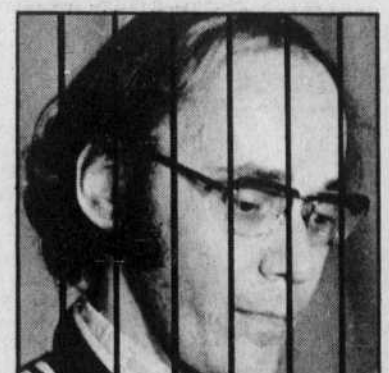
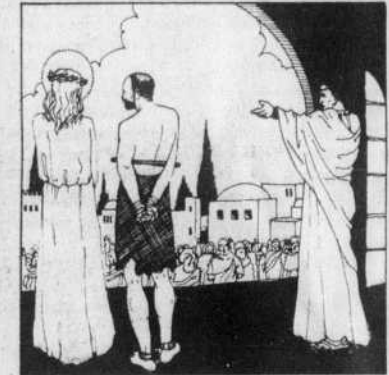
Trêve de l'IRA pour le festival du Bogside

LONDRES (AFP) — L'Etat-major de l'IRA "provisoire" de Londonderry a décrété hier soir un cessez-le-feu dans les anciens bastions catholiques du Craggan et du Bogside pour "éviter que des incidents se produisent" pendant le "festival communautaire" d'une semaine qui s'ouvrira lundi.

Le communiqué publié par les "provos" souligne cependant que le cessez-le-feu "ne s'applique qu'à ces deux zones et ne sera observé qu'à condition que l'armée britannique ne tente pas d'y pénétrer".

"C'est à la demande de l'Association de la communauté du Bogside que cette décision a été prise par l'IRA, précise le communiqué. Plusieurs manifestations "culturelles irlandaises" se dérouleront dans les rues de ces quartiers catholiques dans le courant de la semaine prochaine, et la brigade de Londonderry "a décidé de suspendre ses opérations d'ordre offensif dans l'intérêt de ces communautés", indique en outre le communiqué.

ils ont choisi BARABBAS



YVON SENSORTIR

NETTOYEUR P.M.
Service d'une heure au comptoir
Service de chemises
8309 ST-DENIS
381-1322

POUR BIEN DIGERER BUVEZ
UNE EAU DE SANTÉ ALCALINE & PÉTILANTE QUI FACILITE LE TRAJET DIGESTIF ET L'ÉLIMINATION

sithines 33
\$54.¹⁶
PAR MOIS SEULEMENT *
PINE HILL QUÉBEC
DANS LE SITE MAGNIFIQUE

D'INDIAN LAKE
À 48 MI. SEULEMENT DE MONTRÉAL
Pour \$5,995, vous pouvez devenir l'heureux propriétaire de ce chalet en pin. Le prix comprend terrain, fondation, installation électrique, toilette et fosse septique, vaste galerie et avant-toit pare-soleil (Foyer avec supplément). Autres modèles tout compris de \$4,600 à \$10,000
*PRÊT BANCAIRE
Venez nous voir en fin de semaine, Route 8 jusqu'à Lachute, puis route 327-Nord jusqu'à Brownsburg. Au feu, tournez à droite et roulez vers le Nord pendant 6,5 milles, jusqu'à Pine Hill. Suivez les panneaux Indian Lake, à gauche. Nous sommes situés à 2 m. avant le Club de golf du lac Carling.
RENSEIGNEMENTS: 735-2792

alpha DOCUMENTAIRE
Série LES GUIDES PRATIQUES
...une EXCLUSIVITÉ
les encyclopédies populaires inc.
6596, boul. Saint-Laurent, Montréal 326, Qué. — 270-3427

C'est en suivant la formule à succès des «Documentaires» qu'a été conçue cette nouvelle collection originale. Les Guides pratiques, en séries de 6 volumes, sont consacrés à des sujets communs et familiers, mais qui n'en sont pas pour autant moins fascinants. Le public est celui des innombrables lecteurs qui désirent apprendre de façon rapide mais exacte, synthétique mais exhaustive, et qui veulent des exemples précis, appuyés par une iconographie pertinente et techniquement irréprochable. A ceux qui possèdent le classique petit bout de terrain, à ceux qui vivent dans les appartements de nos villes sans cesse plus congestionnées, à ceux qui se détendent en jardinant nous dédions cette «Série verte». Dans ces volumes, qui respectent constamment la plus stricte rigueur scientifique, on trouvera des conseils pratiques et utiles, des tables, des calendriers de semences et de récoltes, pour permettre de prodiguer les meilleurs soins au potager ou au jardin familial.

1. LES FLEURS \$4³⁰
2. PLANTES ORNEMENTALES DE SERRE ET D'APPARTEMENT \$4³⁰
3. ARBRES ET ARBUSTES D'ORNEMENT \$4³⁰
4. PLANTES AQUATIQUES ET JARDINS DE ROCAILLE \$4³⁰
5. LES FRUITS \$4³⁰
6. LES LÉGUMES \$4³⁰

OFFRE DE LANCEMENT GRATUIT
Un magnifique volume de la célèbre collection "documentaires en couleurs" à tous ceux qui achèteront la série complète des six volumes.

COUPON DE COMMANDE

Veillez me faire parvenir les volumes suivants:

<input type="checkbox"/> 1. LES FLEURS	\$4 ³⁰	NOM
<input type="checkbox"/> 2. PLANTES ORNEMENTALES DE SERRE ET D'APPARTEMENT	\$4 ³⁰	ADRESSE
<input type="checkbox"/> 3. ARBRES ET ARBUSTES D'ORNEMENT	\$4 ³⁰	VILLE
<input type="checkbox"/> 4. PLANTES AQUATIQUES ET JARDINS DE ROCAILLE	\$4 ³⁰	Ci-inclus mandat de poste de \$
<input type="checkbox"/> 5. LES FRUITS	\$4 ³⁰	NOTE: Puisque j'achète la série au complet, veuillez unir, le volume "VENISE" gratuitement.
<input type="checkbox"/> 6. LES LÉGUMES	\$4 ³⁰	

Paris refuse de cesser ses essais nucléaires

PARIS (AFP) - La France et l'Australie ne sont pas parvenues à un accord au sujet des essais nucléaires français dans le Pacifique...

Selon ce communiqué, Paris "n'a voulu fournir aucune information" à Canberra...

Visite officielle de Grechko à Bucarest

VIENNE (AFP) - Le maréchal Andreï Grechko, ministre de la Défense nationale de l'URSS, est arrivé par avion à Bucarest...

Peu après son arrivée, le maréchal Grechko a eu un premier entretien avec le général Ionitza dans une ambiance de chaleur camaraderie...

Ces observateurs estiment généralement que le mode de participation de la Roumanie au pacte de Varsovie sera évoqué lors des entretiens entre les ministres de la défense soviétique et roumaine.

Après Renault ?

PARIS (AFP) - Le conflit de la région Renault, engagé il y a près d'un mois par une "grève bouillon", reste dans l'impasse et menace maintenant de s'étendre sur le plan national...

Déclenché le 21 mars dernier par l'arrêt de travail des 373 ouvriers spécialisés des ateliers des presses de Buclogne-Billancourt, ce conflit a progressivement paralysé en partie l'activité chez le premier constructeur français d'automobiles...

en bref du Moyen-Orient

JERUSALEM (AFP) - Le ministre israélien des Affaires étrangères, Y. Abba Eban, rencontrera à sa demande l'ambassadeur de France en Israël, M. Francis Hure, M. Eban "transmettrait à l'ambassadeur Francis Hure la profonde inquiétude ressentie en Israël à la suite du transfert en Egypte d'avions "Mirage" libyens...

BEYRUTH (AFP) - Une centaine de ressortissants américains résidant à Beyrouth ont entrepris une "marche de protestation contre l'attitude du gouvernement des Etats-Unis face à la question du Proche-Orient".

La marche, qui doit durer trois jours, les mènera de Beyrouth à Saïda (Liban-Sud) où les manifestants célébreront la messe pascale. Ces citoyens américains ont distribué un communiqué dans lequel ils proclament leur "soutien au droit du peuple palestinien à regagner sa terre".

HOMMES DEMANDES COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL BUREAU DE TRANSPORT MÉTROPOLITAIN

LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL recherche des candidats aptes à remplir les fonctions énumérées plus bas.

TECHNOLOGUE (\$9,084.00 - \$12,281.00)

Étude, conçoit, réalise divers projets relatifs au métro dans la spécialité concernée. concours au 73-1006A concours au 73-1006B concours au 73-1006C concours au 73-1006D concours au 73-1006E

ASSISTANT TECHNIQUE (\$7,204.00 - \$10,103.00)

Assiste un ingénieur, un architecte ou un arpenteur dans l'exécution de tâches secondaires ou routinières qui découlent de la réalisation de divers projets.

DESSINATEUR GRADE 1 (\$7,204.00 - \$10,103.00)

Prépare, à l'aide de notes, croquis, tracés ou d'instructions orales, des plans de cadastre, d'arpentage, d'implantation, de drainage, de mécanique, d'électricité, d'ateliers ou autres requis pour l'illustration, l'étude ou la réalisation des divers projets des prolongements du métro.

SURVEILLANT DE TRAVAUX (\$8,364.00 - \$10,103.00)

Surveille les travaux de construction du métro, aux fins d'en assurer l'exécution en conformité des plans et cahiers des charges préparés par le Bureau de transport métropolitain.

INSPECTEUR DE MATÉRIAUX (\$7,632.00 - \$9,377.00)

Contrôle la qualité et la quantité des matériaux en usine ou sur le chantier par l'observation et les tests appropriés et signale tout écart aux spécifications à l'entrepreneur.

ANALYSTE DE MATÉRIAUX (\$8,364.00 - \$10,103.00)

Exécute des travaux de recherches et des analyses et des essais sur des matériaux et produits en vue d'établir leur conformité aux spécifications.

AIDE TECHNIQUE (\$7,103.00 - \$8,555.00)

Apporte l'aide nécessaire à un ingénieur ou un technologue dans l'exécution de son travail.

NATURE DES EXAMENS:

Des examens porteront sur: a) les langues française et anglaise; b) la technique appropriée. D'autres tests écrits ou oraux pourront aussi être imposés pour juger de la compétence des candidats à remplir cette fonction.

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES 844-3361

Chaque parution coûte \$4.20 le pourcentage de l'heure de tombée est midi pour le lendemain. Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

ACHATS

DESIRONS acheter revues et livres CANADIENS. Tél.: 844-1816 16-5-73

AMEUBLEMENTS A VENDRE

MEUBLES NON PEINTS: vendons et fabriquons. Vaste choix (commodes, bureaux doubles et triples, bibliothèques, etc.)

ANTIQUITES DEMANDES

ANTIQUITES TOUTES SORTES (argent comptant) Claude Morrier, jour 331-0251 soir 667-0774, J.N.O.

ANTIQUITES A VENDRE

ARMOIRE EN PIN exceptionnellement pour collectionneur recherche belle pièce de collection. Aussi bahut, buffet-deux corps, table de cuisine et chaises québécoises. Tél. soir 584-2631. 24-4-73

ARMOIRE CANADIENNE en pin nu-XIX, grandes chaises bergères en bois dur, cannes. Petit bureau-écriture. Parfaitement décapés. Particulier. Cause départ. Tél.: 334-6733. 25-4-73

APPARTEMENTS A LOUER

OUTREMONT 50 WILLOWDALE NOUVEL IMMEUBLE

Immeubles en béton, insonorisés, 2 ascenseurs - balcons, Taxes payées, sundeck. 2 1/2 - \$140, 3 1/2 - \$180. Tél.: 849-7061 739-9827 J.N.O.

AVENUE LAVAL 3483: coin Carré St-Louis, 5 1/2 pièces, \$155, chauffé, poêle-réfrigérateur fournis. Visites entre 3 et 6 heures p.m. Références exigées. Tél.: 738-8872. 24-4-73

VILLE ST-LAURENT OUEST: 3 1/2-4 1/2, chauffés, poêle-frigidiaire, taxe d'eau payée, piscine, ascenseur. Tél.: 653-6873 ou 747-3026. 24-4-73

AUTOS A VENDRE

RENAULT 16, 1972, automatique, bas mileage, état neuf. Cause voiture fournie. Tél. 671-1658. 24-4-73

RENAULT 12 TL, 1972, standard, radio AM-FM, sièges baquets, pneus Michelin, 13,000 miles \$1,800. Tél.: 271-7161. 27-4-73

RENAULT 10, 1970, 1300 cc, mécanique en très bon état, 34,000 miles. Prix: \$495. M. Renaud 276-5046. 64-4-73

MINIBUS VOLKSWAGEN: 9 places, 1970, bon état, \$2,500. Tél.: 284-3166 ou 387-1945. 24-4-73

PEUGEOT, 1971, modèle 504, tout ouvrant, pneus Michelin, comme neuve, \$2,300. Particulier, centre-ville. Tél.: 526-2933. 24-4-73

PEUGEOT 404, 1969, automatique, tout ouvrant, radio, 35,000 miles bonne condition, très propre, \$950 ou meilleure offre. Particulier, doit vendre immédiatement. Tél.: 747-0482 ou 733-4686. 25-4-73

FEMMES DEMANDES

SECRETARE AU DIRECTEUR DES VENTES

Age: 30 à 45 ans, Très bonne connaissance du français, Sténographie, Anglois pas nécessaire, Sens de l'organisation développé, Apte à diriger un bureau. Salaire: selon compétence. Pour entrevue, communiquer avec: M. Albert Glaude, Éditions du Renouveau Pédagogique, 8955, boul. St-Laurent, Montréal 354, Tél.: 384-8760. 25-4-73

SECRETAIRES BILINGUES

Plusieurs postes de secrétaire pour différents services d'une grande entreprise de Montréal. Qualifications: Cours secondaire complet, Très grande rapidité et précision en dactylographie, Bonne connaissance des langues française et anglaise écrites, Connaissance de la sténographie souhaitable. Veuillez faire parvenir votre offre de services à: CASE 46, LE DEVOIR. 26-4-73

SECRETARE EXECUTIVE

Nous recherchons une secrétaire exécutive pour le président d'une entreprise en matériel électrique. Qualifications requises: Bilinguisme, 5 ans d'expérience en secrétariat exécutif, Dactylographie et sténographie bilingues. Salaire selon expérience et qualifications. Envoyer votre curriculum vitae à: 6615 avenue du Parc, a/s Mlle Ginette Bertrand ou téléphoner à: 276-2671, poste 24. 24-4-73

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR

Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit être signalée immédiatement. S.V.P. téléphoner à 844-3361.

ARTISANATS

DECAPAGE, FINITION: à prix modique. Tous genres de meubles. Estimation et livraison gratuites. Tél.: 274-7182 ou 277-3318. 14-5-73

ARTISTE QUEBÉCOIS intéressé à peindre murale intérieure ou extérieure. Tél.: 845-0996. 24-4-73

AVIS

JOHN TRACY, veuillez me contacter. Très important, il faut que je communique avec vous. Notre entretien serait d'un grand avantage pour vous. Téléphonez frais virés à: 415-771-9119 ou 415-474-9303. 8-5-73

BUREAUX A LOUER

Édifice à bureaux pour professionnels et hommes d'affaires. 1 étage ou complet divisé, 2,500 pieds environ au 3ième, 2 petits bureaux au rez-de-chaussée, 450 pieds environ. Air climatisé - ascenseur - stationnement - près station métro Sherbrooke. La Laurentienne Cie Mutuelle d'Ass. Montréal. 822 est, rue Sherbrooke, Montréal. Tél.: INTERURBAIN 418-688-3591 (frais virés) 1-5-73

CHAMBRES A LOUER

OUTREMONT: chambre luxueuse, boudoir, téléphone, pour monsieur. Libre 1er mai. Tél.: 276-1115 ou 279-8784. 30-4-74

CHALET A LOUER

DOMAINE STE-AGATHE: Luxueux Bavaois, flanc montagne, 5 1/2 chauffés, toit cathédrale, foyer-pierre, meubles Thibault, TV, Sémaines. Piscine chauffée, école d'équitation, terrain-jeux. Tél.: 256-6825 ou 1-819-326-5836. 1-5-73

VAL-MORIN: location saisonnière, meublé, 3 chambres à coucher, foyer, piscine privée. Tél.: 672-3851 Montréal, après 6 p.m. 24-4-73

LAC NOIR, St-Jean-de-Matha, 2 chalets à louer Tél.: 747-3484. 24-4-73

ST-DONAT

Magnifique maison, 200 pieds sur lac Archambault, 6 mois - \$2,500. Tél.: 733-3928. 28-4-73

DORVAL: grand terrain, bord de l'eau, 6 pièces, meublées, chauffé, foyer. Saison. Tél.: 744-2695. 29-4-73

DEMEMAGEMENTS

ROUSSILE TRANSPORT déménagement, local, longe distance, service outre-mer. Emballage entreposage. 725-2421. 21-4-73

DIVERS

CURRICULUM VITAE: préparation personnelle du document qui vous permettra d'obtenir l'emploi désiré. Tél.: 321-3319. 27-4-73

ST-SAUVEUR

Cette magnifique maison est à louer à un prix avantageux, pour s'être conf. qu'à des personnes très respectables. Située au lac Spring Valley, près de St-Sauveur. Tout confort, très propre, chauffage électrique, foyer, meublé avec raffinement et simplicité. Ouvert aux visiteurs: samedi, dimanche et lundi, p.m. 731-6307 et 1-227-3543. 24-4-73

PENSION

RESIDENCE MODERNE, luxueuse pour personnes âgées, endroit tranquille. Infirmier et médecin au besoin. Salle de séjour, foyer naturel, vie familiale, excellente nourriture, télé couleur. Tél.: 325-7741. 24-3-73

PERSONNEL

AMASO: Agence Matrimoniale et Sociale, service sérieux, 525 est, rue Sherbrooke, suite 2, Marthe Gaudette, b.a., b. péd., b. ph. 1, 25 lettres. Tél.: 288-2332 de 3h à 8h p.m. J.N.O.

PROPRIETES DE CAMPAGNE A VENDRE

ROUTE 3, 80 miles de Montréal, belle maison, partiellement rénovée, 9 pièces, terre: 80 arpents, bâtiment, étable, \$15,000. Tél.: 1-819-293-2193 (bureau) 1-514-783-6972 (résidence). 24-4-73

PROPRIETES A VENDRE

BANLIEUE SUD: St-Isidore, propriété spacieuse, pierre-brique-bois. Style moderne, pour professionnel ou homme d'affaires, 9 1/2 pièces, 3 salles de bains, garage double, foyers, meubles de style, immense terrain paysagé, 25 minutes centre-ville. Tél.: 454-9536 ou 454-9652, 739-1890. 24-4-73

OUTREMONT: Rue Nelson, cottage semi-détaché, 8 pièces. Particulier. Tél.: 274-7435. 25-4-73

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES 844-3361

Chaque parution coûte \$1.50 maximum 25 mots. Tout mot supplémentaire coûte 0.03 chacun. L'heure de tombée est midi pour le lendemain.

PROPRIETES A VENDRE

ST-LAMBERT Possédons magnifiques terrains boisés pour maisons sur mesure de \$40,000 à \$75,000. Sommes intéressés à vendre terrains seulement ou construire maisons selon vos goûts et budget. Gilles Messier & Ass. 769-8344. 25-4-73

DOMAINE: 442,386 pieds, près rivière, autoroute, avec maison en pierre des champs - 1785, 17 pièces, 2 vérandas, à 18 milles de Montréal. Tél.: 588-3470. 24-4-73

STE-JULIE: Domaine des Hauts-Bois, cottage, 4 chambres, salle de séjour, foyer, terrain paysagé. Cause départ. Pas d'agent. \$32,000. Tél.: 649-1309. 29-4-73

AUTEUIL: Laval, bungalow, hors série, construit en 1971, libre le 1er juillet. Accepterai location. Tout à l'électricité. 5 1/2 pièces plus sous-sol semi fini. Entrée inter-niveau (split) abri d'auto, terrain 64' x 100'. À proximité d'écoles maternelle, élémentaire et secondaire. Près autobus. 20 minutes du métro, quartier résidentiel unifamilial. Vente à discuter. Location \$255 par mois. Tél.: 622-8902 entre 16 et 21 heures. 24-4-73

BANLIEUE SUD: St-Isidore, capitol-level, 6 pièces, garage, spabon de rangement, grand terrain gazonné, 25 minutes centre-ville. Tél.: 454-9536 ou 454-9652 ou 739-1890. 24-4-73

BOUCHERVILLE: Aubaine extraordinaire. Immense cottage pour professionnel, dans la Seigneurie. Foyer. Hypothèque à 6 1/2%. M.L.S. Appeler Therèse Desjardins, 655-7611 ou 655-7601. Immeubles Westgate, courtiers. 24-4-73

REMBOURRAGE

LUTÉGE REMBOURREUR Spécialité dans la réparation de meubles anciens. Aussi la moderne. Travail d'artisan. Ouvrage garanti. Paul Chotard, prop. Tél.: jour 843-5469 soir 325-2633. 24-4-73

TAILLEURS

DROLET TAILLEUR SPECIALISTE HABITS et costumes sur mesure 351 rue Guizot. Tél.: 388-2532. 25-4-73

TERRAINS A VENDRE

TERRAIN 200' x 145', face au lac Memphremagog, 2 milles de Magog, plage southière. Tél.: 843-6393 jour ou 843-5632 après 6 p.m. 27-4-73

POUR FAVEUR OBTENUE

par G.C.

les MOTS CROISÉS du Devoir

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Horizontalement 1-Relatif à la joue. - Enclos boisé pour la promenade ou les plaisirs de la chasse. 2- Qui concerne les brebis. - Jeter de la bave. 3-Jour de la semaine. - Favorable. 4-Mit à l'écart des autres hommes. - Qui n'a point de reconnaissance. 5-Baie pratiquée dans un mur pour donner du jour et de l'air dans un édifice. - Courroie fixée au mors du cheval. 6-Colère. - Pâtisserie. - Iridium. 7-Utiliser. - Douze mois. 8-Absence de gêne. - Prononcer en criant. 9-Classe de vers plats. 10-Deux. - En outre, de plus. - Marque d'alternative. 11-Espèce de saule. - Pronom personnel. - Mèche de cheveux rebelle. 12-Partie d'une église. - A franchir d'une charge.

Verticalement 1-Changement qui intéresse une chose, une personne. 2-Apercevoir. - Fait apparaître l'irisation. 3-Pleine de boue, de limon. - Conifère. 4-Relative à l'anus. - Signe culturel étudié par la sémiologie.

Solution de jeudi 1-TAON VASTIERE 2-RUTILANT RUS 3-OGILVALE GUEB 4-MUTER L'ARD E 5-BRELER L'OUR 6-OF A AJUSTER 7-N AGRION IDE 8-INDE DU SOLE 9-SOL FERMENTE 10-TIRAL NID ER 11-ERE INTERAS E 12-SEREINE NIER

85 ARPENTS partiellement boisés petite maison, 2 garages, près Joliette. Tél.: 672-8627. 24-4-73

TERRES A VENDRE

ORSALI Fleurette L. A Montréal le 18 avril 1973, est décédée Fleurette L. Lefebvre, épouse de feu Eugène Orsali. Soeur de Réal (époux de Gabrielle Noël), Gérard (époux de Bernadette Côté), Jeannine (Soeur Marie-Manche, j.m.) et Jacqueline (Mme veuve Jean Délie); elle laisse également ses belles-sœurs et beaux-frères; Mme Veuve Juliette Lefebvre, M. et Mme Roland Vernet et M. et Mme Robert Orsali, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille mortelle est exposée au Salon Alfred Dallaire Inc, 3254 rue Bellechasse. Un libéra aura lieu samedi le 21 avril à 11 heures en l'église de St-Albert-Le-Grand. Et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VIDUAIRE, Lucien. A l'hôpital Notre Dame, le 19 avril 1973 est décédé Lucien Viduaire, autrefois typographe à "La Presse" et depuis, à l'emploi du "Montreal Granby Press. Il laisse dans le deuil son épouse, née Fleur Ange Légaré, son fils unique André, sa belle-fille Francine Thibault, ses deux petits-enfants: Gaël et Mathieu, ses sœurs, sa belle-mère ainsi que plusieurs belles-sœurs et beaux-frères. Les funérailles auront lieu lundi le 23 courant. Le convoi funèbre partira des salons Dallaire & Vallée, 1111 rue Laurier ouest, Outremont à 9 h 30 pour se rendre à l'église St-Raphaël où le service sera célébré à 10 heures et de là au cimetière de la Côte des Neiges.

AVEC LE PETIT ROBERT... PAS DE PROBLÈME

Les installations des Jeux de 1976

La Ville tente d'obtenir à Québec des crédits intermédiaires

par Gilles Léveillé

Les travaux d'excavation en vue de la construction, dans le parc Maisonneuve, des installations des Jeux Olympiques de 1976 débuteront samedi prochain à 9h00 du matin. C'est ce qu'a annoncé, jeudi, à une séance du conseil municipal, le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, en précisant que le public était invité.

Le lancement des travaux nécessitera cependant la tenue d'une assemblée spéciale du conseil municipal, la veille, vendredi le 27, afin de voter des crédits de l'ordre de \$115 millions nécessaires à cette fin. De plus, dans les jours qui précéderont cette assemblée, les autorités municipales devront s'employer à obtenir du gouvernement provincial l'assurance qu'il procurera le financement intermédiaire de ces crédits en attendant la rentrée des revenus devant être éventuellement autorisés par législation spéciale d'Ottawa.

L'excavation en vue de la construction des installations olympiques sera exécutée par le groupe Desourdy-Simard, Beaudry Inc. — Dumez, qui a été le plus bas soumissionnaire lors de l'appel d'offres fait par Montréal à l'occasion de ces travaux.

A la séance de jeudi, les conseillers municipaux ont, à l'invitation du maire Drapeau,

donné leur accord de principe au rapport du service municipal des Travaux publics recommandant l'octroi du contrat d'excavation au groupe en question, pour un montant de \$9,995,000.

Cette approbation de principe du conseil autorisait également le comité exécutif de la métropole "à faire les démarches nécessaires auprès du gouvernement du Québec pour obtenir l'assurance du financement intermédiaire des crédits à recouvrer qui seront nécessaires pour l'exécution des travaux y prévus, en attendant la rentrée des revenus destinés à cet effet."

En présentant sa demande au conseil, le maire Drapeau a souligné que l'approbation de principe n'engageait pas la ville envers l'entrepreneur pressenti pour exécuter les travaux d'excavation. Cette démarche, en revanche, permettra de gagner du temps et donnera, en particulier, au comité exécutif la possibilité de parfaire l'accord devant être éventuellement la ville et cet entrepreneur.

Il est urgent de mettre les travaux en marche, a dit M. Drapeau, étant donné, notamment, que le championnat mondial de cyclisme doit avoir lieu à l'été 1974 dans le vélodrome olympique devant être construit avec le stade dans

le parc Maisonneuve. "Il faut que l'excavation commence ce mois-ci, sans autre retard", a soutenu le maire. "Tout est prêt sur le plan technique."

S'il est urgent de mettre les travaux en marche, il presse également d'assurer le financement de l'opération. La législation que doit présenter le gouvernement fédéral à cet effet n'a cependant pas encore été déposée au Parlement. C'est pourquoi, le maire a entrepris d'obtenir de Québec une garantie de financement temporaire, en attendant la rentrée des revenus prévus. Le maire a dit espérer que cette garantie de Québec lui parviendrait d'ici à jeudi, c'est-à-dire la veille de l'assemblée spéciale où il faudra voter les crédits requis pour l'excavation.

Les revenus dont il est ici question proviendront, on le sait, de la vente d'une monnaie à motif olympique, de l'émission de timbres à motif olympique et de l'exploitation d'une loterie olympique. Le ministre des Postes, M. Ouellette, a d'ailleurs annoncé au cours de la journée de jeudi l'intention du gouvernement fédéral d'autoriser l'émission des ces timbres à motif olympique. L'émission comporterait l'imposition d'une surcharge de quelques cents dans le prix de vente, dont le produit irait au Comité olympique. Il n'a pas été question de la chose lors de l'assemblée du conseil, qui avait lieu au cours de l'après-midi, mais rejoint à la fin de la séance. M. Drapeau a dit que ce projet du ministre lui semblait semblable à celui qu'il envisageait.

Quant à la proposition faite par le groupe Desourdy-Simard, Beaudry Inc.—Dumez pour l'excavation, le maire s'en est déclaré enchanté, en particulier en ce qui concerne la disposition du produit d'excavation. Cette excavation aura des dimensions gigantesques: on prévoit enlever 2,700,000 verges cubes de terre et de roche. La solution prévue par l'entrepreneur, a dit M. Drapeau, a obtenu l'assentiment des ministères des Richesses naturelles et de celui de la Protection de l'environnement. "Il n'y aura pas d'accrochage quant à la disposition", a-t-il lancé.

La discussion sur les travaux en vue des Olympiques était un des derniers points à l'ordre du jour d'une assemblée commencée la veille, et dont le but principal était l'adoption du budget de la métropole pour l'exercice 1973-74.

Le maire a alors quitté son fauteuil de président afin de pouvoir présenter sa motion et discuter du dossier olympique. Les conseillers, d'ordinaire peu loquaces, lui ont posé de nombreuses questions.

Au fil des réponses du maire, l'assemblée a appris que l'excavation durera 180 jours et qu'avant la fin des travaux, des appels d'offres

en vue de la construction du vélodrome seraient lancés.

L'excavation sera faite en vue de permettre la construction des installations suivantes: le stade olympique, le centre de natation, le vélodrome et les terrains de stationnement Pie IX et Viau. Le stade et le centre de natation doivent être dans le même

bâtiment.

La cérémonie de samedi le 28 avril groupera des représentants du Parlement fédéral, du Parlement provincial, du Conseil municipal et des associations, a dit M. Drapeau. Cependant, la Ville n'a pas l'intention de faire des invitations officielles.

Le contrat à l'entrepreneur

s'élève à \$9,995,000, mais l'ensemble du projet coûtera environ \$11.5 millions, si l'on ajoute une série de frais incidents dont ceux du financement (à peu près \$½ million), des plans et de la surveillance (près d'un demi-million de dollars également), des imprévus et des recherches (\$245,000) et des études pré-

liminaires et des sondages (\$150,000).

Le maire a affirmé que le coût du projet "entrait dans les limites des estimations du service des Travaux publics", c'est-à-dire que "nous n'avons pas eu de mauvaise surprise".

L'excavation se fera 16 heures par jour, de 6 à 22h.

Par exception, s'il n'y a pas de plaintes, le travail pourra se faire 24h par jour.

Quant à l'endroit où sera rejeté le produit d'excavation, le maire a dit qu'il ne pouvait en donner des indications maintenant, qu'il le ferait cependant dans quelques jours, mais "que le fleuve n'est pas exclu". Il a ici fait allusion au consentement des deux ministères québécois.

Les travaux commenceront à trois endroits dans le parc Maisonneuve et ne nécessiteront pas, vraisemblablement, de dynamite, en raison de la nature du sol. Sur 2,7 millions de verges cubes à enlever, 2,2 millions sont constituées de terre.

A l'occasion des travaux d'excavation, mais non à cause de cela, M. Drapeau a, enfin, annoncé que la rue Sherbrooke dans le secteur du parc Maisonneuve serait "assez biont" fermée à la circulation. On fera alors le réaménagement de conduites d'eau.

Les espaces verts

Je n'ai pas de leçon à recevoir (Drapeau)

Le maire Drapeau a répliqué avec force, jeudi, au conseil municipal, aux critiques formulées à l'encontre du projet d'aménagement des installations olympiques dans le Parc Maisonneuve par les défenseurs des espaces verts dans la métropole.

"Je n'ai pas de leçons à recevoir de personne, qu'ils forment des associations ou qu'ils écrivent dans des journaux", s'est-il exilé, après avoir donné son point de vue sur la valeur des statistiques comparatives en matière d'espaces verts dans les grandes villes du continent.

M. Drapeau a dit avoir tout fait, mais en vain, pour s'assurer que le contenu de ces statistiques comparatives soit le même. "Les statistiques d'une ville ne sont pas nécessairement les mêmes que celles d'une autre", a-t-il sou-

tenu. "Je peux l'affirmer à la face de n'importe qui". Le maire dit avoir consulté des experts, pourtant il n'a pas été possible de prouver que les moyens dont on dispose pour mesurer les espaces verts sont les mêmes d'une ville à l'autre. Il importe de savoir, selon lui, de quoi se composent ces espaces et à quel endroit ils se trouvent, par rapport aux concentrations de population.

Le maire a affirmé que "certains contestataires ont joué un mauvais tour aux journaux" et que les études d'aménagement n'étaient pas terminées. Disant qu'il n'avait pas de leçons à recevoir sur la protection des espaces verts, M. Drapeau a assuré les conseillers que les solutions qu'il se préparait à soumettre "allaient encore le prouver".

Un comité étudiera l'apport social et culturel de TdH

Quel est l'apport social et culturel de Terre des Hommes dans la métropole? Combien coûte l'exposition et quelles en sont les retombées économiques? Telles sont les questions que se pose le conseiller Georges Marchand, représentant du district de l'Acadie dans le nord de Montréal.

Pour obtenir des éléments de réponse, M. Marchand, l'un des rares esprits critiques à se manifester aux séances du conseil, a décidé de s'adresser au comité exécutif. Il a donc soumis une motion, à la séance de jeudi, en vue d'amener le comité à se prononcer sur l'opportunité de créer une commission du conseil ayant mandat d'étudier ces questions. La motion a été acceptée à l'unanimité.

Il importe d'en savoir plus long sur l'impact de Terre des Hommes, a dit M. Marchand, parce qu'il y a des priorités de besoins dans la population, de même que des aspirations.

Il faut se demander si Terre des Hommes satisfait les besoins sociaux et culturels de la population et s'il n'y aurait pas d'autres moyens d'atteindre ce but. Actuellement, il n'y a aucune étude sérieuse de l'apport social et culturel de cette exposition, a-t-il expliqué.

Le représentant de l'Acadie

a souligné que les coûts prévus au départ de Terre des Hommes, il y a 5 ou 6 ans, avaient été largement dépassés. On n'a pas atteint, non plus, le niveau d'activité qu'on escomptait, en particulier en ce qui concerne la participation internationale. Pourtant, une fois déduite la contribution provinciale à l'exposition, Terre des Hommes se solde par un coût annuel moyen net de \$7 à 8 millions aux contribuables.

L'étude souhaitée par M. Marchand ne pourrait en arriver qu'à trois conclusions, dit-il: continuer l'exposition, la modifier ou l'abandonner. Mais, a-t-il affirmé, à ce stade-ci, je ne présume d'aucune.

Quelques minutes plus tôt, le conseiller Marchand avait fait adopter une autre motion, celle-ci concernant la fonction de vérificateur de la ville.

Le texte de la résolution prie le comité exécutif d'étudier la nature de cette fonction, en tenant compte du principe que le vérificateur devrait être entièrement indépendant de la fonction publique. En somme, M. Marchand souhaiterait que le statut du vérificateur de la ville, qui actuellement équivaut à celui d'un directeur de service municipal, ressemble plutôt à celui des vérificateurs des gouvernements fédéral et provincial. La portée de son travail sur les dépenses de la ville devrait dépasser, selon lui, le simple examen des transactions financières et viser à évaluer la performance de l'administration.

Parmi les autres propositions adoptées par le conseil municipal de Montréal, jeudi, signalons le vote d'un crédit de \$800,000 pour pourvoir aux études relatives à l'expansion du réseau d'aqueduc de Montréal.

Semaine des transports

OTTAWA (PC) — La semaine du 13 au 19 mai a été proclamée semaine nationale des Transports au Canada par le ministre fédéral des Transports, M. Jean Marchand. M. Marchand est président honoraire de cette cinquième semaine annuelle des transports, qui vise à souligner le travail de plus de 600,000 Canadiens employés dans les services de transport au pays.



Faites-le bien... vite!

le 30 avril est la date limite.

... pour poster votre rapport d'impôt.

- C'est pas plus compliqué qu'avant!
- La formule TP1 Abrégée est toujours en usage!
- Utilisez la formule d'impôt reçue par la poste... Autrement, procurez-vous votre formule d'impôt à votre caisse populaire ou à l'un des nombreux bureaux du Gouvernement du Québec.
- Faites-le bien... suivez le guide!
- Faites-le tôt!

65% des contribuables québécois ont droit à un remboursement. Si vous en êtes, n'oubliez pas d'inscrire un X dans le triangle du coin inférieur droit de l'enveloppe-retour.

cette année, faites-le bien... vite!

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DU REVENU

LA C'EST LE TEMPS!



FAITES DONC POSER DES GOUTTIÈRES HO-DO

EN EMAIL CUIVRE
NOS PRIX SONT IMBATTABLES!

ESTIMATION GRATUITE
322-4160
EXCLUSIVITÉ
PRIMEAU
MÉTAL Inc.

Vous êtes bricoleur? Demandez les "HO-DO spécial pour bricoleur" chez votre marchand de matériaux de construction.

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL
SERVICE D'ÉDUCATION PERMANENTE

3333, Chemin de la Reine-Marie,
Tél.: 343-6090 (jour), 343-6992 (soir).

SESSION MAI-JUIN

COURS DU JOUR

- Les arts anciens au Québec
- Les Québécoises dans le roman et le théâtre actuels
- Littérature: lectures de vacances
- Introduction à la psychologie
- Fondements psychologiques des relations interpersonnelles
- Espagnol intensif

COURS DU SOIR

- Les arts anciens au Québec
- Tourisme culturel: itinéraires à travers le Québec
- Comment mettre en valeur notre patrimoine national?
- Musique et chanson au Québec
- Communication avec soi et avec autrui
- Entraînement intensif à l'animation
- Relations parents-enfants
- Éléments d'économie
- Éléments de sociologie
- Étude normative du français parlé et écrit
- Espagnol intensif
- Présentation de l'Espagne
- Allemand intensif
- Présentation de l'Allemagne

BROCHURE SUR DEMANDE

EATON



L'Inédite

Vous voulez être unique... inédite. Devenez une adepte de la mode-boutique chez EATON. Du Salon de la fourrure, les fourrures-printemps. Elles se font blousons bordés de cuir, à gros col et fermeture pressurisée. Ils "habillent" aussi bien une jupe qu'un pantalon, une grande qu'une petite. Celui en opossum naturel, taille 10. 319.00. Celui en lynx, taille 12. 359.00 Achat en personne seulement. EATON Centre-ville (Salon de la fourrure, troisième étage) seulement. Rayon 248

Carrières et Professions

COLLÈGE ALGONQUIN

Département des études familiales
**PROGRAMMES DE TECHNIQUES D'ÉDUCATION
SPÉCIALISÉES ET DE CONSEILLER EN
DÉFICIENCES MENTALES**

Des postes de professeurs sont disponibles dans le secteur français de ces deux programmes. Les candidats doivent avoir acquis une expérience du travail auprès d'enfants souffrant de troubles émotifs ou de retardés mentaux. Les candidats devraient détenir un diplôme de deuxième cycle en psychologie et en sciences sociales.

Le traitement se situera dans l'échelle suivante:
Maître \$9,800 - \$16,900

Veillez préciser le numéro du concours de même que vos titres et expérience dans la demande que vous ferez parvenir, par écrit, au

**Service du personnel
1385, avenue Woodroffe
OTTAWA K2G 1V8**

au plus tard, le 4 mai 1973
CONCOURS No 37-73

PEEL COUNTY BOARD OF EDUCATION MISSISSAUGA, ONTARIO

recherche les services d'un

professeur (français ou québécois) pour enseigner la géographie et l'histoire en français.

Veillez envoyer les demandes à:

**M. W. Springle, directeur,
Brampton Centennial Secondary School,
251, McMurchy Avenue South,
Brampton, Ontario**

Le Conseil des Écoles Catholiques Romaines de Carleton (Ottawa) Instituteurs(trices) aux cours de français - langue seconde

1/ cours d'immersion (de la maternelle à la 3e année)
2/ cours régulier (40 minutes par jour), degrés 4 à 8

Les entretiens auront lieu le lundi 23 avril 1973 à partir de 11 h. p.m.

Prière de s'adresser à Mlle Yolande Bénéteau, conseillère à **861-2269**

V. R. Zinck **W. Crossan**
Président Surintendant de l'éducation

Université du Québec à Montréal

SOLLICITATION DE CANDIDATURES EN SCIENCES DE L'ÉDUCATION

Postes ouverts dans les domaines suivants:

- 1) Didactique
- 2) Enfance inadaptée
- 3) Information scolaire et professionnelle (service aux étudiants)
- 4) Pédagogie audio-visuelle

Qualifications:
1) Détenteurs d'un diplôme de 3e cycle
2) Expérience d'enseignement dans le milieu scolaire
3) Expérience de recherche dans les domaines postulés.

Faire parvenir le curriculum vitae au:

**Directeur du département des Sciences
de l'éducation
Université du Québec à Montréal
Case postale 8888
Montréal 101**

avant le 1er mai 1973.

Voir autres Carrières et Professions, en page 11

LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DE CAMPING ET DE CARAVANING DIRECTEUR EXÉCUTIF

DÉFINITION DE FONCTIONS ABRÉGÉES:

Le directeur exécutif assume la responsabilité administrative de la Corporation et voit à la bonne marche des opérations courantes de la corporation.

Il doit organiser et voir à l'opération de tâches administratives auxiliaires.

Il organise, favorise l'organisation et agit comme conseiller auprès de tout organisme en vue de l'organisation de stages de formation de cadres pour la corporation.

Il prépare la documentation technique essentielle des activités de la corporation.

QUALIFICATIONS:
Avoir réussi une douzième année dans une institution officiellement reconnue ou l'équivalent.

Posséder deux (2) à cinq (5) ans d'expérience dans l'administration en général.

Pouvoir planifier, coordonner et promouvoir l'activité concernée.

Personnalité alliant le dynamisme, la diplomatie et le sens des relations publiques.

Avoir une vision d'ensemble du loisir qui déborde l'activité spécifique de la corporation.

Parler et écrire correctement le français et avoir une connaissance de la langue anglaise.

REMUNERATION:
Salaire minimum de \$10,000 et plus, selon les qualifications.

Bénéfices marginaux complets.
Allocation de déplacement et de séjour.

OFFRE DE SERVICES:
Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 1er mai 1973 à l'adresse suivante:

**M. Lionel Beaucage, Président
Fédération Québécoise de Camping et de Caravaning
C.P. 30
St-Roch de l'Achigan
Co. L'Assomption, Québec**

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE CARIGNAN Offre d'emploi ANALYSTE DE L'INFORMATIQUE

NATURE DU TRAVAIL:

L'analyste de l'informatique est chargé de l'étude de problèmes de gestion en vue de trouver une solution par l'élaboration d'un plan de traitement des données par ordinateur.

ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES:

L'analyste de l'informatique travaille sous l'autorité du directeur général.

- Il recueille, ordonne, évalue, analyse et synthétise les données d'un problème; il propose une solution et détermine un plan de traitement par ordinateur compte tenu des besoins et des objectifs exprimés;
- Il effectue la programmation des systèmes, en vérifie les résultats et prépare la documentation appropriée;
- Il gère les systèmes exploités:
 - horaire des étudiants
 - bulletin des étudiants
 - dossier du personnel
 - paie des employés
 - gestion financière
- Il recherche de nouveaux systèmes des programmes complémentaires aux systèmes existants.
- Il coordonne le travail de son service avec les autres services et les directions d'école;
- Il gère le personnel de son service.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle, de préférence dans l'un des domaines suivants: sciences pures, sciences appliquées ou sciences commerciales;

De préférence, avoir quelques années d'expérience dans un poste similaire.

TRAITEMENT:
Selon les qualifications et l'expérience (\$8,161.00 à \$17,976.00).

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 27 avril 1973 au:

**Directeur des services du personnel,
Commission scolaire régionale Carignan
70, rue Elizabeth, Sorel, P. Qué.**

HÔPITAL LAVAL recherche SECRÉTAIRE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT ET DIRECTEUR FINANCIER (Concours 73-04-02)

Poste:
Il représente un défi important à relever et est pour vous la chance d'acquiescer une expérience vraiment enrichissante.

- Exigences:**
- Posséder une 12e commerciale ou l'équivalent.
 - Quelques années d'expérience dans un travail connexe
 - Sténographie et connaissance du fonctionnement de tous les appareils utilisés dans un bureau.
 - Se sentir de taille à relever un défi constant.

COORDONNATEUR DES SERVICES AMBULATOIRES (Concours 73-04-01)

- Fonctions:**
- En collaboration avec les chefs de service, superviser l'administration des différents services ambulatoires.
 - Établir des procédures et des normes afin de planifier les opérations et de maximiser le rendement de ces secteurs.
 - Conseiller l'administration sur les aspects d'information, accueil et relations extérieures.

- Exigences:**
- Diplôme en administration (gestion, relations extérieures, production, coûts).
 - Capable de dialoguer avec les professionnels de la santé et autres.
 - Expérience surtout dans le secteur de la santé.

N.B. Tous les employés sont au courant de ce poste.

Faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant le numéro de concours à:

**Service du personnel,
Hôpital Laval,
2725, chemin Ste-Foy,
Québec G1V 1V3**

LE COLLÈGE ALGONQUIN (OTTAWA) recherche DES PROFESSEURS POUR ENSEIGNER EN FRANÇAIS

Le Collège Algonquin est une institution postsecondaire non-universitaire qui prépare des étudiants pour le marché du travail.

COMMERCE

ANALYSE QUANTITATIVE: Concours no 44-73
Diplômés en commerce, en économie ou M.B.A. avec concentration en mesure (analyse quantitative).

GESTION: Concours no 45-73
Diplômés universitaires avec connaissance dans les sciences quantitatives et du comportement.

(a) INFORMATIQUE: Concours no 46-73
Diplômé universitaire, ayant de l'expérience dans les différents domaines de l'informatique. Le candidat choisi devra conseiller les étudiants, aider au recrutement des professeurs et, avec l'aide des professeurs dont il coordonnera les efforts, adapter au programme français le matériel didactique anglais. La connaissance de l'anglais est nécessaire pour ce poste.

(b) INFORMATIQUE: Concours no 47-73
Personnes ayant de l'expérience en programmation et en conception de systèmes pouvant remplir un de plusieurs postes dans l'enseignement de l'informatique à différents niveaux. Pour ces postes, une certaine connaissance de l'anglais, sans être obligatoire, est un atout.

ÉCONOMIQUE: Concours no 48-73
Economiste pouvant enseigner les méthodes quantitatives de recherche, tout particulièrement au niveau des phénomènes socio-économiques. Les candidats devront avoir une formation universitaire dans le domaine des méthodes quantitatives, l'expérience de la recherche appliquée et une connaissance de l'anglais parlé.

ARTS APPLIQUÉS

DÉFICIENCES MENTALES: Concours no 49-73
Personne ayant les connaissances requises pour coordonner un programme de deux ans pour participer à la formation de conseillers dans le domaine des déficiences mentales.

TECHNIQUES D'ÉDUCATION SPÉCIALISÉE: Concours no 50-73
Personne ayant les connaissances requises pour participer à la formation d'étudiants qui auront à oeuvrer avec des étudiants qui ont des troubles émotifs.

RADIO ET TÉLÉVISION: Concours no 51-73
Une personne expérimentée et enthousiaste pouvant arrêter les détails du programme d'études suggéré par le comité consultatif du Collège en radio et télévision. Le titulaire, qui jouira d'une liberté considérable quant à la structuration des cours et à l'enseignement des aspects techniques et professionnels, aura peut-être à superviser le travail des professeurs à temps partiel ou de personnel technique. La connaissance de l'anglais sera un atout.

JOURNALISME: Concours no 52-73
Un journaliste expérimenté pour enseigner les rudiments du journalisme écrit et électronique aux étudiants inscrits au programme de deux ans. Le titulaire devra coordonner les aspects théoriques et pratiques de ce programme, y compris le choix des professeurs à temps partiel et les conférenciers.

PHOTOGRAPHIE: Concours no 53-73
Personne expérimentée pour enseigner aux étudiants d'un programme de photographie technique avec concentration en photographie commerciale et scientifique. La connaissance de l'anglais sera un atout.

RÉALISATION CINÉMATOGRAPHIQUE: Concours no 54-73
Personne pour enseigner aux étudiants du programme de réalisation cinématographique de première et deuxième année la théorie, la technologie et les techniques des aspects sonores de la fabrication d'un film: enregistrement, montage des pistes sonores, mixage, maintien et entretien de matériel sonore. Il sera également responsable des installations sonores: enregistreuses Nagra, studio d'enregistrement sonore, appareil de mixage Magnasync (16 mm).

On pourra aussi étudier les candidatures de personnes n'ayant pas d'expérience dans tous les aspects du travail sonore, mais ayant la compétence nécessaire pour enseigner la cinématographie ou le montage. Le bilinguisme (français et anglais) est nécessaire.

TECHNOLOGIE DES MUSÉES: Concours no 55-73
Une personne ayant quelques années de formation et d'expérience muséographiques dans les techniques de restauration. Une connaissance de l'anglais parlé est nécessaire.

GESTION D'ÉTABLISSEMENT - SERVICE DES LOISIRS: Concours no 56-73
Personnes ayant des connaissances quant au fonctionnement à l'entretien et à la programmation des arènes, des piscines, des centres communautaires, etc., pour enseigner dans un programme de trois ans qui met l'accent sur la programmation et l'entretien des installations des services de loisirs. Il y a deux postes libres dans ce domaine. La connaissance de l'anglais est nécessaire.

FRANÇAIS (LANGUE MATERNELLE): Concours no 57-73
Personnes possédant une formation académique appropriée à l'enseignement du français (langue maternelle) et voulant se prêter au travail d'équipe. Une expérience d'au moins deux ans dans l'enseignement est nécessaire. On étudiera les candidatures des personnes intéressées à enseigner à temps plein et à temps partiel. Entrée en fonction: le 1er août 1973.

FRANÇAIS (LANGUE SECONDE) - TEMPS PARTIEL: Concours no 58-73
Personnes possédant une excellente connaissance du français parlé et écrit, ayant de l'expérience dans l'enseignement ou méthodes audio-visuelles ou audio-linguales avec expérience au secondaire ou au postsecondaire. La connaissance de l'anglais serait utile.

TECHNOLOGIE ET MÉTIERS

ÉLECTRONIQUE: Concours no 59-73
Un diplômé universitaire ou un ingénieur en électronique ayant de l'expérience récente en laboratoire industriel. Le titulaire devra enseigner les éléments de base de l'électronique et de l'électrocinétique, ainsi que l'un des domaines suivants: les mini-ordinateurs, les systèmes de contrôle, les circuits linéaires. La connaissance de l'anglais sera un atout.

MATHÉMATIQUES: Concours no 60-73
Un diplômé universitaire avec concentration en mathématiques pouvant enseigner les mathématiques. La possibilité d'enseigner la programmation par ordinateur en plus des mathématiques sera un atout.

CHIMIE, BIOCHIMIE ET TECHNOLOGIE MÉDICALE: Concours no 61-73
Un diplômé universitaire en science avec spécialisation dans l'un ou plusieurs des domaines suivants: la biologie générale, la microbiologie générale, la microbiologie clinique, l'anatomie des mammifères, la physiologie des mammifères. La possibilité d'enseigner, en anglais et en français, d'autres matières connexes au domaine des sciences de la santé, sera un atout.

MATHÉMATIQUES, PHYSIQUE, MÉCANIQUE, SCIENCE DES ORDINATEURS: Concours no 62-73
Diplômé en génie ou l'équivalent ayant de l'expérience industrielle ou commerciale et pouvant enseigner au moins deux des sujets ci-dessus. Il y a deux postes à combler.

TECHNIQUES D'ARCHITECTURE: Concours no 63-73
Architecte ou technicien en architecture ayant une bonne expérience dans l'industrie de la construction.

CLIMATISATION ET RÉFRIGÉRATION: Concours no 64-73
Un diplômé du secondaire possédant la certification de compagnon en réfrigération et climatisation et ayant au moins cinq années d'expérience dans ce domaine. La connaissance de l'anglais est nécessaire.

TECHNIQUES D'ENTRETIEN D'APPAREILS AUDIO-VISUELS: Concours no 65-73
Diplômé d'études postsecondaires ayant une connaissance des principes et de la pratique tels qu'appliqués à l'opération et à l'entretien d'appareils audio-visuels: caméras, projecteurs, magnétoscopes, etc. La connaissance de l'anglais est nécessaire.

TECHNIQUES D'ENTRETIEN D'ÉQUIPEMENT BIO-MÉDICAL: Concours no 66-73
Diplômé d'études postsecondaires comme technicien ou technologue ayant, en plus de l'expérience, une bonne connaissance des principes et des pratiques ayant trait à l'opération et à l'entretien d'appareils médicaux utilisés dans les hôpitaux ou les laboratoires. Les candidats pourront aussi être ou avoir été représentants techniques auprès de compagnies.

CARTOGRAPHIE ET PHOTOGRAMMÉTRIE: Concours no 67-73
Diplômé d'école secondaire ayant une bonne connaissance et au moins huit (8) années d'expérience pratique en cartographie et photogrammétrie; une bonne connaissance technique des procédés de production de cartes et pouvant enseigner aux étudiants à faire du tracé avec appareils stéréoscopiques et leur donner une connaissance étendue de la photogrammétrie.

HORTICULTURE ET PAYSAGISME (HORTICULTURE DE L'ENVIRONNEMENT): Concours no 68-73
Diplômé en sciences de l'agriculture ou en architecture paysagiste ou diplômé d'un programme d'horticulture d'un collège communautaire ayant trois ou quatre années d'expérience pour enseigner l'horticulture de l'environnement à des étudiants d'un cours technique de deux ans.

**COLONEL BY
BEAUX ARTS, CRÉATION ARTISTIQUE ET ARTS VISUELS** Concours no 69-73
Personnes ayant des connaissances dans le domaine des Beaux Arts pour enseigner la peinture, le dessin, la sculpture, la décoration intérieure, graphiques et impressions. On étudiera les candidatures des personnes désirant enseigner à temps plein et à temps partiel. La connaissance de l'anglais parlé sera un atout.

Le traitement est fonction des titres et de l'expérience.

ÉCHELLE DE SALAIRE:
Maître adjoint \$8,800 - \$13,900
Maître associé \$9,200 - \$15,800
Maître \$9,800 - \$16,900

Veillez préciser le numéro du concours de même que vos titres et expérience dans la demande que vous ferez parvenir, par écrit, au:

**Service du personnel
1385, avenue Woodroffe
OTTAWA, Ontario
K2G 1V8**

Faites carrière dans la fonction publique

DIRECTEUR DU SERVICE TECHNOLOGIQUE

- Traitement initial de \$18,950 à \$23,100 selon la compétence. Régie des services publics du Québec; poste à Québec.
- Participer à l'élaboration des normes techniques devant s'appliquer aux entreprises soumises à la juridiction de la Régie; surveiller l'application de ces normes; concevoir et diriger des études en vue de fournir les principaux éléments pour régler les conditions de salubrité et de sécurité des entreprises concernées; procéder aux enquêtes relatives à la qualité des services, à l'équipement et à toute autre matière relevant de la compétence de la Régie; assister les autorités de la Régie dans l'exercice de ses pouvoirs et la réalisation de ses objectifs, principalement en ce qui concerne les questions d'ordre technologique dans ce secteur d'activités.
- Être membre de la Corporation des ingénieurs du Québec (joindre une photocopie de sa carte de membre pour l'année 1973) et posséder 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste; avoir une bonne connaissance du domaine des communications, notamment dans le secteur de la téléphonie, des télécommunications et des câbles communautaires.
- Concours A620BG - Date limite pour l'inscription: 27 avril 1973.

AGENT DE LA GESTION FINANCIÈRE

- Traitement initial de \$7,830 à \$14,098, selon la compétence; Ces taux minimum et maximum seront portés à \$8,315 et \$14,944 le 1er juillet prochain. Divers ministères; postes à Québec et Montréal.
- Dans le domaine de la programmation budgétaire et du contrôle financier participer notamment à l'élaboration de règles budgétaires et à l'étude de projections financières. Examiner les programmes budgétaires des ministères et de certains organismes gouvernementaux.
- Dans le domaine des impôts, des taxes et des droits fiscaux vérifier et enquêter sur les opérations des entreprises afin de s'assurer que les lois et règlements en matière fiscale sont respectés.
- Dans le domaine du financement scolaire et municipal d'une part inspecter l'administration financière des corporations scolaires et municipales. D'autre part, analyser les cas particuliers, étudier les budgets, examiner les demandes d'emprunt ou de subventions.
- Dans le domaine du financement des institutions subventionnées par l'État, inspecter et analyser les opérations comptables et financières des institutions hospitalières, de bien-être ou autres.
- Dans le domaine de la surveillance des entreprises dont l'État réglemente les activités, vérifier et contrôler les opérations comptables et financières des entreprises à caractère industriel, commercial ou financier.
- Être membre de l'Institut des comptables agréés du Québec; OU posséder un diplôme universitaire ou sciences commerciales; OU posséder un baccalauréat en commerce et avoir deux années d'expérience pertinente.
- Son également admissibles les membres de l'Ass. des comptables généraux licenciés de la province de Québec (C.G.A.) ou de la Société des comptables en administration industrielle et en prix de revient (R.I.A.) qui ne possèdent pas un diplôme universitaire.
- Concours A103 - Date limite pour l'inscription: 4 mai 1973.

SPECIALISTE EN PHOTOGRAMMÉTRIE

- Traitement initial de \$8,161 à \$15,233 selon la compétence; possibilité de carrière jusqu'à \$17,976. Ministère des Terres et Forêts; Poste à Québec.
- S'assurer de l'exactitude des contrôles photogrammétriques terrestres horizontaux et verticaux et recueillir des données permettant une vérification subséquente de la restitution cartographique; analyser et mettre en application de nouvelles méthodes d'aériotriangulation telles que l'exploitation de photographies à lentille (super grand angulaire et grand angle); participer à l'amélioration de la programmation sur ordinateur pour le calcul et la précision des coordonnées.
- Être membre de la Corporation des arpenteurs-géomètres ou de la Corporation des ingénieurs de la province de Québec (joindre une photocopie de sa carte de membre pour l'année 1973) et posséder quelques années d'expérience reliée aux fonctions du poste.
- Concours A110B - Date limite pour l'inscription: 4 mai 1973.

DIRECTEUR DES BOURSES ET DES SUBVENTIONS A LA RECHERCHE

- Traitement initial de \$7,830 à \$14,098 selon la compétence. Ministère des Affaires sociales; poste à Québec.
- Sous l'autorité du Secrétaire de l'Exécutif, le titulaire est chargé de la préparation de la documentation de soutien des projets de recherche et agit à titre d'agent de liaison auprès des comités de recherche. A cet effet, il doit:
 - Fournir des renseignements aux requérants;
 - Suivre la marche des projets de recherche;
 - Fournir aux comités concernés la documentation pertinente à l'évaluation des projets et à l'action des bourses;
 - Être en relation avec les personnes concernées au niveau fédéral et dans les établissements para-publics et privés à vocation sociale.
- Être titulaire d'un premier diplôme universitaire terminal de préférence en sciences de l'administration et préférentiellement posséder une certaine expérience dans le domaine concerné. Aptitudes manifestes au travail de conception, de coordination et de direction.
- Concours A111AV - Date limite pour l'inscription: 4 mai 1973.

TECHNICIEN DE LABORATOIRE

- Traitement initial de \$6,592 à \$9,387 selon la compétence. Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, poste à Saint-Hyacinthe.
- Assurer la bonne marche de l'usine laitière en organisant les travaux de laboratoire, en répartissant les tâches des techniciens engagés dans la fabrication des produits laitiers et en contrôlant les méthodes de production et de qualité des produits fabriqués.
- Aussi, superviser l'entretien de l'équipement préparer les réquisitions, participer aux travaux d'expérimentation et agir comme instructeur lors des laboratoires destinés aux étudiants.
- Exécuter des analyses chimiques et bactériologiques sur les produits laitiers et préparer des cultures bactériologiques destinées à la fabrication de produits laitiers tels que fromage, crème sure, yogourt.
- Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales dans une option pertinente à la technologie des produits laitiers ou être titulaire d'un diplôme de fin d'études secondaires équivalant à une 11ème année ou à Secondaire V et avoir 6 années d'expérience pertinente aux activités du technicien. Une connaissance de la technologie des produits laitiers est requise.
- Concours A258XB - Date limite pour l'inscription: 4 mai 1973
- Les inscriptions à ce concours doivent être transmises directement à la Commission de la fonction publique du Québec, 255, boulevard Crémazie est, Montréal 354.

Les personnes qui désirent prendre part à ces concours doivent s'inscrire directement auprès de la Commission de la fonction publique du Québec en remplissant le questionnaire "offre de service" qu'elles peuvent se procurer aux bureaux de la Commission:

1050, rue Conroy, Québec 4 tél. 643-3904
255, boul. Crémazie est, Montréal 354 tél. 873-3035
ou aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.

Il ne sera tenu compte que des candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études. Prière d'indiquer le poste qui vous intéresse et le numéro de concours correspondant. Si vous posez votre candidature à plus d'un poste, il est indispensable de présenter une formule distincte dans chaque cas.

Des timbres à surcharge semi-postale pour les Jeux

OTTAWA (PC) — Le ministre des Postes émettra dès l'année prochaine des timbres commémoratifs, à surcharge semi-postale, pour aider à financer l'organisation des Jeux Olympiques de Montréal en 1976.

La nouvelle a été annoncée jeudi par le ministre des Postes, M. André Ouellet.

Ainsi, le timbre de huit cents pourra porter, par

exemple, la mention "huit plus deux", ce qui veut dire que le timbre coûtera dix cents à l'usager des Postes. Huit cents seront versés aux Postes pour le tarif postal régulier et deux cents iront au COJO pour chaque timbre vendu.

Aucune précision n'a toutefois été donnée sur la valeur des timbres qui seront émis ni sur la surcharge. Le tout

sera précisé dans un projet de loi qui devrait être présenté à la Chambre des Communes avant cet été.

"Les Canadiens qui veulent aider au financement des Jeux pourront ainsi le faire", a expliqué M. Ouellet, en précisant que ceux qui ne veulent pas payer la surcharge pourront toujours se procurer des timbres de la série régulière.

M. Ouellet espère que les ventes de timbres Olympi-

ques et articles connexes, comme les cartes spéciales commémoratives et les albums, pourront rapporter au COJO la somme prévue de \$10 millions.

Le ministre émettra toutefois deux sortes de timbres pour les Olympiques.

La première série à surcharge semi-postale servira pour l'affranchissement du courrier alors que la deuxième série, sans surcharge, ne servira qu'aux collectionneurs. Les revenus produits par la vente de ces timbres offerts aux collectionneurs seront versés au COJO après déduction des frais d'impression, de production et de vente.

Un mécanisme sera prévu afin que ces timbres offerts aux collectionneurs ne servent pas à l'affranchissement régulier. Le ministre n'a

pas précisé, mais il est possible que ces timbres soient offerts sur des cartes ou dans des albums déjà oblitérés.

Les premiers timbres seront émis en 1974 et le programme se poursuivra jusqu'en 1976. Ils seront tous valables pour poster des lettres et serviront à mousser l'intérêt à l'égard des Jeux, tant au Canada qu'à l'étranger.

Ce programme de timbres à surcharge semi-postale a déjà été utilisé par d'autres pays, comme le Japon, l'Allemagne et la France.

DIRECTEUR GÉNÉRAL

LA PLUMÉ ROUGE (COBEQ), dont une des fonctions est d'organiser et de réaliser une campagne annuelle de souscription, d'assurer une répartition juste et adéquate de ces fonds en tenant compte de la conjoncture sociale du milieu, est à la recherche d'un candidat pour assumer la direction générale de l'organisme.

Sous l'autorité du Conseil d'administration, le titulaire, secondé par une équipe spécialisée, sera responsable de la planification et de la gestion du programme d'activités de l'organisme en accord avec les objectifs et les politiques établies.

Qualifications requises:

- Détenteur d'un diplôme universitaire en sciences humaines ou en sciences administratives.
- Avoir quelques années d'expérience dans un poste de direction ou posséder une expérience équivalente dans la direction et l'organisation de campagnes de souscription.
- Aptitudes à stimuler la collaboration des organismes et des bénévoles.

Traitement:

À déterminer selon qualifications et expérience.

Faire parvenir un curriculum vitae complet au plus tard le lundi 23 avril prochain à l'adresse suivante:

Gaston Brown, secrétaire,
CP.579, Haute-Ville,
Québec, Qué. G1R 4R8
"Personnel et confidentiel"

L'UQ s'installe à Rimouski

QUÉBEC (PC) — Le Centre d'études universitaires de Rimouski vient d'obtenir ses lettres patentes comme constituant de l'Université du Québec dans cette ville.

Ce centre, fondé en septem-

bre 1969 pour rendre les études universitaires plus accessibles à la population du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie et de la Côte-Nord, devient ainsi la quatrième constituante de l'Université du Québec après celles de Montréal,

Trois-Rivières et Chicoutimi.

M. Alcide Morth, qui occupait le poste de directeur du Centre d'études universitaires, a été nommé recteur de la nouvelle constituante pour une période de cinq ans.

pas précisé, mais il est possible que ces timbres soient offerts sur des cartes ou dans des albums déjà oblitérés.

Les premiers timbres seront émis en 1974 et le programme se poursuivra jusqu'en 1976. Ils seront tous valables pour poster des lettres et serviront à mousser l'intérêt à l'égard des Jeux, tant au Canada qu'à l'étranger.

Ce programme de timbres à surcharge semi-postale a déjà été utilisé par d'autres pays, comme le Japon, l'Allemagne et la France.



Voir autres Carrières et Professions, en page 10

Carrières et Professions

Base de plein-air de Sault-au-Mouton Offre d'emploi DIRECTEUR EXÉCUTIF

Fonction:
Responsable du personnel et de l'administration générale; budget, aménagements, matériel, etc.

Exigences:
- Expérience pertinente dans le domaine du plein-air.
- Qualités administrateur.
- Qualités d'administrateur.
- Détenir un permis de chauffeur.

Traitement:

À déterminer selon compétence.
Faire parvenir curriculum vitae avant le 1er mai 1973 à:

Société régionale de plein-air,
898, Puyjalon,
Haute-riève, Comté Saguenay.

HÔPITAL RIVIÈRE-DES-PRAIRES

Centre de santé mentale pour enfants et adolescents requiert les services
D'ÉDUCATEURS PHYSIQUES

diplômés pour oeuvrer au sein d'une équipe multidisciplinaire.
Salaire avantageux.

Faire parvenir curriculum vitae au:

Directeur du personnel,
7200 est, boul. Gouin,
Montréal 476, Qué.

INFIRMIÈRES AUTORISÉES

soir et nuit
pour centre hospitalier privé de 60 lits
844-8217

DOMREMY-MONTRÉAL EST À LA RECHERCHE D'UN DIRECTEUR DES SERVICES PROFESSIONNELS

Poste:

Ouvret à tout professionnel, selon le Bill 65.

Qualifications:

Posséder une dizaine d'années d'expérience. Être détenteur, si possible, d'un diplôme en administration hospitalière ou équivalente. Être dynamique, ouvert au travail d'équipe multidisciplinaire, et sensibilisé aux problèmes des toxicomanes.

Fonctions:

Coordonner et surveiller les activités professionnelles et scientifiques qui s'exercent dans le Centre d'accueil. Vérifier le fonctionnement et voir à l'avancement des comités professionnels, etc... selon le Bill 65.

Salaire:

Faire parvenir Curriculum vitae avant le 8 mai 1973.

DIRECTEUR GÉNÉRAL
DOMREMY-MONTRÉAL
15693 ouest, boul. Gouin
Ste-Genevieve,
Roxboro 990.

COMMISSION SCOLAIRE DE SEPT-ÎLES

Offre d'emploi
ANIMATEUR DE L'ÉDUCATION PHYSIQUE,
DU SPORT ET DU PLEIN AIR

FONCTIONS:

- Conseiller le personnel de cadre quant aux besoins des élèves, à la nature et au programme des activités à organiser, aux fournitures et au matériel spécialisés requis, à la participation du personnel des écoles.
- Animer le personnel de direction des écoles et particulièrement le personnel enseignant relativement à l'application du programme d'éducation physique et, notamment, à l'organisation d'activités sportives et de plein air.

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Détenir un diplôme universitaire terminal avec champ de spécialisation pertinent, dont l'obtention requiert seize années d'études.
- Avoir le goût de relever des défis.
- Vouloir oeuvrer dans une ville dynamique et prospère.

SALAIRE:

Selon la politique salariale du Ministère de l'Éducation (document 25).

FIN DU CONCOURS:

Le 27 avril 1973.

ENTRÉE EN FONCTION:

Le 19 mai ou à discuter.

RENE DICKEY,
Directeur du personnel,
C.P. 640,
Sept-Îles.

L'HÔPITAL des SEPT-ÎLES est à la recherche d'un CHEF-TECHNICIEN - RADIOLOGIE

Le poste:
- relève directement du radiologiste
- participe au réaménagement prochain du Service de Radiologie
- participe à l'élaboration des politiques et objectifs du Service. Assume également la responsabilité du personnel.

Exigences:
- devra posséder son droit de pratique.
- Expérience de quelques années dans le domaine.
- Qualité de leadership - dynamisme.

Conditions salariales:

- Très avantageuses.

Faire parvenir sa demande et son curriculum vitae au:

Directeur du Personnel,
Hôpital des Sept-Îles,
45 rue Père Divet,
Sept-Îles, P. Qué.
G4R 3N7

DIRECTEUR DE L'ÉDUCATION

Un poste senior dans le domaine de l'éducation est offert au sein d'une commission scolaire donnant l'enseignement dans les langues française et anglaise à environ 9,000 élèves dans une communauté en banlieue de Winnipeg. C'est un poste idéal pour un administrateur en éducation, possédant de l'expérience et de la compétence et qui désire relever le défi et saisir l'occasion de devenir Chef des programmes, des objectifs de l'enseignement et de l'évaluation du vaste système.

Salaire initial: très alléchant.

Date d'entrée en fonction: juillet ou août (au choix).

Faire parvenir par écrit votre curriculum vitae complet et détails supplémentaires à:

C.W. Gowan,
GOWAN PERSONNEL LTD.
Suite 615 Paris Building, Winnipeg

"Toute réponse sera traitée strictement confidentielle"

LE THÉÂTRE DU TRIDENT

recherche

UN SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

FONCTIONS:
Il détient son autorité du Conseil d'Administration et il est responsable de l'exécution des décisions qui y sont prises.

- En collaboration avec le directeur artistique, il élabore les projets à court et à long terme;
- Il planifie, organise, dirige et contrôle l'ensemble des activités de la compagnie.
- Il prépare les budgets;
- Il prépare les demandes de subventions;
- Il engage le personnel;
- Il est responsable de l'engagement des artistes;
- Il supervise la publicité;
- Il est le représentant de la compagnie auprès de divers organismes.

LE CANDIDAT:

Devra être détenteur d'un diplôme universitaire (ou l'équivalent) et avoir une expérience pertinente.

LE SALAIRE:

À discuter. Selon les qualifications et l'expérience.

Faire parvenir curriculum vitae avant le 1er mai 1973:

CONFIDENTIEL
Me Hubert Reid, président
Le Théâtre du Trident,
88, Côte de la Montagne,
Québec 2, P. Qué.
G1K 4E3

Université du Québec à Trois-Rivières

PROFESSEUR
(DÉPARTEMENT DES SCIENCES)
HUMAINES)
FONCTION:

Professeur spécialisé en histoire du Moyen Âge.

EXIGENCES:

Doctorat, expérience dans l'enseignement universitaire et la recherche.

TRAITEMENT:

Selon l'échelle des traitements en vigueur à l'Université du Québec à Trois-Rivières.

LIEU DE TRAVAIL:

U.Q.T.R.

AVANTAGES SOCIAUX:

Assurance-vie, assurance accident-maladie, assurance-salaire, fonds de pension.

Faire parvenir curriculum vitae et photocopies des diplômes à:

Monsieur Jean-Pierre Lavigne, responsable
Département des sciences humaines
Université du Québec à Trois-Rivières
C.P. 500 - Trois-Rivières

FERMETURE DU CONCOURS: LE 27 AVRIL 1973

Faites carrière dans la fonction publique

La rubrique des carrières offertes dans la Fonction publique québécoise sera désormais publiée le samedi.

GOVERNEMENT
DU QUÉBEC

LA COMMISSION SCOLAIRE DES LAURENTIDES REQUIERT LES SERVICES D'UN: AUXILIAIRE EN INFORMATIQUE SENIOR

Nature du travail:

Le travail principal et habituel de l'employé(e) de cette classe consiste à exercer les fonctions de chef d'équipe en plus d'enregistrer en codes et sur documents appropriés, divers renseignements à être traités par ordinateur et ce, au moyen d'une machine à clavier alphabétique ou numérique telle qu'une perforatrice et une vérificatrice.

Attributions caractéristiques:

L'employé(e) dirige une équipe composée d'auxiliaires en informatique (2 temps plein, surnuméraires)
Elle initie les membres de l'équipe, leur distribue le travail et en vérifie l'exécution.

Elle assume les travaux les plus difficiles du secteur.
Elle accomplit, au besoin, toute autre tâche connexe.

Qualifications requises

Scolarité et expérience:
Avoir complété un cours de niveau secondaire IV, avec option appropriée, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'Autorité compétente.

Posséder un minimum de cinq (5) années d'expérience pertinente.

Conditions de travail:

Conforme à la Convention collective de travail en vigueur.

Faire parvenir curriculum vitae avant le 1er mai 1973 à:

Commission scolaire des Laurentides
Service du Personnel
13, rue St-Antoine
Ste-Agathe-des-Monts

ÉCOLE POLYTECHNIQUE

CHEF DES SERVICES AUX ÉTUDIANTS

FONCTIONS:

Sous l'autorité du directeur des services de l'enseignement, assurer le fonctionnement et la coordination efficaces des divers services aux étudiants, en particulier l'aide aux étudiants, les prêts et bourses, l'information aux étudiants en vue de régler leurs problèmes d'ordre personnel, les relations avec l'Association des étudiants de Polytechnique Inc.

QUALIFICATIONS:

Formation universitaire; expérience de plusieurs années avec les étudiants de niveau universitaire; personnalité adaptée à la tâche facilitant les relations avec les étudiants et avec les cadres administratifs; expérience administrative.

RÉMUNÉRATION:

Selon les qualifications et l'expérience.

Veillez faire parvenir votre candidature et votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 27 avril 1973, à 17h00. Toutes les candidatures seront traitées d'une façon confidentielle.

Directeur des Services de l'enseignement
École Polytechnique
Case postale 501 (Snowdon)
Montréal 248, P.Q.

COMMISSION SCOLAIRE DE SEPT-ÎLES

Offre d'emploi
ADJOINT AU DIRECTEUR DES
SERVICES DE L'ENSEIGNEMENT

FONCTIONS:

Sous l'autorité du directeur des services de l'enseignement:

1. Superviser l'application des programmes.
2. Aider à l'élaboration des politiques et à la programmation des activités de ce service.
3. Assister le personnel de direction des écoles et le personnel enseignant quant au contenu des programmes, aux méthodes et techniques d'enseignement, au matériel didactique et à l'évaluation de l'apprentissage des élèves.

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Brevet d'enseignement.
- Diplôme universitaire en sciences de l'éducation.
- Cinq ans d'expérience dans l'enseignement.

Salaire:

Selon le document no 2 de la politique administrative et salariale: \$10,475.00 - \$14,150.00.

ENTRÉE EN FONCTION:

À discuter:

RENE DICKEY
Directeur du personnel,
C.P. 640,
Sept-Îles.

COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL

Offre d'emploi permanent
ÉVALUATEUR - DOMMAGES
VÉHICULES AUTOMOBILES

Bureau des Réclamations
(\$9,084.00 - \$10,829.00)

NATURE DE L'EMPLOI:

Préparer et compléter en divers estimés, des réparations à être effectuées sur des véhicules accidentés; évaluer tous les dommages aux véhicules de la Communauté et à ceux des tiers lorsque requis; consigner, par devis écrits et détaillés, les dommages des véhicules accidentés; photographier les dommages matériels; justifier ses estimés devant les tribunaux; coopérer à la préparation des dossiers d'accidents; négocier avec les garagistes et les dépositaires de pièces les prix d'entente faisant la base de ces négociations en vue d'un règlement; recommander à l'enquêteur-chef les prix d'entente faisant la base des négociations en vue de règlement des réclamations et des recouvrements; assumer toute autre responsabilité que pourrait lui confier l'enquêteur-chef.

ADMISSIBILITÉ AUX EXAMENS:

Expérience: avoir rempli la fonction d'évaluateur en réparation de véhicules automobiles endommagés pendant au moins cinq ans.

Qualités requises: connaître le nom des pièces, leur fonction et le temps requis pour leur remplacement; connaître le débossage et la peinture; posséder de l'entregent; faire preuve de discrétion; lire, écrire et parler correctement le français et l'anglais.

LISTE D'ÉLIGIBILITÉ:

Les postulants qui pourront satisfaire aux conditions ci-dessus mentionnées auront leur nom inscrit sur une liste de personnes éligibles à cette fonction, à condition qu'ils aient obtenu au moins 75% des points aux examens. La nomination au poste pourra se faire d'après cette liste.

DEMANDE D'EMPLOI:

Les postulants qui désirent participer à ces examens doivent s'inscrire en complétant la formule "demande d'emploi" que l'on peut se procurer au siège social de la Communauté Urbaine de Montréal, au 5ième étage de l'édifice situé au 385 est, rue Sherbrooke, Montréal 129 (téléphone 872-6827), et la retourner au même endroit le ou avant le 14 mai 1973.

CONCOURS: 73-1014

BUREAU DU PERSONNEL

EATON



L'art de la table à la suédoise... avec RÖRSTRAND

Depuis 1726, cette compagnie s'est rendue célèbre par ses services de table dont certains sont devenus pièces de musée. Sa production moderne est à la mesure de sa réputation. Ainsi ce service "Carmen" a réussi nombre de tests: motifs et vernis ne s'écaillent pas, ils résistent à l'acidité de certains aliments comme la moutarde, la rhubarbe, le citron, etc., et ils supportent très bien le lave-vaisselle. Par ses formes modernes, ses motifs décoratifs rouge vif encadrés de bandes noires, ce service "Carmen" prouve que Rörstrand demeure la spécialiste dans l'art de la table.

assiette de table	6.00	tasse et soucoupe	4.25
assiette à pain	2.75	théière	22.50
bol à soupe	4.00	casserole	21.00
assiette à salade	3.50	pichet	11.00

EATON Centre-ville seulement, Boutique du Cadeau, sixième étage, Rayon 218.

Achat en personne seulement.

Une expérience gastronomique! Eaton, en coopération avec The International Wine & Food Society, vous présente le FESTIVAL PRINTANIER DU VIN

Lundi, mardi, et mercredi, les 7, 8 et 9 mai chez Eaton Centre-ville, à la salle à manger du neuvième.

* Dégustation de vins - 18h30 à 20h30 - plus de 50 catégories

* Buffet - 20h à 21h - plats chauds et froids

Billets pour le Festival - 10.00 ch. (non-remboursable)

Vendus chez Eaton Centre-ville au kiosque de renseignements (au niveau du métro), au comptoir des billets d'autobus (rez-de-chaussée),

Bureau de Poste (au quatrième) et à la Salle à Manger (au neuvième); Anjou et Pointe Claire aux caisses comptables.

Pâques au Québec

(Ci-dessus: manuscrit d'un sermon prononcé en l'église Notre-Dame de Montréal par le curé Antoine Deat, p.s.s., Pâques le 9 avril 1730.)

LE DEVOIR

CAHIER ARTS ET LETTRES

montréal, samedi saint le 21 avril 1973

L'Église ne vous permet point de retarder vos pâques, mais elle vous permet de les avancer, soit à cause des voyages que vous seriez obligés de faire, soit à cause des chemins qui pourraient se gêner, soit à cause des maladies et autres accidents qui pourraient survenir.

la neuvaîne, j'ai gagné des indulgences. Vous avez fait une excellente chose et vous l'avez faite en grand nombre et d'une manière bien consolante pour vos pasteurs (...)

Mais cela ne vous exempte pas de communier dans le temps paschal.

HIER

En conséquence, le temps de la communion pascale commencera dimanche prochain et finira le dimanche de quasimodo. Tâchez de prendre vos précautions, de satisfaire à votre devoir pendant ce temps et ne différez pas. Ne dites pas: j'ai fait mes dévotions pendant

Il faut vous présenter en communion en ce temps si vous ne voulez pas vous exposer aux peines dont l'Église menace ses enfants désobéissants. Je vais à cette occasion vous lire les instructions de l'Église. Écoutez-les avec attention pour en profiter.

(Extrait du prône de *Candide-Michel Le Saulnier, p.s.s., Pâques le 23 mars 1817, en l'église Notre-Dame de Montréal.*)

Inutile de se le cacher, la résurrection n'a pas tellement d'impact dans la vie de la plupart des chrétiens québécois. Faites l'expérience, cherchez, autour de vous, les actions, les réflexions, les écrits qui s'inspirent d'une foi en la résurrection. Au mieux, le mot résurrection renvoie, chez certains, à la survie après la mort. Pour d'autres, il remet en mémoire des bribes de récits d'apparitions, à l'allure plus ou moins vraisemblable, qui sont trop loin en arrière, de toutes façons, pour être vraiment vérifiables. A la limite, la résurrection est ainsi refoulée en avant, dans le futur, ou en arrière, dans le passé. Elle n'a plus rien à faire dans notre présent.

C'est ici que les expériences vécues dans nos communautés semblent inestimables. Nous croyons, en effet, que la foi en la résurrection trouve son enracinement normal, non pas d'abord dans la foi en la survie, non pas d'abord dans les décombres du passé, mais bien plutôt dans la vitalité présente d'une communauté.

Il est stimulant de relire les récits d'apparition dans cette perspective. La plupart d'entre eux mentionnent la présence du Christ ressuscité alors que les disciples sont réunis ensemble et réunis pour un repas. Les disciples, supposons-le un instant, sont réunis. Ils réfléchissent ensemble aux événements douloureux qui viennent de se passer. Dans la foi en Dieu, ils refont les gestes de Jésus, lors de son dernier repas.

Et voici que, peu à peu, la lumière se fait. Ces hommes et ces femmes incertains, divisés, se découvrent soudain, unis en un seul corps. Ils sont, en vérité, le corps du Christ, comme le dira d'ailleurs Paul à la communauté de Corinthe. Unis les uns aux autres par la mémoire vivante de Jésus, ils découvrent que ce même Jésus est bien présent au milieu d'eux. En d'autres termes, toute leur expérience antérieure éclate. Jésus n'est pas un simple prophète. Sa vie ne s'arrête pas aux événements du vendredi saint. "Nous en sommes tous témoins", diront-ils. Le Jésus qu'ils

tre qui est expérimentée, non pas d'abord comme une conséquence de leurs réflexions communes, mais bien comme une initiative de Dieu. Jésus, présentent-ils, n'est pas une simple idée ou un fantôme. Il est vivant et cette réalité s'impose à eux, progressivement et comme malgré eux. Les différents récits d'apparitions mettent en relief cette initiative et cette densité de la présence de Jésus. Mais il est clair qu'il est inutile de chercher, dans ces mêmes récits, des reportages journalistiques. Ce qu'il importe de retenir, c'est moins le détail des récits que l'affirmation fonda-

Il nous semble que la nouveauté et la richesse de cette expérience communautaire peut expliquer les différentes tentatives des évangélistes pour suggérer ce qui échappe aux mots habituels. Il est frappant, en effet, de constater beaucoup de différences dans les récits des apparitions. Mais si nous avons affaire à une et même à plusieurs communautés qui approfondissent, peu à peu, cet événement qui s'est imposé à eux, et qu'ils n'ont pas la sensation d'inventer, nous trouvons normal de rencontrer différentes façons de suggérer la réalité vécue. En faisant rapidement le tour des

sommeil et il est entré dans une situation nouvelle. Il est devenu un homme nouveau, le point de départ d'un nouvel âge pour toute l'humanité.

Une autre image, celle de l'exaltation ou de l'élévation-à-la-droite-du-Père, sera utilisée par d'autres groupes de chrétiens. Elle insistera, pour sa part, sur cette initiative de Dieu, qui n'a pas abandonné son serviteur, son fils, et l'a retiré de la fosse de la mort pour le placer en haut, près de lui. Enfin, on peut ajouter l'image de la transfiguration, qui nous est précisément donnée pour nous aider à comprendre l'événe-

pour découvrir qu'ils étaient le corps du Christ. Nous avons même besoin d'en inventer des nouvelles, à partir de ce qui monte au Québec.

Inutile de dire combien tout ce qui précède est trop rapide. Ce que nous voulons, avant tout, mettre en relief, c'est le fait que la résurrection ne peut retrouver de signification actuelle sans communauté de foi. Les disciples, réunis au nom du Seigneur, ont découvert ce Jésus vivant qui s'est imposé à eux et a fait éclater leurs expériences antérieures. Nous croisons, au Québec, en la résurrection du Christ, quand nous aurons vécu, en communauté, des résurrections. Déjà, plusieurs peuvent toucher du doigt cette réalité nouvelle, que ce soit à l'occasion d'un conflit qui fait débouquer des vraies questions, d'une interpellation commune qui atteint tout le monde aux racines ou des initiatives nouvelles et imprévues. Un peut partout, dans des communautés chrétiennes des muets se mettent à parler, des boîtes se risquent à marcher, des affamés trouvent leur nourriture, des prisonniers se libèrent et la promesse d'une nouveauté, une nouveauté qui serait bonne pour le plus grand nombre des gens d'ici, est en marche. Elle se prépare, elle pousse, elle grandit, avec la même force, le même entêtement que les bourgeons du printemps.

Oui, le Christ est vivant. Car nous avons vu Pierre, Lise, Daniel, Micheline, Evelyne et tous les autres. Tous ensemble, nous en sommes témoins!

AUJOURD'HUI

découvrent en ce moment, alors qu'ils sont rassemblés en communauté, est vivant, cela ne fait plus de doute. Il est différent du Jésus qu'ils ont connu. Différent et pourtant identique.

Dans cette perspective, les récits d'apparition ne pourraient-ils pas devenir autant d'efforts pour nous suggérer cette expérience? Que l'on comprenne bien. Les disciples ne présentent pas la résurrection comme s'il s'agissait de leur trouvaille. Pour eux, il s'agit, sans conteste, d'une rencontre de Jésus-vivant et de ses disciples, une rencon-

mentale qu'ils tentent de traduire: Jésus de Nazareth, qu'ils ont suivi et aimé, qui leur a ouvert des perspectives insoupçonnées sur leur vie et sur celle des autres, qui a été arrêté puis est mort crucifié — ce Jésus est toujours vivant. Vivant, non pas d'abord dans leur souvenir, non pas d'abord dans leur imagination, non pas même dans la communauté qui se réclame de lui. Mais vraiment vivant, dans toute son autonomie de personne, faisant éclater leurs expériences antérieures et leur ouvrant des perspectives qu'il est impossible de traduire dans des mots adéquats.

écrits apostoliques, on trouve, en effet, au moins trois grandes images.

Une première image, celle qui nous est sans doute la plus familière, est celle de résurrection. On la retrouve chez des gens habitués au milieu juif traditionnel. Elle évoque la situation de quelqu'un qui est endormi et qui se réveille, se lève debout. Elle tente de traduire cette certitude des disciples, à savoir que Jésus de Nazareth a changé d'état, qu'il a été transformé. De par la force et l'amour de Dieu, il est sorti de la mort comme on sort d'un

ment de Pâques. Jésus apparaît comme transfiguré, c'est-à-dire que ses disciples le voient désormais comme le fil conducteur de toute cette histoire de la loi juive et des prophètes. Jésus ressuscité transfigure leur vie et leur histoire parce que Dieu est en lui et avec lui, s'exprimant vraiment par lui et les invitant à transfigurer, eux aussi, leur propre vie. Aucune de ces images, on l'aura deviné, ne peut exprimer, à elle seule, toute la richesse de l'événement. Nous avons besoin de les comprendre les uns par les autres, comme les disciples ont eu besoin les uns des autres

(Pâques 1973: lettre aux chrétiens, par *Guy Paiement, s.j., pour la communauté de base Saint-Laurent Cartierville.*)

Comme il fallait s'y attendre, en cette semaine dite sainte, les programmes de radio et de télévision nous ont offert comme d'habitude des extraits de texte, des films ou des pièces relatives aux événements d'il y a deux mille ans. Un peu comme à Noël où l'on nous abreuve de Père Noël ébahis et de refrains commerciaux, en cette période de Pâques on nous invite à mourir et à ressusciter quelques jours après en observant une sorte de trêve dans nos occupations habituelles.

Quelques lapins timides et des oeufs en chocolat plus ou moins digestes font leur possible pour colorier ces jours "saints" d'une tradition d'un goût douteux.

On va sans doute fêter le jour de Pâques (par quel mystère gastronomique l'agneau est-il devenu du cochon?) on va acheter quelques fleurs, on va faire un bon repas puis le train-train va recommencer jusqu'à la prochaine fois.

En pensant un peu à la fête de Pâques telle qu'elle se présente aujourd'hui, je l'ai trouvée ennuyeuse au possible, si ennuyeuse que je me suis endormi.

Et j'ai rêvé. J'ai rêvé que les hommes avaient brusquement réalisé ce que veut dire le mot "ressusciter". Ils avaient pris conscience par le mystère de la mort d'un autre Homme qu'ils étaient devenus des hommes intelligents et humains. Des hommes disponibles et accueillants.

Et alors c'était le bouleversement total dans la société. Je participais à des situations extravagantes. Je

lisais de grands panneaux publicitaires qui disaient réellement la vérité: "Nous avons trois magasins pour mieux Nous servir..." "Ce n'est pas votre satisfaction mais votre argent qui nous intéresse..." "Achetez chez le roi des hauts prix..."

Je lisais ensuite dans les journaux que les députés avaient refusé de se voter une augmentation par esprit de solidarité avec les petits travailleurs qui n'arrivaient pas à boucler leur budget...

J'écoutais à la radio le compte-rendu d'une séance du Conseil de Ville à la Mairie, au cours de la-

J'apprenais que le Premier Ministre, bouleversé par les conditions de vie des plus pauvres, avait renoncé à ses titres, à ses honneurs, à ses banquets et à ses voyages et même avait annulé, la considérant comme inutile, une Commission d'Enquête qu'il avait précédemment nommée afin d'étudier les cent mille pauvretés de la Province...

Le Maire lui-même prenait l'Autobus et le Métro aux côtés des travailleurs et des citoyens âgés qui payaient un tarif dérisoire. Il semblait fatigué et las, et cela s'expliquait, car il avait usé une bonne partie de son énergie à annuler les

réduits à l'état de minces feuillets, et personne ne semblait s'en plaindre...

Et tout au long du rêve, je voyais des gens plus libres et plus heureux. Je percevais une solidarité réelle entre les hommes. Et pour la première fois peut-être, je réalisais que la fête de Pâques avait un sens.

Chacun se sentait un peu neuf, un peu plus enfant que la veille. La fantaisie et la poésie galopèrent dans les coeurs, sur les murs, dans la rue. Des bouquets de fleur faisaient sourire les fenêtres et les façades des postes de police...

Les Hommes reprenaient confiance en eux. Ils avaient réalisé que la mort d'un autre Homme, un des leurs, les avait transformés et leur avait donné un peu de cette vie et de cette lumière qu'ils cherchaient depuis si longtemps.

C'est pour cela que tout était devenu extravagant, fou, irréel. Et quand je me suis réveillé, et que j'ai retrouvé en noir et blanc et en gris sale le tableau printanier de mes rêves de Pâques, j'ai eu envie de vomir...

Puis je suis allé vite acheter des crayons de couleur pour colorier tout cela.

Pour donner à ma vie un air de Pâques qui ne pourrait jamais disparaître.

Elle sera longue à colorier; bien des hommes seront sur notre chemin, mais il faut être confiant car un autre Homme, il y a deux mille ans nous a fait à jamais le cadeau permanent d'une enfance retrouvée.

DEMAIN

quelle les conseillers avaient décidé de refuser la création d'un vaste ensemble immobilier commercial et touristique au coeur de la Métropole par respect du quartier dans lequel vivent depuis des générations des milliers de personnes âgées. Ils manifestaient par ce refus leur volonté de respecter le milieu de vie de citoyens profondément attachés à leur quartier.

Je voyais les étudiants préférer pendant les fins de semaine le cadre fleur, humain et détendu de leur petite polyvalente de quartier à l'agitation fébrile des week-ends pollués...

jeux olympiques prévus pour 1976 et à réinvestir dans le domaine social et humain tout le capital d'intelligence et d'initiative qu'il avait jusque là dépensé pour le prestige et la renommée mal comprise de sa ville.

Je voyais de grands parcs dans l'Est de la Ville, des enfants heureux, des ruelles propres, des mères de famille souriantes. Les journalistes avaient pris la décision de ne plus diffuser les nouvelles fausses. Les chroniqueurs des Arts et Lettres ne mentionnaient plus les programmes ineptes et sans intérêt. De ce fait les journaux se trouvaient

(Poème "Et si Pâques c'était vrai", par *Hubert de Ravinel.*)

JONATHAN LIVINGSTON LE GOËLAND

FLAMMARION

PROFITEZ DE NOS AUBAINES SENSATIONNELLES

A LA LIBRAIRIE HACHETTE

PENDANT LA RÉNOVATION

TOUT LE STOCK DOIT ÊTRE VENDU À 50% D'ESCOMPTE

- LIVRES D'ART
- LITTÉRATURE GÉNÉRALE
- LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE
- SCIENCES HUMAINES
- LIVRES D'ENFANTS

LIBRAIRIE HACHETTE CANADA
554 EST, STE-CATHERINE, MONTREAL

térature littérature littérature littérature littérature littérature litté

Littérature de la Grèce moderne

-I- "Entre la logique et le coeur"

propos de MIKIS THÉODORAKIS
recueillis par ROGER-POL DROIT

PARIS (Le Monde) — Pour beaucoup, Mikis Théodorakis représente la voix du peuple grec, auquel il a dédié sa vie et son oeuvre. Arrêté et torturé pour la première fois en 1942 par les occupants italiens, il est, en 1946, lieutenant de l'armée populaire pendant la guerre civile. En 1949, il est déporté au camp de Makronissos. Après l'assassinat en 1963 du député progressiste Lambrakis (dont le film "Z" a retracé l'histoire), il crée le mouvement des Jeunes Grecs. En 1964, il est élu député du Pirée. Le 23 avril 1967, deux jours après le coup d'Etat militaire, il lance, dans la clandestinité, le premier appel à la résistance. Arrêté peu après, il reste plusieurs mois en prison, puis il est mis en liberté surveillée à Zatonna, et de la déporté au camp d'Oropos. Libéré le 13 avril 1970 grâce à l'intervention de Jean-Jacques Servan-Schreiber, il vit depuis lors à Paris.

Cette vie militante, parfois clandestine, le Journal de résistance de Mikis Théodorakis, paru en 1971 chez Flammarion, la retraçait jour par jour. Vie musicale aussi: Théodorakis est le musicien le plus populaire dans son pays. Même ses oeuvres les plus élaborées — comme l'oratorio Axion esti — eurent un large public. Parmi les nombreuses interdictions prononcées par le nouveau gouvernement dès son arrivée au pouvoir, celle

de sa musique figurait en bonne place. Depuis deux ans, c'est la seule interdiction qui demeure en vigueur. Le compositeur n'a pas perdu pour autant sa popularité. Ce fait a une portée politique, que précise son dernier livre: Culture et dimensions politiques.

Écrits à Zatonna, village montagnard au centre de la Grèce, ces textes ont été envoyés clandestinement à l'étranger. Un livre dense, important, pour qui veut comprendre la situation présente de la Grèce. Théodorakis y analyse longuement la place de son pays dans l'équilibre politique mondial. Il retrace l'histoire de l'échec de la gauche grecque. Il cherche enfin à décrire le rôle de la culture dans les luttes présentes et à venir. Il a bien voulu répondre à nos questions.

• Comment analyse-tous la situation actuelle de la Grèce?

— Il n'y a plus aujourd'hui que deux réalités: le peuple et la dictature, qui se livrent une lutte quotidienne. Les gens subissent la présence physique de la dictature, mais moralement et politiquement ils ne l'acceptent pas. Pour elle, "gagner", ce serait être acceptée, avoir le peuple de son côté. Elle mise sur le temps, l'abrutissement, l'acoutumance.

• A l'opposé, la victoire du peuple, c'est de ne pas se laisser endormir, de rester fidèle à ses idéaux et à sa culture. Ainsi, il pourra atta-

quer pour restaurer la démocratie — et éventuellement instaurer le pouvoir populaire — le jour où il y aura une faille dans la dictature.

• On peut donc parler d'un rôle véritablement politique de la culture. Comment le définir?

— Dans le monde entier, le pouvoir de décision est aujourd'hui concentré entre les mains de quelques personnes. Pour elles, le peuple ne doit être qu'une machine à produire et à consommer, il doit se vider de tout ce que lui apporte la tradition. C'est en combattant cela que la culture populaire joue un rôle primordial dans la lutte politique.

• Je crois que le schéma classique qui faisait de la culture une superstructure n'est plus valable. Le problème culturel est actuellement aussi fondamental que le problème économique. Tenter de résoudre seulement ce dernier, c'est tomber dans la bureaucratie et le dogmatisme, comme le montre l'histoire des pays socialistes.

• Dans cette "résistance culturelle", quelle est la place d'un compositeur?

— Dans ce domaine, à mon avis, c'est le peuple qui trace sa voie à la création artistique: le compositeur, tel que je le conçois, est inspiré par le peuple et jugé par lui.

• L'essentiel, c'est que ce mouvement peut se développer sous n'importe quel régime et permettre au peuple de garder sa personnalité. Sous l'oc-

cupation nazie, nos chants, notre musique étaient des actes de foi qui nous rendaient la fierté.

• Musicalement, quelle action concrète préconisez-vous?

— Nous vivons en pleine contradiction: nous avons la radio, la télévision, les disques, les bandes magnétiques, et nous n'avons pas de compositeurs. Plus les moyens d'accès au public se multiplient, plus on restreint l'auditoire par la recherche de la bizarrerie.

• Pour sortir de cette contradiction, il faut aller au peuple. Il n'y a pas d'autre choix possible. Pour ma part, j'ai pris la poésie vivante d'aujourd'hui (Ritsos, Seféris, Elytis, Lora, Néruda...) et je l'ai vêtue avec l'esprit de la musique traditionnelle populaire.

• Dans le domaine strictement politique, quelle est la "nouvelle gauche" que vous souhaitez voir apparaître?

— Je pense que les formations révolutionnaires sont condamnées par le temps, dépassées par la vie. Le problème essentiel pour un parti révolutionnaire est d'être à la fois extrêmement discipliné et ouvert à l'initiative des masses. Il ne faut pas que les dirigeants soient coupés du peuple. C'est pourquoi je propose entre autres dans ce livre la constitution de "comités populaires" autour de problèmes concrets, comités qui seront les bases du nouveau pouvoir...

"Je dois ajouter que j'ai pris la décision de ne plus jamais accepter la direction d'un mouvement pour garder ma liberté d'action dans les masses. Je n'ai pas d'ambition personnelle: la plus grande ambition que je pouvais avoir, le contact avec tout un peuple, je l'ai réalisée.

• Comment voyez-vous l'avenir de la Grèce?

— Un poète de mes amis a écrit: "Je reste en pleine confusion, innocent." C'est ce qui m'arrive. Il y a en ce moment en moi une lutte entre la logique et le coeur. La logique me dit que nous entrons dans une période très difficile, une période de stagnation, où les mouvements révolutionnaires n'arriveront peut-être pas à briser le statu quo.

• Mais le coeur me rappelle que les luttes idéologiques et culturelles sont en Grèce très avancées. Nous avons derrière nous trente ans de combats. La dictature, c'est le prix de notre gloire: le peuple commençait à devenir trop libre. Même si le pouvoir politique lui a échappé, il conserve celui de la vie quotidienne. La réalité, c'est que le peuple grec est indomptable, libre et fier. On ne peut pas désespérer."

CULTURE ET DIMENSIONS POLITIQUES, de Mikis Théodorakis, traduit du grec par Jean Criticos et Pierre Comberousse. Préface de Roger Garaudy. Flammarion, "Textes politiques", 370 p., 15 F.

LIVRES ET AUTEURS QUÉBÉCOIS 1972

vous offre

- 1- Quelques centaines de comptes rendus critiques des meilleurs livres de l'année.
- 2- Des renseignements de toutes sortes sur la vie littéraire d'ici.
- 3- Des articles spéciaux sur plusieurs livres de l'année:
 - Poésie de Fernand Ouellet
 - Poèmes de Rina Lasnier
 - Oeuvre poétique et théâtrale de Gustave Lacombe
 - Signaux pour les voyants de Gilles Hénault
 - La nouvelle prose (L.-P. Hébert, Roger Magini et Louis Saint-Pierre)
 - La représentation de Michel Beaulieu
 - Don L'Orignal d'Antonine Maillet
 - Histoire économique du Québec 1851-1896 de Jean Hamelin et Yves Roby
- 4- Des études sur:
 - André Langevin
 - Claude Gauvreau
 - Jean Barbeau
 - Françoise Loranger
 - Marie-Claire Blais
 - Ignace Bourget
 - Victor-Lévy Beaulieu
 - L'École littéraire de Québec
 - L'Essai et contre-essai

Rappel: LIVRES ET AUTEURS QUÉBÉCOIS 1971

Des études sur Gérard Bessette, Jacques Languirand, Michel Tremblay, Louis-Joseph Papineau, Anne Hébert, Réjean Ducharme, Louise Maheux-Forcier, Rock Carrier et Marcel Dubé.

LIVRES ET AUTEURS QUÉBÉCOIS 1970

Des études sur Gaston Miron, Pierre Vadeboncoeur, Gatien Lapointe, Léo-Paul Desrosiers, Jacques Godbout et Jacques Brault.

LIVRES ET AUTEURS QUÉBÉCOIS 1969

Des études sur Jacques Ferron, Claire Martin, Gabrielle Roy, Jean-Guy Pilon et Menaud maître draveur.

LIVRES ET AUTEURS QUÉBÉCOIS 1972 est dirigé par Adrien Thériou, Normand Leroux, François Gallays, Michel Tétu et Serge Gagnon. Un fort volume de 444 pages. Dans les librairies: \$5.00. Distribution: Agence de distribution populaire 1130, Lagachetière est, Montréal, tél.: 523-1182

-II- Le dernier livre de Vassilis Vassilikos

Un constat d'échec La résistance

par FRANÇOISE WAGENER

PARIS (Le Monde) — Le succès de "Z" valut à Vassilikos, en même temps que sa révélation ici, l'étiquette "d'écrivain politique" mais il serait dommage d'oublier qu'il a commencé à publier dès l'âge de vingt ans, et qu'avant "Z" il avait écrit huit livres, dont un, "la Trilogie" (Gallimard 1968), lui rapporta dans son pays l'équivalent de notre prix Goncourt.

Un nouveau recueil de nouvelles nous parvient aujourd'hui en français: il s'agit du premier volet d'un triptyque écrit entre 1967 et 1972 et publié en grec, à Londres, aux Editions 8 1/2. Il se compose de deux longs récits, "le Fusil-Harpon" et "Meurtre de...", qui encadrent une suite d'instantanés sur les milieux de l'émigration grecque en Europe, rassemblés sous le titre "le Placier errant".

"Le Fusil-Harpon", où pour la première fois la politique-fiction fait irruption dans l'oeuvre de Vassilikos, n'est pas sans rappeler le film de Costa-Gavras "Etat de siège". Toutefois le cinéaste et l'écrivain naguère réunis dans "Z" ont travaillé ici séparément.

Des résistants grecs, exilés depuis le coup d'Etat des colonels, décident d'enlever un colonel... américain celui-là, en poste à Athènes où il est responsable du P.X. Une jeune française doit séduire ce John Forster John, un coeur tendre pétri de bonnes intentions et de racisme bien-pensant, aider à sa capture et obtenir, en échange de sa libération, celle de vingt et un détenus politiques. Le mot de passe des conjurés est "Tou ipa paré méros", qui signifie "Je lui ai dit de s'engager" et qui sonne en grec comme "Tupamarios".

L'histoire est enlevée, nerveuse, cocasse... et couronnée de succès. A classer, nous dit Vassilikos, dans la rubrique des "voeux pieux".

Le "Meurtre de..." se présente comme une enquête policière — tirée d'un fait divers — sur la mort d'un militant grec ou royaume de Suda-

lande (probablement la Suède). Elle est montée en contrepoint avec le moment où l'action s'est produite et fait pen-

ser à la disparition mystérieuse de l'éditeur italien Feltrinelli. Suicide ou assassinat politique? Les des sont pipés, l'ambiguïté persiste.

Le "Placier" qui erre à travers l'Allemagne fédérale, la France, la Suisse et la Scandinavie, afin de vendre des publications de la Résistance, s'introduit dans les différents milieux de la diaspora grecque. Biographies, itinéraires, portraits ou moments de vie multiples: c'est l'ouvrier de telle mine belge ou de telle usine de la Ruhr, mal remis d'un accident de travail et qui constate avec amertume que la protection sociale dont il bénéficie est moindre que celle de ses homologues français ou italiens. C'est tel mécène producteur de cinéma qui traite somptueusement dans son palais parisien quelques jeunes intellectuels venus lui proposer l'idée d'un film anti-colonels. C'est tel jeune émigré reçu dans un salon littéraire à la mode, qui éveille la sympathie d'une vieille domestique espagnole, elle-même exilée depuis la guerre civile et avec laquelle s'établit une étrange relation faite de complaisance et de gêne.

A l'écoute des siens, exilé comme beaucoup d'entre eux — depuis avril 1967, — Vassilikos, dont on connaît depuis "Hors les murs" (Maspero 1970) le talent de reporter, se mue ici en chroniqueur attentif aux nostalgies, aux combats, aux déceptions, aux désespoirs des Grecs à l'étranger, grandeur et misère de l'exil captées avec sympathie et nuances, où nous retrouvons, à tout moment sa patte, ses qualités de discrétion et d'acuité.

Vassilikos est lucide: cet "épique kaléidoscope" aboutit à un constat d'échec. Non pas tant la faillite de la Résistance, qui, individuelle et subjective, reste vivace, que celle d'une opposition au régime des colonels qui n'a pas su trouver sa cohésion.

Il présente l'atomisation de la gauche en une multitude de groupuscules, "caramanistes et papandréistes, partsalidistes et collyvannistes, andréistes et édinistes, trotskyistes, maïoistes..." sans oublier ceux qu'il nomme les "amphibies", qui "descendent en

Grèce passer l'été au bord de la mer et remontent pour l'hiver à Paris, au centre intellectuel de l'Europe... qui ne parlent jamais de "coup d'Etat", mais simplement des événements... Il a l'art de décrire le conflit des générations qui met aux prises les vieux émigrés de 1949, le plus souvent pro-soviétiques, et la nouvelle vague gauchiste, suscitée ou confirmée dans ses options par la situation politique créée il y a bientôt six ans.

Au centre de la confusion générale une idole, un maître, un Dieu, voire le Christ, revenant "dans un planeur de type Saint-Esprit 747, en provenance de l'Au-delà", accompagné de Lucifer... Tout le monde a reconnu Mikis Théodorakis et Jean-Jacques Servan-Schreiber, qui fut son "libérateur".

La figure puissante du compositeur est saïlée dans deux textes, les meilleurs à notre avis, en forme de paraboles. Son "retour" fait rebondir les débats apologetiques entre Luc, Jean, Matthieu et quelques autres de ses fidèles. Le Grand Schisme de l'Eglise est consommé. Comme dit Vassilikos, "quand trop de coqs chantent ensemble l'aube se fait attendre".

Les admirables transfigurations de Salomique, l'angélique, la déserte, la perdue en ses carrefours, qui hantaient les précédents livres de Vassilikos — et tout spécialement "les Photographies" (Gallimard, 1969) — les dons de visionnaire qui s'exprimaient dans "la Trilogie" en un fantastique angélique et poétique, le goût du reportage, le sens de l'humour, un humour solitaire aux confins de l'absurde, tout ce qui fait le talent très sûr de Vassilikos s'est mis ici au service non plus d'une création subjective, mais de la transcription d'une réalité précise et douloureuse.

Exemplaire, chaleureux, cet album d'images de l'exil a pour lecteurs virtuels, nous dit Vassilikos, "les Grecs de l'intérieur non informés". Ne préjugeons pas le nombre d'entre eux qui y auront accès, mais nul doute qu'ici, au moins, il ne trouve un public à instruire...

L'écrivain grec Vassilis Vassilikos est connu surtout pour son roman "Z" dont on a tiré un film. Son oeuvre est bien plus considérable et l'on connaît déjà de lui en français d'autres romans et collections nouvelles. "Le fusil-harpon" qui vient de paraître en traduction française est une collection de trois longues nouvelles. Comme nombre d'autres écrivains et intellectuels grecs, Vassilikos a quitté son pays depuis que les colonels ont pris le pouvoir. Dans ce livre il décrit l'action de la résistance grecque ainsi que la vie que mènent les exilés et immigrés grecs dans divers pays d'Europe.

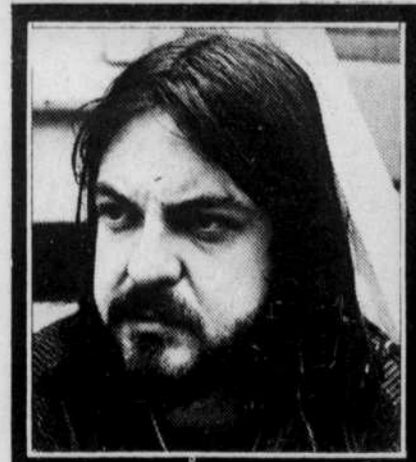
L'action de la première nouvelle, "Le fusil-harpon", qui donne son titre à l'ouvrage se déroule à Athènes. Une jeune Française dévouée à la cause de la résistance grecque se met à la disposition de celle-ci pour mener une action d'éclat. Elle se rend à Athènes, attire un officier américain dans un guet-apens. Il est pris comme otage. On réclame la libération d'un certain nombre de prisonniers grecs pour le libérer. Le coup réussit. Le scénario nous semble familier. Ce qui frappe dans cette nouvelle, c'est moins l'action héroïque, le suspense, que l'évocation d'une vie double. Athènes est cette cité nonchalante, belle, dont la douceur, les monuments et le prestige ne cessent d'attirer des milliers de touristes. C'est celle où un officier américain fréquente un bar chic où il peut rencontrer de belles étrangères. Mais Athènes est aussi une ville assiégée, hantée, une ville secrète, clandestine que l'étranger ne peut connaître que par hasard ou par effraction.

Le personnage de la deuxième nouvelle "Le placier errant" est à la fois un commissaire de la culture grecque à l'étranger et un observateur de la vie des immigrants de son pays dans les différentes villes qu'il visite. Ce personnage, en vérité, n'est qu'un prétexte. Il est effacé et il

serait difficile au lecteur d'en imaginer le profil. Il nous promène à travers des groupes d'exilés et d'immigrants. Ces derniers sont commis aux travaux durs dans les pays européens fortunés. C'est le prolétariat auquel l'on assigne des besognes que les indigènes repoussent. Leur vie est dure. C'est la vie aussi de l'humiliation, du mépris et de la nostalgie triste et inassouvie. Ils rêvent à leur pays ensoleillé mais leurs rêves les ramènent à la réalité d'une patrie triste. Ceux, parmi eux, qui se considèrent comme exilés attendent l'heure du retour. Ils sont forcés de vivre à l'étranger. Ils espèrent que la liberté renaîtra en Grèce alors ils pourront retrouver leur foyer. En attendant ils sont accablés à une existence diminuée. Ils parlent, ils mènent des débats longs et stériles, ils se battent entre-eux verbalement du moins, et cela leur donne l'illusion qu'ils sont encore vivants, qu'ils mènent une action, qu'ils avancent ainsi l'heure de la libération.

Vassilikos évoque avec force l'héroïsme quotidien de ceux qui ne veulent pas oublier, qui ne veulent pas être engloutis dans l'anonymat, qui ont le choix entre l'attente, l'exaspération, l'illusion et parfois l'espoir. Pour plusieurs l'exil est une mort lente. L'âme se trouve retranchée chaque jour, le courage semble davantage inutile et l'héroïsme désirable.

La troisième nouvelle se déroule dans un pays imaginaire de Scandinavie: Suda-



VIENT DE PARAÎTRE... AUX EDITIONS DU JOUR

C'T'À ton tour, Laura Cadieux

par Michel Tremblay

Un grand roman par l'auteur des Belles-Soeurs

- Une langue rabelaisienne, des personnages qui, au-delà du comique, atteignent au tragique.
- Un Michel Tremblay différent.

En vente partout au prix de \$3.00 — distribue par les Messageries du Jour, 8255, rue Durocher, Montréal 303 — Tél.: 274-2551

EDITIONS DU JOUR

Président et directeur général Jacques Hébert

raturelittératurelittératurelittératurelittératurelittératurelittéra

-III-

Les lettres grecques modernes ici

par CHRISTIAN CHRISTOLOUIDIS
collaboration spéciale

Il y a trois ans, l'université Laval créait une chaire de littérature grecque moderne qu'elle confiait à un jeune professeur québécois, M. Jacques Bouchard, helléniste distingué, diplômé de l'université de Thessalonique. En dépit de l'intérêt plutôt mitigé que témoigne à ces cours la jeunesse étudiante québécoise, il nous a paru opportun d'esquisser les grandes lignes de cette "civilisation néo-hellénique", à la diffusion de laquelle ce jeune érudit québécois voue de louables efforts.

Les traditions d'un peuple ont toujours joué un rôle déterminant dans son évolution et son comportement. La leçon d'une histoire chargée de brillantes réminiscences, lorsque ni la démagogie ni l'orgueil n'en ont altéré le sens, a toujours été bénéfique à certains peuples, surtout ceux dont le merveilleux destin fut interrompu brusquement pour suivre un cours tragique. C'est cette leçon qui a soutenu le moral du peuple grec pendant quatre siècles d'un joug odieux que lui fit subir un conquérant cruel. Sa réaction dans l'adversité, c'est dans le souvenir de son passé qu'il l'a puisée, tout estompé que celui-ci apparût à travers les légendes que transmettaient les prêtres-éducateurs à la jeunesse grecque dans les "écoles secrètes", installées au petit bonheur dans les priures ou ailleurs au mépris des interdits ottomans.

Cet attachement à la grandeur ancestrale créait aussi de lourdes obligations morales: une fois l'indépendance acquise, il était impérieux de renouer avec ce passé dont tout homme cultivé se réclame mais dont le Grec ne s'estime pas moins le "légataire obligé et naturel". Certes, il n'était pas question de s'habiller à l'antique, ni d'élever de nouveaux temples au déodochée. C'eût été, comme dirait Jules Romain, "tenter la révisivence d'un passé absurde et révolu". Mais en se réclamant sans cesse de cette écrasante filiation, le Grec affranchi du joug turc éprouvait le besoin sinon d'imiter cette "impossible antiquité grecque", du moins créer des œuvres susceptibles de faire bonne figure à côté de celle-ci. Cependant, un pays saigné à blanc par la guerre de l'indépendance, aux dimensions pas plus grandes qu'un mouchoir de poche et aux ressources quasi inexistantes ne semblait pas favoriser à priori la création de conditions propices aux éclosions de l'esprit. Par ailleurs, l'intégrité territoriale étant encore à parfaire, il était nécessaire de tendre tout l'effort national vers la réalisation de cet objectif, ce qui impliquait nécessairement la mise en veilleuse de toute considération d'ordre intellectuel.

Pourtant, c'est dans des conditions précaires que se développa la civilisation grecque moderne, avant comme après l'indépendance. Les misères, les privations et les calamités nationales, loin d'avoir nui à la production littéraire, en ont au contraire enrichi la substance, et la flamme poétique du peuple y trouvait un aliment nourricier et un exutoire à ses peines. Déjà, durant les sombres années d'esclavage, il se développa un cycle de poésie populaire, transmise de bouche à bouche, fruit de l'imagination de poètes anonymes, hardis troubadours et interprètes des sentiments d'un peuple moralement insoumis. La "grande nuit" qui s'était étendue sur le monde hellénique n'empêcha pas la création d'un véritable mouvement littéraire, qu'on



pourrait qualifier de renouveau, dans diverses parties de la Grèce, notamment en Crète et dans les îles ioniennes. La première demeura sous l'occupation vénitienne jusqu'à la moitié du XVIIe siècle, date à laquelle elle fut conquise par les Turcs et soumise à leur dure loi, qui était la négation même de toute création de l'esprit. La conquête ottomane devait arrêter dans son essor harmonieux une production qui fait date dans les annales littéraires de la Grèce post-byzantine. C'est durant cette période que vit le jour "Erotoicritos", ce merveilleux roman courtis en vers, où l'élevation de sentiments le dispute à la fraîcheur et la spontanéité de l'inspiration. L'auteur de cette "chanson de geste grecque", Vincenzo Cornaro, un Crétois d'origine vénitienne, est le chef de file d'une pléiade d'excellents écrivains qui ont jeté les fondements de la tradition littéraire grecque moderne, préfigurant la grande "école heptanésienne".

Celle-ci tire son nom de l'Heptanisos (Sept Îles) ou îles Ioniennes, seule portion de la Grèce qui a pu se soustraire à la furie des conquérants ottomans, en dépit de leurs tentatives réitérées de s'en emparer. Placées, elles aussi, sous la protection de la "Sérénissime", elles devaient assister, au XVIIIe siècle, à une splendide floraison des lettres et des arts, que cultivait avec amour la classe de la bourgeoisie aisée. D'ailleurs, l'assujettissement de la Crète n'est pas étranger à cette explosion littéraire. Il devait provoquer, en effet, l'exode des intellectuels crétois qui trouverent refuge aux îles de Zante, de Céphalonie et de Leucade, les trois îles les plus importantes de l'Heptanisos, stimulant ainsi l'intérêt pour les belles-lettres des autochtones, dont le comportement était par ailleurs très fortement marqué par le mode de vie et les allures des Vénitiens ainsi que par leur propension aux choses de l'esprit, elle-même favorisée par une prospérité relative. L'école heptanésienne commande toute la littérature grecque de la fin du XVIIe et la première moitié du XIXe siècle. Elle a été illustrée notamment par le poète national Dionysios Solomos, l'étonnant auteur de l'"Hymne à la liber-

te", Andréas Kalvos, ému de la Grèce, Valaoritis, hugolien aux accents pathétiques, pour ne citer que les auteurs les plus marquants.

Bien que classiques par la forme et les moyens d'expression, ces poètes n'en font pas moins valoir des ressources d'un tempérament très particulier, façonné par des influences tout à la fois antiques, médiévales et contemporaines et qui transparaissent nettement à la fois à travers les thèmes de leur inspiration et la manière dont ils traitent cette matière. L'exaltation du sentiment patriotique est, bien entendu, au premier plan des préoccupations de ces poètes, témoins de tant d'héroïsmes et de tant d'holocaustes! Mais il n'est pas le seul. Les tourments des âmes frustes d'ailleurs, évoluant dans une ambiance pastorale, sereine ou passionnée, trouvent également en eux des interprètes géniaux. L'art de ces "bardes de l'hellénisme moderne" est soutenu dans ses belles envolées par la langue populaire dont les ressources verbales sont pratiquement inépuisables. L'idiome populaire est le seul employé par les poètes authentiques, parce qu'il est le seul qui leur permet de communiquer directement avec le peuple dont ils se veulent les interprètes autorisés. Ceux qui ont utilisé cette langue appritée et savante, sorte de compromis entre la langue classique et la langue vivante que l'humaniste Korais proposa à la Nation ressuscitée (langue devenue par la suite officielle), n'ont jamais été au-delà de la dignité de versificateurs empruntés dont les vers n'avaient aucune résonance dans les âmes. L'on était ainsi témoin de deux productions parallèles: l'une écrite dans la langue pure (katharevousa) et l'autre dans la langue populaire (dimotiki). C'est cette dernière que, dans un manifeste célèbre lancé en 1888, le philologue Yannis Psicharis, professeur au Collège de France, invita la Nation à adopter comme langue écrite et reléguer l'idiome conventionnel de Korais au musée des curiosités.

Le mouvement déclenché par Psicharis devait faire école. Le "rebelle grec des bords de la Seine" rallia sous sa bannière la presque totalité de la classe intellectuelle grecque qui se voyait ainsi libérée de toute contrainte imposée par des normes lin-

guistiques factices. Jusqu'à Psicharis, en dehors des poètes aucun prosateur n'osait s'exprimer dans l'idiome "vulgaire", à l'égard duquel affichait un dédain absolu notamment la classe cultivée des Grecs de Constantinople. La victoire des vulgarisateurs fut donc une victoire du peuple qui reconquérât ainsi ses droits linguistiques, longtemps contestés par de vieilles badernes en mal d'archaïsmes.

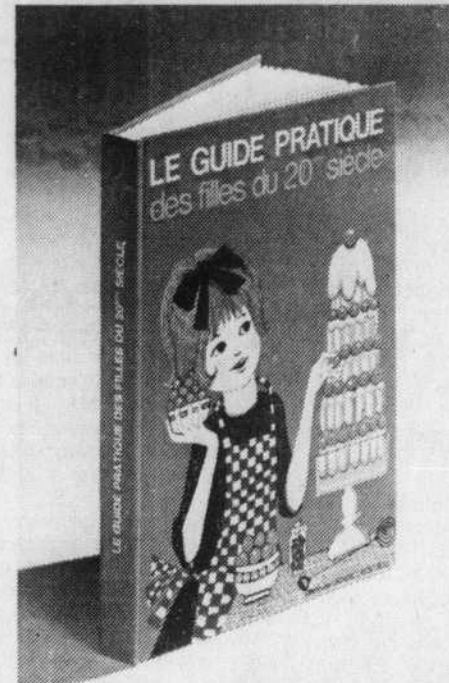
La fin du XIXe siècle et le commencement du XXe voient s'épanouir une abondante littérature d'un caractère nettement plus universel. La figure centrale et de loin la plus représentative de cette génération est celle du poète Costis Palamas, un visionnaire au verbe prophétique et au souffle puissant. Son œuvre fait de symboles et d'allégories (notamment son "Dodécalogue du gitane") est dans son ensemble une véritable épopée aux dimensions jamais égalées jusqu'à nos jours, une fresque monumentale où défilent les grands moments de l'hellénisme. Palamas s'est imposé à la fois par son génie versificateur, sa pensée philosophique et sa prodigieuse invention verbale qui a contribué de manières décisives à l'enrichissement de la langue. Son esthétique trouve par la suite des imitateurs dans la personne des poètes Anghelos Sikélianos et Georges Seféris, autour desquels gravitent d'autres poètes qui n'ont peut-être pas le caractère altier de ceux-là, mais qui, tels Malakassis, Skipis, Strathigis, Provelenghis, Drossinis, ne sont pas moins émotivants ni moins représentatifs de leur époque.

Les hauts faits d'armes de la guerre de l'indépendance et les sursauts subséquents de la Nation avaient contribué à la création d'un climat plus favorable à la poésie qu'à la prose, cette dernière faisant figure dans les lettres grecques du siècle dernier de genre secondaire. A ces facteurs sentimentaux il convient d'ajouter l'absence de vie sociale dans le sens occidental du terme, propice à la production romanesque. Aussi, les préférences des prosateurs grecs du XIXe siècle vont-elles à la nouvelle concise et serrée plutôt qu'aux descriptions laborieuses et touffues des longs romans. A de rares exceptions près,

le roman n'a commencé à être sérieusement cultivé en Grèce qu'au début de ce siècle. C'est le balzacien Grégoire Xénopoulos qui s'est exercé avec bonheur dans ce genre, et ses études de mœurs autant que ses romans sociaux sont le reflet vivant de la société de son époque. Cependant, il n'atteint ni la vigueur ni la profondeur des trois grands romanciers qui s'illustrèrent par la suite, Myrivilis, Vénézis et Kazantzakis. Ceux-ci ont eu l'honneur de voir leurs œuvres traduites en plusieurs langues, ce qui leur a valu une notoriété universelle, suscitant du même coup un vif intérêt dans les milieux intellectuels européens pour les lettres grecques modernes. Toutefois, c'est l'œuvre de Kazantzakis qui se détache dans le tableau des grandes créations contemporaines. L'auteur crétois tient la même place dans la prose que Palamas dans la poésie, bien que d'un tempérament très différent du visionnaire de Patras. L'art de Kazantzakis, d'un naturalisme âpre et violent, est celui d'un révolté, d'un ennemi juré de toute compromission et qui, de surcroît, est servi par un style aux images fulgurantes abondant en tournures et expressions frappantes de réalisme, forgées pour la plupart par le maître crétois lui-même.

Telle est, esquissée à larges traits, la "physionomie" de cette littérature néo-grecque, qui offre des caractéristiques nettement distinctes de toute autre ayant suivi un cours parallèle. Elle est un monde à part, une manière de penser, de vivre et de s'exprimer qui lui sont propres et méritent bien l'appellation de "civilisation néo-hellénique". La jeunesse canadienne-française gagnerait beaucoup à en entreprendre l'étude et à s'efforcer de saisir le message de profond humanisme qui s'en dégage. En tentant cette timide incursion dans les arcanes des lettres grecques modernes, elle découvrira que ce peuple ne se cantonne pas dans une vaine et stérile contemplation de son passé et que dans son élan créateur il ne cherche pas à pasticher ce passé pour exprimer les sentiments que lui inspirent à la fois sa condition et le milieu où il évolue.

LE GUIDE PRATIQUE des filles du 20ème siècle



UN CADEAU AMUSANT, INGÉNIEUX, INSTRUCTIF, qui fera la joie de vos filles et la vôtre

Les jeunes demoiselles d'aujourd'hui apprennent, en jouant, à devenir les femmes de demain. Mais les jeunes mamans y trouvent aussi leur compte et des tas de trucs!

Une table d'équivalence des poids et mesures canadiens et français, à l'intérieur du volume.

COMMENT devenir une petite maîtresse de maison

COMMENT occuper ses loisirs

COMMENT s'occuper de bébé

COMMENT soigner ses animaux

192 pages tout en couleurs! - Format Format réel 11 1/4" x 8 1/4"

Distribution SONDEC, Montréal

EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRE



MCGILL UNIVERSITY

CENTRE FOR CONTINUING EDUCATION

COURS DU SOIR DE LANGUE - ÉTÉ 1973

commençant la semaine du 7 mai
CERTIFICATS DE COMPÉTENCE

en ANGLAIS et en FRANÇAIS

(5 niveaux de cours)

Conditions: 75% à l'examen de deux cours de 5e niveau

TESTS DE CLASSEMENT

pour les cours d'ANGLAIS
Les 24 et 30 avril
à 19 heures

pour les cours de FRANÇAIS
Les 26 avril et 1er mai
à 19 heures

COURS EN

ALLEMAND - ESPAGNOL - ITALIEN - RUSSE

Pour renseignements supplémentaires, poster le coupon ci-joint à:
Centre for Continuing Education,
Language Section,
McGill University,
P.O. Box 6070,
Montréal 101

ou COMPOSER
392-4901

LETTRES MOULÉES, S.V.P.

LANGUE DÉSIRÉE

NOM

ADRESSE

TÉLÉPHONE

ACNÈS ROSENSTIEHL

LA NAISSANCE



la presse

Les enfants et l'amour

Pour les enfants qui veulent savoir
Pour les parents qui doivent expliquer

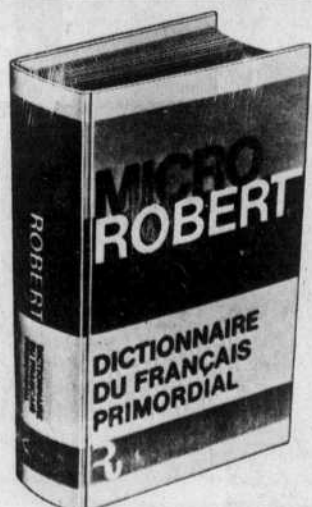
«Un document sobre et respectueux.
Un document plein de fraîcheur.
Un document qui a une âme...
celle d'un enfant...»

Jean-Yves Desjardins,
psychologue,
professeur de sexologie U.Q.A.M.

Paru simultanément à Paris et à Montréal.

En vente partout

les éditions la presse dirigées par Alan Stanke



pour que vos enfants bénéficient pleinement de l'enseignement qu'ils reçoivent



Y aura-t-il du "cheap labor" longtemps?

par PIERRE VALLIÈRES

Il est rare qu'un travailleur choisisse de s'exprimer et de se raconter par l'écriture plutôt que par la parole. Jusqu'à maintenant l'écriture a toujours été la spécialité des clercs de tout acabit, des gens instruits, des littérateurs. C'est pourquoi le vécu des travailleurs a toujours été décrit, analysé, défini par d'autres qu'eux-mêmes. Ils se sont fait écrire leur histoire comme ils se sont fait imposer leur place dans la société.

Rémi Jodouin, un mineur de soixante-et-un ans, a décidé de rompre avec la tradition. Et cela vaut la peine d'être souligné. Qu'un mineur décide de publier un livre afin de ne plus demeurer le témoin silencieux, muselé, de son exploitation, voilà qui constitue un précédent d'importance, peu importe la qualité littéraire de l'ouvrage. Ce qu'il faut d'abord retenir, c'est l'effort de Rémi Jodouin pour reconquérir le langage écrit. Cela aussi fait partie de la reconquête de soi et de son destin: ne plus être dépendant des chroniqueurs patentés, des historiens, des romanciers ou des sociologues pour "tout simplement laisser parler son cœur en entrant dans les détails de la vie qu'il a vécu, qui l'a accaparé, qu'il a respiré à pleins poumons, aussi bien dans le domaine familial que paroissial ou social". Laisser parler son cœur et les événements vécus avec ses mots à soi, ses préoccupations à soi, ses habitudes à soi, ses croyances et ses espoirs à soi, sans se sentir obligé d'adopter

des schèmes de pensée établis par d'autres. Sans se sentir contraint de se conformer à un modèle d'homme défini par d'autres.

En-d'ssour (1) est d'abord et presque essentiellement l'autobiographie de Rémi Jodouin. Né en 1912 à Lorrainville, dans le comté de Témiscamingue, Rémi Jodouin s'est d'abord cru destiné au métier d'agriculteur, comme son père arrivé sur la ferme de Lorrainville en 1885. En 1925, à treize ans, il prend charge de la ferme. En 1929, lors de la grande crise économique, il n'a que dix-sept ans. Sa vie change alors brutalement. Le bois vendu à la C.I.P. ne rapporte plus grand chose. Comme la viande, le lait, etc. Tout sombre dans le marasme. Les agriculteurs du Témiscamingue, après avoir connu l'âge d'or des années inflationnistes de 1920 à 1925, ne s'en relèveront plus. Les jeunes massivement vont bientôt quitter la ferme pour les mines du Nord-Ouest.

Les "vieux" se retrouvent seuls dans la misère avec les enfants trop jeunes pour aller travailler au loin. Rémi Jodouin quitte les siens le 23 novembre 1930. Il se dirige vers Arntfield, près de Rouyn-Noranda. Environ 85 milles de route, "à bord d'une 'express' à quatre roues tirée par le cheval qui avait l'habitude de faire des faiblesses à quatre heures de l'après-midi". Il n'a que \$7.50 en poche et de quoi nourrir son cheval durant quinze jours... sur ce "chemin d'un avenir incertain".

A Arntfield, Rémi retrouve

son frère René qui travaille déjà, depuis un certain temps, à la mine. René possède aussi "une belle talle de bois sec", ce qui lui permet de vendre un peu de bois à Arntfield et à Rouyn. "Par ce manège, nous réussissions à se nourrir très convenablement sans s'endetter".

"La jeunesse de ce nouveau coin du pays avait un caractère assez particulier. Ceux qui donnaient le ton à la mode avaient été voir des films de cowboys à Rouyn et ils en empruntaient le style: bottes de shérif, brites et grand chapeau. L'accoutrement était pour les plus fortunés cependant. Plusieurs jouaient la guitare et se chantaient des chansons de cowboys. Ils ne portaient pas le 'gun', heureusement.

"Personnellement, j'ai cru bon de passer inaperçu autant que possible. D'ailleurs je faisais contraste parmi cette jeunesse un peu arrogante et, pour comble, je ne parlais pas l'anglais, quoique je m'efforçais de l'apprendre."

Peu après les Fêtes, en début de 1931, Rémi "se place" à mine. D'abord à la cuisine, puis sous terre. "Ma première expérience dans les mines fut assez amère. Je faisais le 'tramage' ou transport de la roche dynamitée qui provenait du puits no 2 que deux mineurs s'affairaient à monter du plancher de 300 pieds sous terre jusqu'à la surface. La roche cassée s'arrêtait dans une chute d'où nous chargions nos chariots. La distance du puits no 2 au puits no 1 était d'un demi-mille environ et les chariots contenaient une ton-



Éditions Québécoises

EN-D'SSOR

ne de pierre."

A 21 ans, toujours à la mine d'Arntfield, Rémi Jodouin gagne \$1.25 par jour et on lui donne "la chance d'aller comme 'helper' pour un vieux mineur. Un champion. "On le surnomme "Quesqui dit", parce qu'il doit demander à un compagnon d'interpréter pour lui les ordres qui sont donnés en anglais par les "formans". Il doit apprendre l'anglais au fond de la mine.

A Arntfield, le jeune mineur est témoin de scènes pénibles. Ainsi, cette caravane d'une dizaine de mères de famille et de leurs époux arrivant en "sleigh" dans la ville. Partis dans la nuit de la colonie de Montbeillard, ils viennent chercher à Arntfield les meubles et les vêtements qu'ils avaient laissés en ville en attendant que soient construites leurs nouvelles maisons dans la colonie. Mais à Arntfield, il n'y a ni entrepôt ni responsable des chemins de fer. Aussitôt "débarqués" du train, meubles et vêtements avaient été jetés pêle-mêle dans un banc de neige et le vent en avait balayé une bon-

ne partie. Les "colons" épuisés affrontent ce désastre, les larmes aux yeux, sous le regard indifférent des inspecteurs de la colonisation. "Leur cœur avait reçu le coup fatal, la blessure qui jamais ne se cicatrises et qui, encore plus, se propagera par hérédité à la génération suivante..."

Rémi Jodouin fait l'apprentissage amer de l'humiliation et de l'exploitation. Colons ou mineurs, les Québécois du Nord-Ouest sont "écrasés du talon". A l'été 1934, Rémi est "slacké". Il se cherche du travail un peu partout dans la région, de Matachewan à Noranda. La Noranda Mines connaît alors une grève sauvage de ses employés. On invite les chômeurs "frenchie" à "scaber". L'opération réussit. La grande majorité des grévistes sont congédiés par la compagnie et remplacés par des ex-bûcherons. Les conditions de travail demeurent inchangées.

En octobre, Rémi est embauché par la Noranda. Il a 22 ans. Salaire: \$4.24 par jour. En février, il quitte la Noranda pour devenir "leader

au creusage" à la Stadacona Mine. Il gagne \$6.50 par jour. Puis, quelques mois plus tard, il retourne à la Noranda, et se retrouve en charge de la "blasting" gagne". A 61 ans, il travaille encore "en-d'ssour".

En 1937, marié depuis deux ans, Rémi Jodouin est touché par la propagande du Crédit social de Louis Even. Il adhère au mouvement créditiste qui plus tard le décevra. En 1943-44, le syndicat Mine Mill and Smelter est officiellement accrédité pour représenter les mineurs de la Noranda. En 1950, ce syndicat sera supplanté par les Métallos (Steel Workers of America). En 1958, sous l'impulsion de Roger Bédard, les mineurs obtiennent de négocier pour la première fois en français.

Rémi Jodouin avait commencé à travailler activement dans les organisations de loisirs. Et en 1954 il est élu échevin du quartier no 1 de Rouyn. Il le demeurera jusqu'en 1961. En 1961, "une stratégie politique fit en sorte que, posant sa candidature pour un quatrième terme, mes adversaires eurent soin de placer un troisième candidat au centre de ma paroisse et alors les 150 voix qu'il décrocha avec l'appui d'un gros industriel

furent néfastes à ma réélection. J'étais battu par 50 voix." "N'étant pas tout à fait prêt à me reposer à l'ombre de mes lauriers, ayant appris tout jeune à détester l'oisiveté, il fallait faire quelque chose et c'est alors que me souvenant des conseils de mon père qui disait que si mes services n'étaient pas requis pour les grandes choses il fallait m'efforcer d'en réaliser de moindre importance, c'est ainsi que l'idée me vint de venir aux loisirs des jeunes et d'entreprendre la construction d'une piscine extérieure." La piscine fut inaugurée en 1966 et peut accueillir jusqu'à mille enfants par jour.

Après 42 ans passé dans les mines et 34 ans de vie conjugale, cet homme "ordinaire" conclut son récit par ces phrases: "La brise n'était pas de nous, mais nous sommes satisfaits (sa femme et lui) d'avoir tenu la voile tendue en toute circonstance et nous remercions la Providence de sa grande générosité à notre endroit." Rémi Jodouin a écrit en 1934 une chanson qui se termine par ses mots: "Du cheap labor y en aura tout le temps".

(1) Rémi Jodouin, "En-d'ssour", Éditions québécoises, Montréal 1973.

ASSISTANT(E)

(Administration du Programme d'aide à l'édition)

Le Conseil canadien de recherches sur les humanités et le Conseil canadien de recherche en sciences sociales ont besoin d'un(e) assistant(e) du Responsable de leur Programme d'aide à l'édition pour s'occuper de tous les aspects de ce Programme, mais spécialement de la rédaction et de la distribution des renseignements aux auteurs, aux éditeurs et aux Comités des Conseils. Ce Programme a pour objet d'aider à publier les manuscrits savants dans les humanités et les sciences sociales.

Les Conseils de recherche sont des organismes privés, non gouvernementaux, situés à Ottawa, qui représentent le monde des humanités et des sciences sociales au Canada.

La personne appropriée devrait connaître suffisamment la dactylographie pour taper son propre travail; la connaissance de l'industrie de l'édition est un atout.

On pose sa candidature avant le 7 mai 1973, en envoyant son curriculum vitae détaillé, mentionnant les études faites et l'expérience acquise, au:

Secrétaire administratif
Conseils canadiens de recherche sur
les humanités et en sciences sociales
151, rue Slater
Ottawa KIP 5H3

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
ÉTUDES FRANÇAISES

ÉTUDES SUPÉRIEURES

Champs de recherche pour la maîtrise et le doctorat:

- LITTÉRATURE FRANÇAISE
- LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE
- LITTÉRATURES D'EXPRESSION FRANÇAISE en collaboration avec le Centre d'étude des littératures d'expression française (CELEF).
- LITTÉRATURE COMPARÉE CANADIENNE ET NORD-AMÉRICAINNE en collaboration avec le Département d'anglais.
- LINGUISTIQUE franco-canadien, sociolinguistique.

Pour renseignements:

Le Directeur
Département d'études françaises
Université de Sherbrooke
Sherbrooke, Québec

Pour demande d'admission:

Bureau du registraire
Université de Sherbrooke
Sherbrooke, Québec

N.B. - Quelques bourses disponibles.

QUELQUE CHOSE DE DIFFÉRENT
D'INHABITUEL

LES FOUS D'AMOUR

Le dernier roman

d'ADRIEN THÉRIO

Dans les librairies: \$3.25

HIRONDELLES

Suite de la page ci-contre

personnage central. Roland Barthes avait bien raison de dire que le "il" demeurait toujours un "je" reporté, différé en quelque sorte.)

Malgré tout, Jean O'Neil nous en dit assez pour que nous devinions chez lui le double mouvement - qui est en même temps une double tentation -

CAYROL

Suite de la page ci-contre

journalisme, un soupçon de guerre d'Algérie, un brillant début de carrière, et enfin - surtout - la théorie habituelle des aventures féminines doucement mélancoliques... "Qu'avais-je fait depuis dix ans sinon subir? Trop bien élevé pour me compromettre, trop occupé à suivre mon bonhomme de chemin pour y songer vraiment. Lutter contre un instinct; finir par s'en forger un autre? Peut-être. Cet exercice en tout cas n'a jamais porté à l'enthousiasme. Je n'aurais su démentir mes vagues refus d'inconscientes rancœurs. Dans l'immédiat, j'avais pour ambition d'installer enfin mes livres, un piano moderne et quelques oeuvres d'art dans un espace large et clair pour n'en plus bouger." Le personnage de Christian Dedet est, en effet, d'une mollesse banale; ni assez veule pour donner une image convaincante de la démission, ni assez lucide pour couper dans le vif de ses perplexités. Mais c'est peut-être cette banalité même qui le rend exemplaire. On le retrouve, ce jeune homme doré sur tranche, à des millions d'exemplaires, et celui qui s'apprête à lui jeter la première pierre ferait bien de se demander s'il sait lui-même, en ces temps de passage, où donner de la tête et du cœur.

Les dernières pages du roman le font revenir de Sicile - où il filait le parfait amour - à Paris, pour se frotter aux événements de Mai 1968. Est-ce enfin le réveil, d'une société et d'un homme? Jérôme Lajunie n'en paraît pas bien sûr, plus occupé à mesurer ce qui est perdu, ce qui s'en

va, que ce qui se prépare à naître, à travers tous les malentendus qu'on voudra. Homme de bonne et faible volonté, il ne peut qu'être attiré par Mai 68, et ne peut que s'en détacher. En cela, encore, exemplaire. Jérôme Lajunie n'est pas un intrépide plongeur, comme Géraldine Royalty. Il est l'homme problématique, l'homme du roman, et l'on se tire d'affaire moins facilement dans le roman que dans le conte.

Il réussira peut-être à être heureux, d'un bonheur toujours fragile, menacé, et on le lui souhaite; mais on doute qu'il ait beaucoup d'enfants.

- (1) Aux Éditions du Seuil.
- (2) "Jean Cayrol et son oeuvre", par Daniel Oster. Aux Éditions du Seuil.
- (3) La Table Ronde.

sur l'arbre. Ici dans Les hirondelles, nous sommes déjà plus loin. Entre l'errance de l'écriture et la fondation d'une vie. Entre Hanoi et l'Anseau-Pet. Cela reste un choix à faire. Cendrars et Hemingway sont allés aux quatre coins du monde pour trouver ce que Joyce et Proust ont trouvé sans quitter leur chambre. Et l'on ne doit pas dire que l'un a raison contre l'autre. Hélas! Les hirondelles ne font pas les printemps.

1. Jean O'Neil, "Les hirondelles"; Montréal, HMH, coll. L'arbre, 1973, 155 p.
2. Jean O'Neil, "Je voudrais te parler de Jérémie, d'Ogélina et de tous les autres..."; Montréal, HMH, 1967.

COURS D'ÉTÉ

Sessions intensives de 2 semaines dans la poterie pour débutants et avancés. Excellente nourriture et accommodation.

Pour dépliant écrire

POTERIE ROZYNSKA
Way's Mills, R.R. # 1,
Ayer's Cliff, Québec

A VOTRE SERVICE DEPUIS 1896

LIBRAIRIE DÉOM

1773 SAINT-DENIS TÉL.: 845-2320

LIVRES
PEINTURES
SCULPTURES

CANADIANA

AGENCE ARTOIS ENRG.

TÉL.: 521-4082

ACHÈTE
VOS LIVRES

3465, Sherbrooke Est

MONTRÉAL 401.

CHOIX DE BEAUX LIVRES

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

québec science

le seul magazine québécois d'information scientifique

publié 10 fois l'an par l'Université du Québec.

C'est un magazine d'éducation permanente qui vous présente chaque mois dans un langage clair et simple des informations, interviews, commentaires, et un dossier d'actualité sur les recherches et découvertes scientifiques québécoises.

Répertorié par Périodex, Radar et Scientific Abstract.

québec science



LESTRESS

L'ÉNERGIE DU 21^{ème} SIÈCLE
À PORTÉE DE LA MAIN?

En vente dans tous les kiosques .50c

ou abonnez-vous 1 an (10 nos) \$3.50

étudiants \$2.50

Case postale 250, Sillery, Québec G1T 2R1.

LARTEGUY

enquête
sur un
crucifié

flammarion



elaine morgan

LA FIN DU SURMALE

CALMANN-LEVY

DEMANDEZ
LE PROGRAMME COMPLET
DU FESTIVAL DES FESTIVALS
99c CHACUN
DES FILMS

1248 Boulevard
277-4145 **OUTREMONT**

CE SOIR 7:00 et 9:30
Buster Keaton TOUS
99c CHACUN DES
FILMS

5380 St-Laurent
277-3232 **verdi**
10 PROGRAMMES DIFFÉRENTS

A L'AFFICHE

La Ballade des Morts
d'Irwin Shaw

25
comédiens

Mardi au vendredi 20 h.
Samedi 17 h. et 21 h.
Dimanche 19 h.

Mise en scène:
Olivier Reichhubach
Décors, costumes:
Robert Prévost
Musique:
Michel Hinton

861-0563

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE
84 ouest, rue Sainte-Catherine

tnm
Des le 24 avril

Théâtre
Midi

KNOCK-OUT de Jean Barbeau
avec Denise Filiatrault,
Albert Millare,
Roger Garand

Mise en scène:
Jean-Louis Roux

**SOCIÉTÉ NOUVELLE DE
CINÉMATOGRAPHIE**

MOINS
DE 14 ANS
\$ 1.00

LES CHARLOTS FONT L'ESPAGNE
EN
COULEURS

POUR TOUS

JEAN-TALON 4255 Jean Talon 725-7000
CENTRE D'ACHATS BOULEVARD

MAISONNEUVE 3001 est. Sherbrooke 525-2114
CENTRE D'ACHATS MAISONNEUVE

CINEMA DE PARIS 824 ouest. St-Catherine 861-2996

FLEUR DE LYS 858 est. St-Catherine 288-3303

**TON ENFANT,
GET
INGONNU...**

COMPLÈMENT DE PROGRAMME
EN COULEURS AUX 2 CINÉMAS

CANADIEN 523-5180 • **SEM.** 523-5180 • **PLAZA** 274-6155

"HEAT" de **Randy Warhol** 18 ANS
ADULTES

couleurs — v.a., st. français 1:30-9:30

SEM. 525-8400 **FESTIVAL**
1206 EST, STE-CATHERINE

DÈS CE SOIR

La Salle Bonaventure présente

Rosario Galan et son Ballet Espagnol

En vedette jusqu'au 19 mai. Danse avec Nick Martin et son orchestre. Composez 861-3511 pour vos réservations.

La Salle Bonaventure
Le Reine Elizabeth

UN CHEF D'ŒUVRE de L'HORREUR de L'ÉPouvANTE et du FANTASTIQUE! 14 ANS

LES FILMS MUTUELS

MALPERTUIS
l'histoire d'une maison maudite

ORSON WELLES
SUSAN HAMPSHIRE
DANIEL PILON
MATHIEU CARRIERE
MICHEL BOUQUET
JEAN PIERRE CASSEL
SYLVIE VARTAN

14 COULEURS
D'APRÈS LE ROMAN
DE JEAN RUY

UN FILM DE
HARRY KUMEL

SELECTION
OFFICIELLE
CANNES
77

3e Sem. **RIVOLI** ST-DENIS & BELANGER, 277-4129

REPRÉSENTATION À 1:15, 3:10, 5:10, 7:10, 9:10 P.M.
DERNIER SPECTACLE COMPLET À 9:30 P.M.

NCT - ÉTUDIANTS - NCT - ÉTUDIANTS - NCT

AUGUSTE

BILLETTS
DISPONIBLES
Ce soir 20h.30

de Pavel Kohout

1200 BLEURY
BILLETTS: \$1.50

Mise en scène: **ROLAND LAROCHE** Décors: **GUY NEVEU**
Costumes: **SOLANGE LEGENDRE** Musique originale: **GINETTE BELLAVANCE**

avec
MARC FAVREAU **LOUISETTE DUSSAULT** **GILLES PELLETIER**
Ronald France Jean-Louis Millette François Gratton
André Montmorency Panthère Jacques Kanto
Cézard Chocolat Chatouille

Lundi, le 23
Ouvert à 1h30

ÉLYSÉE
35 MILTON / 842-6053
HORAIRE: LUN. à VEN. 7:30, 9:30
SAMEDI 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 10:00
DIM. 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30
SALLE RESNAIS

POUR TOUS
EASTMANCOLOR

Le film le plus drôle d'Yves Robert et le meilleur rôle pour Pierre Richard. — TELERAMA

CHAMPION DE PREMIÈRE EXCLUSIVITÉ :

COTE OFFICIELLE DES 1res EXCLUSIVITÉS ANNÉES 72-73 (Films sortis depuis le 15 août 1972)

Résultats arrêtés aux 15 et 21 mars 1973

En cours — 11 films sortis depuis le 15 août 1972

Les résumés hebdomadaires de la semaine du 17 au 23 mars 1973

A PARIS

FILMS ET NATIONALITÉS

7 FILMS DE 900.000 • 500.000 ENTRÉES

Le Grand Blond (français) • 876.732 (151)
Le Dernier Tango à Paris (Italo-franc.) • 805.771 (123)
Le Parrain (américain) • 767.930 (116)

Un film comique qui est un véritable chef-d'œuvre... un rire sans désespérer durant 1 heure 30 minutes. — R.T.L.

le grand blond avec une chaussure noire

PIERRE RICHARD
MIREILLE DARÇ

UN FILM DE **YVES ROBERT** DISTRIBUTION PRIMA FILM

DE Luis Buñuel **SALLE EISENSTEIN POUR TOUS**

LE CHARME DISCRET DE LA BOURGEOISIE

4e mois

"Paul, j'te dis qu'y'a un Chinois dans notre chambre!"

DERNIÈRE SEMAINE
2 représentations:
samedi le 21 avril
à 19h.30 et 22h.

A compter du 15 mars

HÉLÈNE LOISELLE, JEAN BROUSSEAU, ANNE VILLENEUVE, LAM CHAN THO

"LE CHINOIS" de MICHEL FAÛRE. Mise en scène PAUL BUISSONNEAU

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS
100 EST, AVENUE DES PINS - 845-7277

CONCOURS D'ADMISSION 1973-1974

CONSERVATOIRES D'ART DRAMATIQUE DU QUÉBEC

Enseignement gratuit, admission par voie de concours.

Inscription: On s'inscrit au concours d'admission par la poste ou en personne, tous les jours ouvrables de 10 hres à 12 hres et de 14 hres à 16 hres.

Les inscriptions seront reçues à Québec jusqu'au 15 mai; à Montréal jusqu'au 30 avril.

Montréal: section d'interprétation 1213, rue Ste-Catherine est. Tél.: 873-4283

Québec: section d'interprétation et section de scénographie 30, rue St-Denis. Tél.: 643-2139.

Ministère des Affaires Culturelles

QUEBEC **GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**

loisir Plus

EN AVRIL
RENCONTRE AVEC LISE PAYETTE

DISTRIBUÉ DANS LES KIOSQUES A JOURNAUX
PARTOUT AU QUÉBEC
SEULEMENT 50¢

Cinéma ODEON

Un film de **STANLEY KUBRICK** 18 ANS

ORANGE MÉCANIQUE
'Clockwork Orange'

MERCIER STE CATHERINE, PIÉ-IX 255-4224

IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST 14 ANS

le DAUPHIN DE SERGIO LEONE
BEAUDIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-4000

SAM.-DIM.-LUN.: 1:45 - 4:10
7:00 - 9:30

YVES MONTAND **César et Rosalie** POUR TOUS
dans un film de CLAUDE SAUTET

ATWATER 2 **PLAZA ALEXIS NIHON** 931-3313

SAM.: 3:00 - 6:00 - 9:00
DIM.-LUN.: 2:00 - 5:00 - 8:00

il était une fois la révolution DE SERGIO LEONE

le DAUPHIN BEAUDIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-4000

IMPERIAL 1430 Bleury 188-1822

PROGRAMME COMPLET: 12, 45, 2, 55, 5, 05, 15, 9, 25

LA RÉVOLUTION SEXUELLE SELON CLAUDE BERRI

SEX SHOP en Français 4e SEM.

CLAUDE BERRI - NATHALIE DELON

le PARISIEN 480 Ste Cath 881-7687

12:10 - 2:00 - 3:50 - 5:40
7:35 - 9:35

La chasse cocasse des cocus comiques commence! 14 ANS

LAISSEZ-VOUS GAVIN DANS LES COCUS

VER FRANÇAISE DE "Keep it in the Family"

COULEUR

un film de **LARRY KENT**

VENDÔME 11 Victoria 878-1431

12:35, 2:40, 4:55, 7:05, 9:20

Gagnant de 8 OSCARS: 9e sem

incluant: Meilleure Actrice: **Lisa Minnelli**

CABARET Adieu Berlin COULEUR

De bien beaux dimanches nos Beaux Dimanches au 2

Le dimanche 22 avril à 20h30

La Fournaise ardente
Version française de l'opéra "The Burning Fiery Furnace" de Benjamin Britten

Distribution: Alan Crofoot, Bernard Turgeon, Bruno Laplante, Albert Huibers, Pierre Charbonneau, Gaston Germain

Avec la participation de cinq Petits Chanteurs du Mont-Royal et les chœurs dirigés par Marcel Laurencelle

Chef d'orchestre: Léon Bernier
Narrateur: Henri Bergeron
Mise en scène et réalisation: Peter Symcox

on regarde le 2

Milth Schmidt gérera le club de Washington

MILT SCHMIDT, qui a contribué à faire des Bruins de Boston une formation redoutable de la ligue Nationale de hockey, a été nommé hier directeur général de la nouvelle équipe de Washington qui se joindra à la LNH au début de la saison 1974-75.

L'ASSOCIATION MONDIALE de hockey a dévoilé le trophée Avco World, haut de 3 pieds, qui sera remis aux champions des séries éliminatoires. C'est la société préteuse Avco qui a donné le trophée.

LE CLUB DE GOLF PIEDMONT est ouvert à compter d'aujourd'hui. Le pro est encore Philippe Laliberté et le gérant Doris Lajeunesse. Les 18 trous sont prêts. Le club, on l'aura remarqué, a repris son ancien nom de Piedmont. On l'avait abandonné pour celui de Mont-Gabriel il y a quelques années.

LES BLUES DE ST-LOUIS de la LNH ont annoncé hier qu'ils avaient fait signer un contrat de plusieurs années au gardien de but Wayne Stephenson. Les termes du contrat n'ont pas été dévoilés. Stephenson a participé à 45 parties à sa 1ère saison dans la LNH. Il a obtenu un blanchissage et conservé une moyenne de 3.03.

L'AMERICAIN LARRY EGAN, considéré comme l'un des 10 meilleurs lanceurs des Etats-Unis, a signé un contrat avec les Royals de Montréal de la nouvelle ligue professionnelle de baseball. Originaire d'Oswego, dans l'Etat de New York, Egan est âgé de 31 ans, mesure 6'4" et pèse 200 livres.

LE CLUB DES JEUNES de Rosemont a remporté le tournoi national de hockey midget, disputé à Summerside, dans l'Ile-du-Prince-Edouard, en défaisant les Mavericks de Cornwall 5-2.

Trevino devant Nicklaus

RANCHO LA COSTA, Californie (AP) - Lee Trevino a fait fi de la température très maussade hier, lors de la 2e journée de la compétition riche d'une bourse de \$200,000, et a délogé Jim Colbert au sommet du tournoi des champions. Trevino a joué 71, un coup sous la normale, ce qui est excellent, considérant les vents violents qui balayaient la région de Rancho La Costa en Californie.

Trevino présente une fiche de 139, cinq coups de moins que la normale, et détient une mince avance d'un coup sur Jack Nicklaus et J. C. Snead, égale à 140. Nicklaus a roulé un autre 70, malgré un jeu erratique, pendant que Snead a joué quatre coups sous la normale, soit 68.

Trevino, le champion de l'omnium Britannique et vainqueur de deux tournois cette

Table with 3 columns: Name, Score, and other stats for golfers like Lee Trevino, Jack Nicklaus, Arnold Palmer, etc.



Le voltigeur Pete Rose des Reds de Cincinnati marque un point à partir du 3e but à la suite du mauvais lancer de Gary Gentry des Braves d'Atlanta qui tente ici de retirer Rose. Toutefois, le lancer du receveur John Oates est arrivé trop tard, et l'arbitre Chris Pelekoudes fera le geste traditionnel.

677e d'Aaron pas suffisant

CINCINNATI (AP) - Pete Rose a frappé un triple de deux points, en plus d'un simple et de marquer une fois, alors que les Reds de Cincinnati ont défait les Braves d'Atlanta 4-2, en dépit du 4e circuit de la saison de Hank Aaron, le 677e de sa carrière, soit 37 de moins que Babe Ruth. C'était le 10e triomphe des Reds en 12 matches, contre sept défaites d'affilées pour Atlanta. Dans un autre match à l'affiche dans la ligue Nationale hier, les Astros de Houston ont défait les Padres de San Diego 6-2, même si le gérant des vainqueurs, Leo Durocher, a été hospitalisé avant le match.

Table with 3 columns: Team, Score, and other stats for baseball games like Cincinnati vs Atlanta, Houston vs San Diego, etc.

Baseball CLASSEMENTS

Table with 4 columns: League, Team, G, P, Moy., Diff. for National and American Leagues.

Stottelymyre avait auparavant retiré les 15 premiers frappeurs ennemis avant de donner un simple à Darrell Porter et le "cc" à May en 6e manche. Le lanceur gagnant a aussi bien fait, ne permettant qu'à trois frappeurs de passer le 2e but.

A Baltimore, un double de Mark Belanger avec deux retraits en 10e manche a permis à Don Baylor de compter, et a valu une victoire de 6-5 aux Orioles de Baltimore sur les Tigers de Detroit.

Encore les Jets

WINNIPEG (CP) - Les Jets de Winnipeg ont compté trois buts en premier tiers hier soir, et ils ont défait les Aeros de Houston 5-1. Winnipeg s'empare donc d'une avance de 1-0 dans cette série demi-finale 4 de 7 pour l'obtention de la coupe Avco. La 2e partie de la série sera disputée à Winnipeg demain. Le vétéran Bill Sutherland a ouvert le pointage et Wally Boyer et Danny Johnston ont porté le compte 3-1 avant la fin de la première. Bobby Hull a enfilé un but en début du 2e engagement pour les Jets, avant que Duke Harris, profitant de la nonchalance du Winnipeg durant un avantage numérique, ne marque le seul but du Houston.

Boyer a compté le seul but de la 3e période, son 2e du match et son 3e des séries.

Québec gagne 12-3

QUEBEC (PC) - Les Remparts de Québec ont déclassé les Royals de Cornwall 12-3 hier soir et ils ont pris une avance de 2-1 dans leur série finale 4 de 7 de la LJM, lors d'un match marqué de nombreuses bagarres. Jacques Locas a réussi le tour du chapeau pour les vainqueurs, dont les autres compteurs ont été Guy Chouinard, Yvon Dupuis et André Deschamps, avec deux buts chacun, Réal Cloutier, Jean Landry, et Richard Bowens, tandis que Kevin Tracey, avec deux buts, et Al Sims répliquaient pour les vaincus.

HOCKEY

Large table with multiple columns showing hockey schedules, scores, and team statistics for various leagues and teams.

Rick MacLeish de retour au jeu demain après-midi?

PHILADELPHIE (PC) - Absent lors de la rencontre de jeudi, Rick MacLeish serait de retour au jeu demain après-midi alors que les Canadiens de Montréal et les Flyers de Philadelphie s'affrontent lors de la 4e joute de cette série demi-finale. "Je viens de lui parler et il m'a dit que son état s'améliorait", a déclaré le directeur-gérant Keith Allen, hier soir. "Sa température est plus basse, et tout porte à croire qu'il pourra jouer dimanche", a ajouté Allen.

Auteur de 50 buts au cours de la saison régulière dont 21 durant les jeux de puissance, un sommet dans la ligue Nationale, MacLeish a regardé les siens encaisser un revers de 2-1 après avoir participé à l'exercice d'assouplissement précédant la partie.

"Je voulais jouer, mais les médecins ont dit non," a confié MacLeish qui souffre de maux de gorge depuis Noël. Originaire de Lindsay, Ontario, MacLeish a dit que ses deux frères avaient subi l'ablation des amygdales étant jeunes mais que pour sa part, il n'en avait jamais souffert avant qu'il n'aise domicile aux Etats-Unis.

Dans un Spectrum bondé, les partisans des Flyers ont réservé un accueil triomphal à leurs favoris avant le début du match. Les spectateurs ont perdu toutefois un peu de leur enthousiasme au cours du premier tiers. Ces buts de Réjean Houle et Henri Richard ont procuré au Canadien une avance de 2-0. Et Pierre Bouchard a remporté une décision unanime aux dépens de Dave Schultz, le dur-

à-cuir des Flyers.

Outre l'absence de MacLeish, l'arrière Wayne Hillman n'a pu terminer la rencontre à la suite d'une blessure à un genou subie en 3e période. Il paraît fort douteux que Hillman puisse prendre part au match de demain. S'il ne peut jouer, l'instructeur Fred Shero fera appel à Bill Brossart pour le remplacer.

Par ailleurs, Jacques Laperrière, blessé au cours de la deuxième partie de la série, ressent toujours de vives douleurs à l'aine. Scotty Bowman a révélé que Laperrière n'envisage pas l'uniforme demain, sauf si son état s'améliore considérablement aujourd'hui.

Bowman a dit que le Canadien avait joué son meilleur match de la série jeudi. Shero le croit également.

"Montréal a bien mieux joué qu'au cours des deux premières rencontres, a révélé Shero. L'absence de MacLeish n'a pas diminué l'enthousiasme de l'équipe, mais elle a bougrement bouleversé mes lignes d'attaque." Malgré ces changements, les Flyers ont pris d'assaut la cage de Ken Dryden dès le début du match. Mais Philadelphie n'ayant pu marquer, c'est le Tricolore qui a ouvert le pointage.

D'un revers inoffensif, Réjean Houle a déjoué Doug Favell à 6:34, la rondelle ricochant sur l'un des poteaux. Avec quelques joueurs devant lui, Favell n'aurait jamais vu le disque. Houle en était à son premier but dans les séries.

Henri Richard a ensuite compté le 2e but du Canadien en glissant du revers la rondelle derrière Favell. Une passe parfaite de Frank Mahovlich a permis à Richard de se présenter seul devant Favell. Mahovlich a ainsi récolté le 100e point de sa carrière en parties éliminatoires.

Terry Crisp a évité le blanchissage aux Flyers en dirigeant le disque derrière Ken Dryden, étendu sur la glace à la suite d'arrêts devant Ross Lonsberry et Gary Dornhoefer.

Si les Flyers ont débuté le match en lion, ils ont cependant manqué de souffler par la suite, permettant ainsi au Canadien de l'emporter avec un minimum d'efforts.

La série Hawks-Rangers: à qui profitera le congé?

Les Rangers de New York sont sur la corde raide. Entraîné de l'arrière 3-1 dans leur série demi-finale contre les Black Hawks de Chicago, ils n'espèrent plus qu'une chose: que le log congé entre la 4e et la 5e partie ait pour conséquence de freiner l'plan des joueurs de l'instructeur Billy Ray.

Normalement, le 5e match aurait été joué demain. Mais pour faire coïncider le plus possible les deux séries de demi-finale, la ligue Nationale a décidé de reporter à mardi soir le 5e match.

Ce long repos sera-t-il néfaste aux Black Hawks? Bien malin qui pourrait le dire. Permettra-t-il en revanche aux joueurs d'Emil Francis de se retrouver? Autre point d'interrogation.

Quoi qu'il en soit, il est sûr que les Hawks continueront de favoriser le style de jeu défensif qui les a magnifiquement bien servis jusqu'ici. Une autre preuve en a été faite jeudi soir quand les Hawks l'ont emporté 3-1. Au cours de la 1ère période, Chicago n'a obtenu que deux lancers contre le but d'Ed Giacomin, le premier survenant à la 17e minute de jeu.

Malgré tout, les Hawks l'ont emporté, grâce à la belle tenue du gardien Tony Esposito et aussi à la stratégie de Billy Ray qui a ordonné à ses joueurs de se replier continuellement et d'attendre les occasions de marquer.

Advertisement for Marc Thibeault, a chronicle of sports news, featuring a photo of him and the text 'la chronique de Saviez-vous que? marc thibeault'.

LE DUC DE BEAUFORT est celui qui, avec des militaires ayant vécu aux Indes, a lancé le sport appelé badminton... au début de la décennie 1870. En fait, ce sport existait aux Indes depuis des siècles sous le nom de "Poonma"...

JOHN BATEMAN, l'ex-receveur des Expos de Montréal, jouera probablement son baseball au Japon cet été. Il est en pourparlers avec une couple de clubs japonais en ce moment.

HERVE FILION a son propre hélicoptère pour se déplacer d'une piste à l'autre. En l'honneur des 605 victoires qu'il a remportées l'an dernier aux courses sous harnais, il a numéroté l'appareil N605HF, les deux dernières lettres représentant ses initiales.

LES SABRES DE BUFFALO ont 13,000 abonnés saisonniers pour leurs matches à domicile, dont 1,400 viennent du Canada.

BOB HOPE, en 1943 à Toronto, gagna \$25 contre le golfeur montrealais Stan Horne à la suite d'un match hors-concours ayant pour but de mousser la vente d'obligations de la victoire d'un gouvernement canadien alors en guerre. "Hope jouait avec le vétéran Al Watrous alors que je jouais avec Bob Gray", explique Stan Horne, directeur du club de golf de l'Ile des Soeurs. "Hope, alors un excellent joueur ayant une marge d'excès de 4 coups, gagna un pari amical contre Gray et moi. Je commis l'erreur de le payer argent comptant alors que Gray, plus rusé faut croire, lui remettait un chèque... que Hope n'encaissa jamais!"

FRANK BLUM, un gardien de réserve du club National d'Ottawa de la nouvelle association Mondiale de hockey, a établi un record assez extraordinaire cet hiver. Il n'a joué qu'une minute et a permis un but... ce qui lui donne une moyenne de buts accordés par match de... 60!

VIDA BLUE, le lanceur gaucher du baseball qui est aussi capricieux que bon, fait ses débuts à l'écran dans le film "Black Gunn", qui ne met en vedette que des Noirs, dont l'ex-fameux joueur de football Jimmy Brown dans le rôle titre. Selon un critique américain, Blue "paraît beau gars mais ne révèle pas beaucoup de talent comme comédien".

EMILE "BUTCH" BOUCHARD s'occupe de la vente des billets de par la province pour le tournoi de golf féminin "La Canadienne" qui sera présentée au Club de la cité de Montréal en juin prochain. Il tentera surtout de vendre 3,000 billets de \$25 chacun, qui pour faire changement, vaudront à leurs détenteurs des avantages et privilèges assez surprenants. Ces billets permettront évidemment aux amateurs de pouvoir suivre toutes les rondes d'exercice ainsi que celles du tournoi proprement dit et de pénétrer dans le chalet du club pour y prendre des consommations. Mais ils offrent aussi des gâteries rares pour les amateurs de golf: une place réservée pour le stationnement, un programme, un bâton-siège et une place réservée dans les estrades qui entoureront les 9ème et 18ème verts. Il y a longtemps que les spectateurs d'un tournoi de golf ont été aussi bien traités. Habituellement, un billet ne vous permet que d'assister aux rondes et d'entrer dans le chalet... vous payez en surplus pour le reste!

LE HOCKEY a trois périodes de jeu de 20 minutes chacune depuis la saison 1910-11. Avant cela, on jouait plutôt deux périodes de 30 minutes chacune.

CHUCK LEFLEY, lorsqu'il ne joue pas au hockey, est mannequin pour la compagnie Jaquardi du boulevard Saint-Laurent.

GUMP WORSLEY songe à faire retour... comme joueur de soccer! L'ex-gardien de but a déjà excellé à ce sport, plus jeune, alors qu'il vivait à la Pointe Saint-Charles. Les Olympiques de Montréal l'auraient approché pour qu'il joue pour eux cet été, non pas comme gardien mais plutôt comme ailier.

Et sur ce...

LES AS DE QUEBEC, de la ligue Américaine de hockey, prédécesseurs des Nordiques, sont maintenant les Robins de Richmond, club affilié aux Flyers de Philadelphie de la ligue Nationale.

Advertisement for 'COMPTABLES AGRÉÉS' listing various accounting firms and their services, including BELZILE, CARDINAL, ROY ET ASSOCIÉS, LUCIEN DAHMÉ, C.A., VIAU, ROBIN & ASSOCIÉS, PROVOST & PROVOST, and Duval, Buteau & Cie.

Advertisement for 'SAMSON, BÉLAIR, CÔTÉ, LACROIX ET ASSOCIÉS' providing accounting and business services, listing their address at 800, PLACE VICTORIA, Suite 2604 - Montréal 115.

Advertisement for 'MEUBLES DE BUREAU' and 'STATIONNEMENT' services, including 'WON SENSORTIR' and 'LISEZ ET FAITES LIRE LE DEVOIR'.

Abidjan... perle de l'Afrique

par Urgel Lefebvre

Nous sommes presque au terme d'un voyage de six jours au Sénégal et en Côte d'Ivoire, par Air Afrique, et un car du ministère ivoirien du tourisme vient de nous déposer au marché de Treichville, en banlieue d'Abidjan. Ces marchés africains sont d'un pittoresque consommé. Je vais donc pouvoir, tout comme je l'ai fait à Dakar, prendre quantité de photos intéressantes avant d'acheter quelques petits souvenirs avec les 300 francs CFA qui me restent.

Mais à peine ai-je mis les pieds au marché que deux jeunes cirailleurs de bottes se collent à mes chaussures, cependant qu'un marchand ambulancier présente un étrange instrument de musique qu'il veut me vendre 2,000 francs. Je réussis à éloigner les deux cirailleurs de bottes, mais deux

autres les remplacent aussitôt. En même temps, je dis au vendeur que je ne veux pas de son instrument, parce que je le trouve trop encombrant. Il ne se décourage pas pour si peu. Au contraire, il insiste pour que je lui fasse une offre.

Notre guide nous avait dit qu'il faut de toute nécessité marchander. On coupe les prix en deux et l'on offre un peu moins.

Le vendeur est toujours là, devant moi, qui m'empêche d'avancer, tandis que les cirailleurs de bottes frottent toujours frénétiquement. "Je te demande 2,000, dit-il. Et toi, combien m'offres-tu?"

— Je n'en veux pas de ton instrument! Et je n'ai que 300 francs. Je ne suis pas pour t'offrir 300 francs pour un instrument qui vaut beaucoup plus!

— Dis... tu m'offres 300 francs?

— Je ne puis t'offrir plus de 300 francs, malheureusement.

— Eh bien! donne-moi les 300 francs... Il est à toi.

Sur ce, le vendeur s'empare

du billet que j'avais en main et me place l'instrument entre les bras.

Je dois maintenant donner quelque chose aux cirailleurs de bottes puisque quatre petites mains se tendent vers moi. Un compagnon de voyage me passe quelques francs que je distribue aussitôt. Au moment même, deux autres cirailleurs entreprennent un troisième cirage.

De guerre lasse, je me réfugie dans le car avec mon compagnon de voyage qui se fait offrir un médaillon et une chaînette en or pour 20,000 francs. C'est du toc et le marchand finira par se contenter de 2,000 francs.

Dans le car, nous échappons aux cirailleurs de bottes, mais toutes les fenêtres sont ouvertes et se transforment en autant de comptoirs de masques en bois, de bijoux en or faux, de statuettes et têtes en bois noir imitant l'ébène, de menus objets sculptés dans de l'ivoire ou quelque chose lui ressemblant, de grigris, de boubous, de balafons et autres instruments de musique, de tissus africains, etc.

A défaut de francs français et de francs CFA, les vendeurs acceptent des dollars américains ou canadiens, voire des pièces de monnaie canadienne ou américaine qui deviennent pour eux une nouvelle marchandise à offrir à d'autres touristes.

L'arrêt au marché est la dernière étape de la visite guidée à travers Abidjan qui nous a permis d'admirer les belles demeures du quartier Cocody, les HLM tout neufs des quartiers où se poursuit de façon intense un programme de rénovation urbaine, les belles demeures de bois de teck qui s'amoncellent dans l'immense parc à bois et d'où sortent de beaux meubles, le tableau vivant et pittoresque que forment les "lavandiers" à l'oeuvre dans un cours d'eau douce.

Parfois apparaît, à travers tous ces hommes lavant le linge sale de leurs clients, une femme faisant sa propre lessive tout en portant son bébé sur son dos.

Ce ne sont pas les "lavandiers" qui font cependant la lessive de l'hôtel Ivoire où nous sommes installés. L'hôtel a sa propre buanderie parmi les nombreuses installations qui en font un complexe incomparable.

Avant de prendre le vol 439 d'Air Afrique qui nous ramènera à New York, via Monrovia (Liberia) et Dakar, où nous sommes arrivés six jours auparavant, nous visitons le complexe de l'hôtel Ivoire en compagnie de son directeur général, M. Jacques Carpentier.

Des quelque cinquante hôtels de la chaîne Inter-Continental que l'on trouve à travers le monde, l'hôtel Ivoire est le mieux pourvu: trois restaurants, trois Coffee Shops, deux Cocktail Lounges, un Supper Club. Ses 750 chambres sont climatisées; elles sont réparties dans une tour de 30 étages et un autre immeuble de 12 étages; elles ont chacune un balcon et toutes les commodités que l'on retrouve dans les grands hôtels de luxe.

Le complexe comprend en outre un golf de 18 trous, une piscine, un lac artificiel, un héliport, une patinoire (mais oui!), un casino, un port de plaisance, trois tennis, dix allées de quilles, un gymnase, un sauna et des installations pour massage, une salle de projection de 800 places, un supermarché et toute la gamme des boutiques, jusqu'à un véritable musée d'art africain au sous-sol. Il y a des places de stationnement pour 800 voitures et 50 acres de jardins fleuris enlouis de trois plans d'eau.

L'hôtel est bâti sur le bord de la lagune Ebrie. De l'observatoire du 30e étage, on domine toute la baie de Cocody et le quartier fashionable.

Il ne manquait à ce complexe hôtelier qu'une vaste salle de congrès. Elle est en voie de parachèvement et un premier congrès de 2,000 délégués s'y tiendra dès le mois d'août. Lorsque nous l'avons visitée, les travaux étaient suffisamment avancés pour nous permettre de juger de sa splendeur. On nous a affirmé que l'acoustique sera parfaite, au point qu'on pourra y donner des concerts symphoniques. Transformé en salle de banquet, le vaste auditorium pourra recevoir 1,200 convives.

A la grande salle sont reliées des salles de réunion de quelque 200 places. Toutes les installations nécessaires aux communications de toutes sortes et à l'audio-visuel ont été prévues. La traduction simultanée sera même possible en quatre langues.

Que peut-on dire de plus, sinon que l'hôtel Ivoire est merveilleusement décoré à l'africain. Son foyer au plafond très haut, est orné de vastes murales en terre cuite, qui présentent en abrégé la Côte d'Ivoire.

Il ne nous reste plus qu'une heure ou deux avant notre départ. Nous acceptons l'invitation que nous fait M. Carpentier de déjeuner sur la terrasse où une agréable brise, venant du large, vient tempérer les effluves brûlants d'un soleil de plomb. Le thermomètre indique 33 degrés Centigrade, mais un très fort pourcentage d'humidité rend cette chaleur insupportable. Le déjeuner-buffet est celui des grands hôtels: viandes froides, salades, fruits, fromages, pâtisseries de toutes sortes.

Nous voici maintenant sur la voie du retour, confortablement assis dans un DC-8 d'Air Afrique. L'Afrique noire peuple encore nos pensées et nous accompagnons même, incarnée dans cette hôtesse au port de reine vêtue de tissu africain. En fermant les yeux, je vois défiler toutes ces femmes que j'ai vues au Sénégal et en Côte d'Ivoire, portant sur leur tête les fardeaux des plus hétéroclites, mais suivant ainsi à longueur de vie le meilleur exercice de maintien corporel. Je revois aussi la reine Sebét, s'avancant, majestueuse, dans la cour de son palais en terre battue.

Notre avion fait escale à Monrovia, capitale du Liberia, et mon regard embrasse du haut des airs un de ces marchés grouillants qui ont imprimé à tout jamais leurs couleurs vives dans notre souvenir.

Nous revoici à Dakar, dont j'aperçois les Deux Mamelles à travers le hublot. L'une de ces mamelles de la capitale du Sénégal est surmontée d'un phare dominant la baie. C'est le point le plus élevé de tout le Sénégal.

Dernière étape du voyage de retour. Nous sommes à notre troisième repas à bord depuis notre départ d'Abidjan. Il s'agit d'un diner fin précédé de l'apéritif. Le bar et la cave du bord sont bien garnis et il y a des jus de fruits ou de tomate pour les absténiés. Au menu: Foie gras du Périgord — Médaillon de saumon au Chambertin — Selle d'agneau Renaissance — Spécialité africaine du jour — Salade de saison (coeurs d'artichaut) — Plateau de fromages — Pâtisserie — Corbeille de fruits — Café, thé, lait, chocolat, ou infusion de menthe ou de tilleul.

Nous voyageons en première, mais les gens de la classe économique ont aussi d'excellents repas, si nous en jugeons

par le plateau qu'on nous a montré.

Une seule chose à déplorer: qu'il faille se rendre à New York pour prendre les vols d'Air Afrique. Peut-être que le jour viendra où la ligne sera prolongée jusqu'à Montréal, deuxième ville en importance de la francophonie.

Air Afrique a été créée par le traité de Yaoundé, le 28 mars, 1961, et ses directeurs se sont réunis pour la première fois le 26 juin suivant. C'est le transporteur aérien national de douze pays ouest-africains.

Le 1er août, 1961, Air Afrique se vit confier tous les services locaux assumés jusque là par UAT et Air France.

Le 5 janvier, 1962, Air Afrique inaugure son service de jet à Dakar, Abidjan, Douala, Brazzaville, depuis Paris, Nice et Marseille.

En 1964, Air Afrique étend son service à Genève. En 1965, la compagnie inaugure un service direct entre New York et l'Afrique. En 1966, plus d'un quart de million de voyageurs ont utilisé les vols d'Air Afrique. En 1967, la nouvelle Caravelle 11 R fait son

apparition sur les routes locales d'Air Afrique.

Le 2 janvier, 1971, inauguration des vols directs en Afro-Jet Special entre New York et l'Afrique occidentale et centrale.

Des avions DC-8 sont utilisés sur cette route.

A l'heure présente, Air Afrique possède le plus vaste réseau de toute l'Afrique, où elle dessert 33 villes, en plus de sept villes en Europe et aux États-Unis.

Depuis sa création en 1961, Air Afrique a triplé sa part du trafic international de et vers l'Afrique. Les investissements de la compagnie pour les cinq premières années de son existence dépassent 6 1/2 milliards de francs — 13 fois le capital initial.

Air Afrique fournit du travail à plus de 3,300 personnes en Europe, en Amérique et en Afrique. La compagnie a son siège à Abidjan, dans un immeuble ultra-moderne de dix étages. Son agent général au Canada est Air France.

TOUT AUTOUR DU MONDE
BOAC
British Airways
PREND BIEN SOIN DE VOUS



L'hôtel Ivoire, à Abidjan, dresse sa tour de 30 étages au-dessus de la baie de Cocody le long de laquelle serpente le fabuleux boulevard de la Corniche. C'est le joyau d'Abidjan, l'une des villes les plus progressives du monde.

GS

Europe-Évasion avec Citroën

Évadez-vous en Europe en louant une nouvelle Citroën L'Économique Citroën 2 cv, 4 places, décapotable, parcourt 60 miles au gallon. La spacieuse G.S., route sans fatigue pour vous et couvre 35 miles au gallon. Même la D.S., de tout repos, est louée à prix raisonnables. D'autres modèles sont disponibles: toutes ces voitures sont neuves, garanties par le constructeur et assurées tous risques: elles sont mises à votre disposition lors de votre arrivée en Europe, vous en êtes le propriétaire, mais vous ne payez que le prix de location et le coût de l'assurance. Pour tous renseignements, adressez-vous à nos concessionnaires Citroën ou à CITROËN (CANADA) S.É.C. 5415, boulevard Mont-Royal, 307, Québec, Tél. (514) 735-4481.

CITROËN

Nom _____
Adresse _____
Ville _____

Votre "Charter" Renault en Europe

La façon économique de voir du pays.

Extrait du tarif	1 semaine	2 semaines	1 mois	2 mois
Renault 4	\$107	\$214	\$368	\$469
Renault 6 TL	125	251	419	534
Renault 12 TL	153	306	555	605
Renault 15 TS	245	490	674	798
Renault 16 TL*	172	344	628	748

*Transmission automatique en option

De plus, le plan RENAULT vous offre:
KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
Assurance "sans déductible"
Aucune taxe supplémentaire à verser

RENAULT

Pour tout renseignement, veuillez vous adresser chez votre concessionnaire Renault, votre agent de voyage ou postez le coupon ci-dessous.

Service Outre-mer Renault
B.P. 6400, Montréal 101, P.Q.

Veuillez m'adresser une documentation complète sur votre "Charter" Renault en Europe.

Nom _____ D-6
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____ Tél. _____

TOUR D'ESPAGNE
10 - 31 Mai

La garantie de qualité et d'originalité
des VOYAGES MALAVOY

Direction incomparable du guide gentilhomme
Pedro Villalba

Tour d'Espagne assez complet:

Côte Basque, Madrid et Tolède;
Cordoue, Séville et Grenade;
2 jours de repos à Torremolinos;
Côte du Levant, Valence et Barcelone.

En plus, de Paris en Espagne et au retour, Traversées intéressantes du Sud-Ouest Français: Loire, Landes, Languedoc, Périgord.

Tout compris \$956 de Montréal à Montréal

Nouveau prix tenant compte de la dévaluation et incluant le billet d'avion aller et retour

Voyages ANDRÉ MALAVOY Inc.
1225 OUEST, DORCHESTER,
MONTREAL 107, P.Q.
TEL. 861-2485

"Qui dit voyages, dit Malavoy"

Visitez l'Europe en automobile

Vous qui aimez voyager sans contrainte, faites-le au volant de votre AUTOMOBILE, vous ferez découvrir ainsi les merveilles de l'EUROPE à votre famille...

A- Vente hors taxe d'un véhicule que vous pourrez ramener au Canada.
B- Plan financé Vacances (21 j. à 6 mois) voiture neuve, kilométrage illimité, assurance inter.
C- Location tous modèles, kilométrage illimité.

Notre devise: "les meilleurs prix, le meilleur service"

Demandez à votre Agence de Voyages ou demandez-nous notre catalogue

AIR FRANCE/EUROP AUTO

EUROP AUTO

CITROËN - PEUGEOT - RENAULT - SIMCA - FIAT - ALFA ROMEO - MERCEDES - V.W. - MATRA - VOLVO - OPEL.

5193 Côte des Neiges, Montréal, P.Q. 735-3083 et 735-0791

La traditionnelle hospitalité de Toronto

Vous la trouverez en franchissant cette porte, aussitôt vous ressentirez l'ambiance chaleureuse et la fascinante cordialité du Lord Simcoe Hotel... 700 chambres complètes, modernes avec télécoleur et air climatisé... restaurants hautement renommés et bar-salons. Service de limousine, aller-retour, à l'aéroport international de Toronto.

Il y a de tout au Lord Simcoe, près de toutes commodités, en plein coeur de la ville. Appréciez l'avantage Toronto et soyez assuré que chaque minute sera agréablement employée aussi longtemps que vous séjournez parmi nous.

Lord Simcoe Hotel

Voyez votre agent de voyage ou communiquez avec nous au: 150 rue King Ouest, Toronto, Téléphone: 362-1848.

La GRÈCE 73

\$310.00*

Pour un service complet et dates de départs, consultez:

Olympia Express

5200, Park Ave., Montréal, Qué.
Tél.: 276-8537

* Tarif de Jeunesse

Visitez l'Europe... EN... AUTOMOBILE

ou en EUROCAMPER-TOURMOBILE

Achetez ou louez une automobile neuve, hors taxes

Grand choix de RENAULT - VW - CITROËN FIAT - SIMCA - PEUGEOT VOLVO - MICRO-BUS - ETC...

Kilométrage illimité
Assurance internationale
Permis de conduire international etc...
Réservations billets - Bateau - Avion

DEPUIS 20 ans au service des voyageurs

SERVICE EUROPÉEN DE TOURISME AUTOMOBILE

1176 rue DRUMMOND, MTL. - 861-0200
"Touring Club de France"

Tourisme Nouveau-Brunswick
C.P. 1030
Fredericton, Nouveau-Brunswick

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Province _____ C.P. _____

MD-4-21-73

Nouveau-Brunswick

Tous les renseignements nécessaires à un voyage au Nouveau-Brunswick figurent dans notre pochette de documentation gratuite, qui contient une carte routière, un guide des gîtes touristiques et une brochure en couleur sur les plus beaux attraits de la province. Il suffit de nous envoyer le coupon. Notre personnel est à votre service s'il vous faut de plus amples renseignements. Ecrivez-nous sans tarder.

La Province Pittoresque

Avec TRAVELAIDE explorez les beautés de votre pays.

VOYAGES TRAVELAIDE

BUREAU PRINCIPAL
SUR LA MEZZANINE 1010 OUEST, STE-CATHERINE - 861-7272
Ouvert de 9h. à 9h. p.m. tous les jours

METRO - PEEL

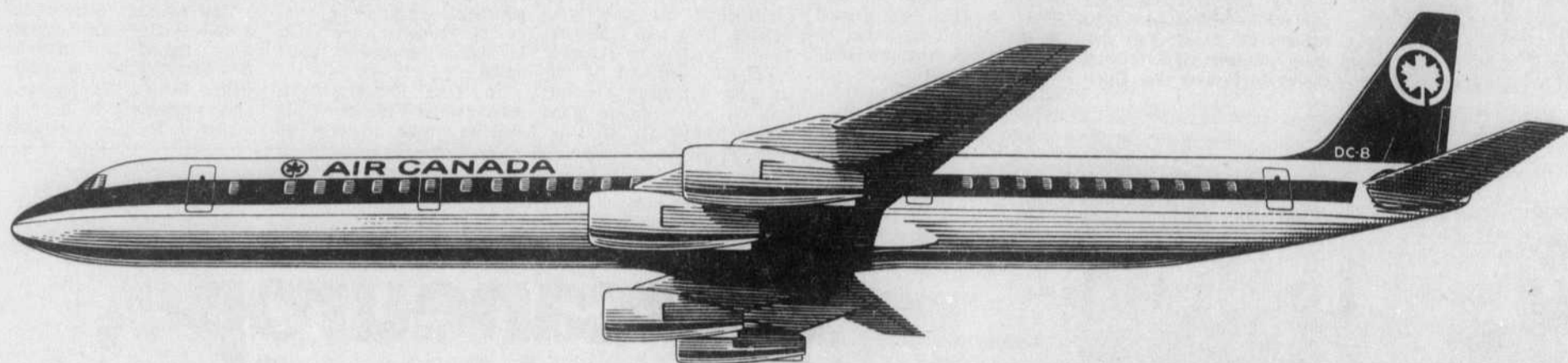
VILLE LAVAL CENTRE LAVAL Sortie 7 Autoroute Stationnement gratuit illimité 688-5310	VILLE LONGUEUIL 1 PLACE LONGUEUIL Stationnement gratuit illimité 679-3777	PLAZA ST-HUBERT 911 EST BEAUBIEN, angle St-Hubert Stationnement arrière, entrée St-André 273-7755 Métro Beaubien	CENTRE VILLE MEZZANINE ÉDIFICE DOMINION SQUARE 9 à 9 h.m. - Samedi à 5 p.m. Stationnement sous nos bureaux 861-7277 Métro Peel
--	---	--	--

* Succursales: ouvert 9 h.m. à 6 p.m. - Jeudi et vendredi: 9 p.m. - Samedi 6 p.m.

Simple comme ABC!

Vols nolisés

Paris à partir de **\$214**. **Londres** à partir de **\$199**.



NOUS AVONS ENCORE DES SIÈGES DISPONIBLES POUR LES DÉPARTS SUIVANTS:

MONTRÉAL (Dorval) - PARIS (Orly)

Départs	Retours	Contrat #	Tarifs
07 Mai	29 Mai	# 925	\$214
14 Mai	05 Juin	926	
28 Mai	19 Juin	929	
03 Juin	23 Juin	1056	
11 Juin	03 Juil.	930	
17 Juin	04 Juil.	1153	
27 Juin	26 Juil.	1059	\$249
02 Juil.	24 Juil.	932	
06 Juil.	30 Juil.	1062	
09 Juil.	31 Juil.	933	
15 Juil.	08 Août	1061	
23 Juil.	14 Août	936	
25 Juil.	23 Août	937	\$214
30 Juil.	21 Août	938	
08 Août	06 Sept.	940	
13 Août	04 Sept.	941	
20 Août	11 Sept.	942	
27 Août	18 Sept.	944	
03 Sept.	25 Sept.	945	\$214
09 Sept.	30 Sept.	946	
10 Sept.	02 Oct.	947	

MONTRÉAL (Dorval) - LONDRES (Heathrow)

Départs	Retours	Contrat #	Tarifs
01 Mai	23 Mai	# 801	\$199
15 Mai	06 Juin	803	
22 Mai	13 Juin	804	
29 Mai	20 Juin	805	
05 Juin	27 Juin	806	
08 Juin	29 Juin	1050	
12 Juin	07 Juil.	807	\$229
26 Juin	21 Juil.	1052	
01 Juil.	28 Juil.	809	
13 Juil.	04 Août	812	
15 Juil.	13 Août	813	
20 Juil.	11 Août	814	
22 Juil.	20 Août	816	\$199
29 Juil.	18 Août	817	
03 Août	27 Août	818	
05 Août	03 Sept.	819	
10 Août	01 Sept.	820	
17 Août	08 Sept.	822	
26 Août	24 Sept.	824	\$199
31 Août	22 Sept.	825	
07 Sept.	29 Sept.	826	

INSCRIVEZ-VOUS SANS DÉLAI AUPRÈS DE

LES VOYAGES

HONE
 Nous sommes au service des Canadiens français depuis plus de 60 ans
 1460, Ave UNION, Montréal 111 — Tél.: 845-8221

Voyages **ANDRÉ MALAVOY Inc.**
 1225 OUEST, DORCHESTER,
 MONTRÉAL 107, P.Q.
 TÉL.: 861-2485
 "Qui dit voyages, dit Malavoy"

ÉCONAIR est le seul service de vols nolisés à utiliser exclusivement les DC-8 d'Air Canada. Ce qui vous assure les services d'une compagnie digne de confiance. En plus, les consommations sont gratuites pendant toute l'envolée.

Pour satisfaire aux règlements ABC, nous vous demanderons de verser 25% du tarif au moment de la réservation, qui doit être faite à l'avance. Si vous partez en mai, vous devez réserver au moins 15 jours avant votre départ; en juin 30 jours; en juillet et août 60 jours; en septembre et plus tard 90 jours. Vous ne pouvez annuler votre réservation; ainsi, pour vous protéger en cas de maladie ou d'accident, vous devez prendre une assurance-annulation qui ne coûte que très peu.



LES VACANCES ECONAIR CANADA LTÉE
 C'est sûr et économique